



## PL WYRÓB: KOBI PMM 2

**PARAMETRY: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20**

### OPIS FUNKCJI

Miernik mocy może mierzyć zużycie energii przez urządzenia elektryczne, emisję dwutlenku węgla i koszt energii elektrycznej. Pomaga użytkownikom śledzić zużycie energii elektrycznej i zmniejszać rachunki za energię oraz emisję gazów cieplarnianych.

### KROKI OPERACJI

Najpierw usuń plastikowy uchwyt z pokrywy komory baterii, aby dane zostały zapisane po odłączeniu miernika od zasilania lub podczas awarii zasilania.

Po kilkukrotnym naciśnięciu przycisku „ENERGY” wyświetlacz LCD pokaże wolty, prąd w amperach, moc w watach, częstotliwość i współczynnik mocy.

Naciskając wielokrotnie przycisk „HISTORY”. Wyświetlacz LED pokazuje zużycie, kWh dziennie, tygodniowo i miesięcznie.

Po kilkukrotnym naciśnięciu przycisku „COST” wyświetlacz LED pokaże w górnym wierszu moc w watach, a w drugim wierszu pokaże całkowity koszt, taryfę stawki za energię elektryczną, informacje o wielu taryfach (funkcja zaawansowana), informacje o dwutlenku węgla, czas, który upłynął, całkowitą kWh używany.

### PRZYCISK RESETOWANIA (CZERWONY)

Naciśnij mały czerwony przycisk, aby zresetować wszystkie dane historyczne.

### USTAW ZEGAR

Aby ustawić zegar, naciśnij przycisk „COST/-”, aby wyświetlić ekran czasu, a następnie naciśnij przycisk „SET/OK” przez 3 sekundy, ikona zegara będzie migać. Naciśnij „HISTORY”, aby wybrać pozycję cyfry. Naciśnij ustawienie „ENERGY/+” lub „COST/-”, aby zmienić cyfry. Na koniec naciśnij przycisk „OK”, aby zakończyć. W przypadku braku jakichkolwiek działań po 10 sekundach wyloguje się z bieżącej konfiguracji i zapisze stare ustawienie.

Wymiana 12/24H, na ekranie zegara naciśnij jednocześnie „HISTORY” i „ENERGY/+” i przytrzymaj przez ponad 3 sekundy.

### TARYFA KONFIGURACYJNA (KOSZT PRĄDU)

Naciśnij „COST/-”, aby wrócić do ekranu taryfy, a następnie naciśnij „SET/OK” przez 3 sekundy.

Gdy migła „TARIFF 1”, naciśnij „ENERGY/+” lub „COST/-”, wybierz „TARIFF 1” lub „DUAL TARIFF”, a następnie naciśnij „HISTORY”, aby potwierdzić.

Używasz przycisku „HISTORIA”, aby przejść do pozycji cyfry, a przycisków „ENERGY/+” i „KOSZT/-”, aby zmienić liczbę. Naciśnij przycisk „SET/OK”, aby ustawić.

Jeśli wybrałeś prostą taryfę „TARIFF 1”, wystarczy ustawić stawkę „TARIFF 1”, a następnie naciąć przycisk „SET/OK”, aby zapisać wszystkie parametry. Wejdź w tryb wyświetlacza LCD.

Zakres zaczyna się od 0:00 KOSZT/kWh. Po ustawieniu naciśnij „SET/OK”, aby potwierdzić.

Jeśli wybrałeś „DUAL TARIFF”, naciśnij „HISTORY” do właściwej pozycji, a następnie naciśnij „ENERGY/+” lub „COST/-”, aby wybrać ustawienie.

Ustawianie czasu taryfy 1: Na ekranie „TIME START” naciśnij „HISTORIA”, wybierz właściwą pozycję, naciśkając „ENERGY/+” lub „COST/-”, aby ustawić czas. Po zakończeniu ustawień naciśnij przycisk „OK”.

Ustawianie czasu taryfy 2: Naciśnij przycisk „HISTORY”, aby wybrać liczbę migotania (druga pozycja wyświetlacza LCD), a następnie naciśnij przycisk „ENERGY/+” lub „COST/-”, aby ustawić stawkę (zakres: 0,000~9999 KOSZT/kWh). Po wybraniu naciśnij przycisk „OK”, aby ustawić.

Czas ustawienia Taryfy 2: Przejdz do ekranu „TIME START”, naciśnij „HISTORY”. Wybierz właściwą pozycję, naciśnij „ENERGY/+” lub „COST/-”, aby ustawić czas. Po zakończeniu wybierania cyfr naciśnij przycisk „OK”.

### ZEGAR I WYSWIETLACZ ELEKTRYCZNY

Wyłącz zasilanie, wyświetlacz LCD wyświetli zegar w drugiej kolejności.

Naciśnij „COST/-”, aby zobaczyć ustawioną przez Ciebie stawkę za prąd.

### CZAS SKUMULOWANY

Gdy moc jest wyższa niż 2 W, produkt rozpoczęcie rejestrowanie i rejestrowanie wszystkich danych dotyczących energii.

Zakres skumulowanej mocy elektrycznej: 0,000 kWh ~ 9999 kWh.

Zakres skumulowanego kosztu elektrycznego: 0 00COST ~ 9999COST.

Koszt taryfy 1 lub 2: 0,00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Objętość kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2/kWh.

Całkowita objętość kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2.

### USTAWIENIA PRZECIĄŻENIA

Naciśnij przycisk „ENERGY/+”, aby wybrać ekran „OVERLOAD”. Naciśnij przycisk „SET/OK” na dłużej niż trzy sekundy, nastąpi przejście do trybu „OVERLOAD” watów. Kiedy „W” migła, naciśnij „ENERGY/+” lub „COST/-”, aby ustawić „W” lub „A”.

Jeśli naciśniesz przycisk, ale nie zareagujesz, funkcja OVERLOAD automatycznie się zakończy.

Gdy bieżąca moc obciążenia przekracza ustawiony wcześniej parametr przeciążenia, komunikat „OVERLOAD” będzie migał, co oznacza zagrożenie. System traktuje jako początkowy parametr 3680W.

### USTAWIENIA CO2

Naciśnij „COST/-”, aby wyświetlić ekran CO2, a następnie naciśnij „SET/OK” przez 3 sekundy, aby przejść do ustawień.

Naciśnij „HISTORY”, aby wybrać pozycję, a następnie naciśnij „ENERGY/+” lub „COST/-”, aby ustawić. Następnie naciśnij „SET/OK”, aby zapisać.

### WYKRES SŁUPKOWY HISTORII ZUŻYCIA Z OSTATNICH 7 DNI/TYGODNI/MIESIĘCY.

Naciśnij „HISTORY”, aby zmienić ekran.

Początkowa konfiguracja to 1 bar = 1 kWh, jeśli rzeczywiste zużycie energii jest zbyt duże, aby wyświetlić po 1 kWh, automatycznie zmieni się na 2/3 kWh.

### ZUŻYCIE ENERGII W DNIACH/TYGODNIACH/MIESIĄCACH

Aby zobaczyć dzienne zużycie energii w ciągu ostatnich 7 dni, naciśnij „HISTORY” przez 3 sekundy. Gdy ekran jest w trybie „codziennym”, naciśnij „ENERGY/+” lub „COST/-”, aby wybrać żądany dzień. Dzienne zużycie energii zostanie wyświetcone w drugiej pozycji.

Aby zobaczyć tygodniowe zużycie energii w ciągu ostatnich 7 tygodni, naciśnij „HISTORY” przez 3 sekundy. Gdy ekran jest w trybie „tygodniowym”, naciśnij „ENERGY/+” lub „COST/-”, aby wybrać żądany tydzień. Tygodniowe zużycie energii zostanie wyświetlane na drugim miejscu.

Aby zobaczyć miesięczne zużycie energii w ciągu ostatnich 7 miesięcy, naciśnij „HISTORY” przez 3 sekundy. Gdy ekran jest w trybie „miesięcznym”, naciśnij „ENERGY/+” lub „COST/-”, aby wybrać żądany miesiąc. Miesięczne zużycie energii zostanie wyświetlane na drugim miejscu.

### JAK SZYJKO WYCZYŚCIĆ/USUNĄĆ DANE

Naciśnij „ENERGY/+” i „COST/-” przez 3 sekundy, aż ekran zacznie migać,

Następnie naciśnij przycisk „SET/OK” na 3 sekundy. Cały numer zostanie usunięty.

## **TRYB PODŚWIETLENIA (TA FUNKCJA JEST OGRANICZONA DO WERSJI Z PODŚWIETLENIEM)**

Podłącz do zasilania sieciowego, podświetlenie natychmiast się zaświeci, jeśli nie naciskasz żadnego przycisku, podświetlenie zgaśnie za dziesięć minut. Po naciśnięciu przycisków i podświetlenie włącza się ponownie. (Podświetlenie świeci tylko po podłączeniu do zasilania sieciowego, podświetlenie nie może się zaświecić, jeśli korzystasz z baterii).

## **WYMIANA BATERII**

Zdejmij pokrywę baterii z tyłu i włóż 2x1,5 V (LR44/AG13), aby zapisać dane (funkcja pamięci).

## **UWAGA:**

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan techniczny produktu.
- Pamiętaj, aby sprawdzić maksymalny pobór prądu w watach (W) urządzenia, które chcesz podłączyć.
- Moc podłączonego urządzenia musi odpowiadać mocy określonej na produkcie.
- Dane techniczne - prąd znamionowy i maksymalne dopuszczalne obciążenie można znaleźć na opakowaniu oraz w instrukcji.
- Zabronione jest samodzielne podejmowanie prób otwierania, modyfikowania lub przerabiania.
- Produkt należy obsługiwać suchymi rękami.
- Chroń dzieci i zwierzęta przed kontaktem z produktem.
- Nie zakrywaj produktu żadnymi przedmiotami.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.



Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE dotyczącą urządzeń elektrycznych i elektronicznych oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania / odzysku / recyklingu / unieszkodliwiania. O możliwościach utylizacji wysłużonego urządzenia można dowiedzieć się we właściwym urządzeniu miasta lub gminy.

## **EN PRODUCT: Kobi PMM 2**

**PARAMETERS: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20**

## **FUNCTION DESCRIPTION**

The power meter can measure the energy consumption of electrical appliances, carbon dioxide emissions and the cost of electricity. It helps users track their electricity consumption and reduce energy bills and greenhouse gas emissions.

## **OPERATION STEPS**

First, remove the plastic holder from the battery compartment cover so that the data will be saved when the meter is unplugged or during a power failure.

After pressing the "ENERGY" button several times, the LCD will show volts, current in amps, power in watts, frequency and power factor.

Pressing the "HISTORY" button repeatedly. The LED display shows consumption, kWh per day, week and month.

After pressing the "COST" button several times, the LED display will show in the top row the power in watts, and in the second row it will show the total cost, electricity rate tariff, multi-tariff information (advanced function), carbon dioxide information, elapsed time, total kWh used.

## **RESET BUTTON (RED)**

Press the little red button to reset all historical data.

## **SET THE CLOCK**

To set the clock, press "COST/-" button to display the time screen, then press "SET/OK" button for 3 seconds, the clock icon will flash. Press "HISTORY" to select the digit position. Press the "ENERGY/+" or "COST/-" setting to change the numbers. Finally, press the "OK" button to finish. If there is no action after 10 seconds, it will log out of the current configuration and save the old setting.

12/24H replacement, on the clock screen, press "HISTORY" and "ENERGY/+" simultaneously and hold for more than 3 seconds.

## **CONFIGURATION TARIFF (ELECTRICITY COST)**

Press "COST/-" to return to the tariff screen, then press "SET/OK" for 3 seconds.

When "TARIFF 1" is flashing, press "ENERGY/+" or "COST/-", select "TARIFF 1" or "DUAL TARIFF", then press "HISTORY" to confirm.

You use the "HISTORY" button to move to the digit position and the "ENERGY/+" and "COST/-" buttons to change the number. Press "SET/OK" button to set.

If you have chosen the simple "TARIFF 1" tariff, simply set the "TARIFF 1" rate and then press the "SET/OK" button to save all parameters. It will enter LCD display mode.

The range starts from 0:00 COST/kWh. After setting, press "SET/OK" to confirm.

If you selected "DUAL TARIFF", press "HISTORY" to the appropriate item, then press "ENERGY/+" or "COST/-" to select the setting.

Tariff time setting 1: In the "TIME START" screen, press "HISTORY", select the correct item by pressing "ENERGY/+" or "COST/-" to set the time. Once you have completed the settings, press the "OK" button.

Tariff Time Setting 2: Press "HISTORY" button to select the flicker number (second item of LCD display), then press "ENERGY/+" or "COST/-" button to set the rate (range: 0.000~9999 COST/kWh). Once selected, press "OK" to set.

Tariff setting time 2: Go to the "TIME START" screen, press "HISTORY". Select the correct item, press "ENERGY/+" or "COST/-" to set the time. Once you have finished selecting the numbers, press the "OK" button.

## **CLOCK AND ELECTRIC DISPLAY**

Turn off the power, the LCD will display the clock second.

Press "COST/-" to see the electricity rate you have set.

## **CUMULATIVE TIME**

When the power is higher than 2W, the product will start recording and recording all energy data.

Accumulated electric power range: 0.000 kWh ~ 9999 kWh.

Accumulated Electric Cost Range: 0.00COST ~ 9999COST.

Cost of tariff 1 or 2: 0.00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Volume kg CO<sub>2</sub> 0.00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>/kWh.

Total volume kg CO<sub>2</sub> 0.00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>.

## **OVERLOAD SETTINGS**

Press the "ENERGY/+" button to select the "OVERLOAD" screen. Press "SET/OK" button for more than three seconds, it will enter watts "OVERLOAD" mode. When "W" is flashing, press "ENERGY/+" or "COST/" to set "W" or "A".

If you press the button but do not respond, the OVERLOAD function will automatically end.

When the current load power exceeds the preset overload parameter, the "OVERLOAD" message will flash, indicating a danger. The system treats 3680W as the initial parameter.

## **CO2 SETTINGS**

Press "COST/-" to display the CO<sub>2</sub> screen, then press "SET/OK" for 3 seconds to enter settings.

Press "HISTORY" to select the item, then press "ENERGY/+" or "COST/-" to set. Then press "SET/OK" to save.

## **BAR CHART OF CONSUMPTION HISTORY FOR THE LAST 7 DAYS/WEEKS/MONTHS.**

Press "HISTORY" to change screen.

The initial configuration is 1 bar = 1 kWh, if the actual power consumption is too much to display after 1 kWh, it will automatically change to 2/3 kWh.

## **ENERGY CONSUMPTION IN DAYS/WEEKS/MONTHS**

To view your daily energy consumption over the last 7 days, press "HISTORY" for 3 seconds. When the screen is in "daily" mode, press "ENERGY/+" or "COST/-" to select the desired day. The daily energy consumption will be displayed in the second position.

To view your weekly energy consumption over the last 7 weeks, press "HISTORY" for 3 seconds. When the screen is in "weekly" mode, press "ENERGY/+" or "COST/-" to select the desired week. The weekly energy consumption will be displayed in second place.

To view your monthly energy consumption over the last 7 months, press "HISTORY" for 3 seconds. When the screen is in "monthly" mode, press "ENERGY/+" or "COST/-" to select the desired month. Monthly energy consumption will be displayed second.

## HOW TO QUICKLY CLEAR/DELETE DATA

Press "ENERGY/+" and "COST/-" for 3 seconds until the screen flashes, Then press the "SET/OK" button for 3 seconds. The entire number will be deleted.

## BACKLIGHT MODE (THIS FEATURE IS LIMITED TO BACKLIT VERSIONS)

Connect to mains power, the backlight will turn on immediately, if you do not press any button, the backlight will turn off in ten minutes. When you press the and buttons, the backlight turns on again. (The backlight only lights up when connected to AC power, the backlight cannot light up if you use batteries.)

## BATTERY CHANGE

Remove the battery cover on the back and insert 2 x 1.5V (LR44/AG13) to save data (memory function).

## ATTENTION:

- Before each use, check the technical condition of the product.
- Be sure to check the maximum wattage (W) of the device you want to connect.
- The power of the connected device must correspond to the power specified on the product.
- Technical data - rated current and maximum permissible load can be found on the packaging and in the instructions.
- You are prohibited from attempting to open, modify or alter it yourself.
- The product should be handled with dry hands.
- Protect children and animals from contact with the product.
- Do not cover the product with any objects.
- The manufacturer is not liable for any damage resulting from failure to follow these instructions.



In accordance to European Directive 2012/19/EU regarding electrical and electronic equipment, the WEEE label indicates the need of separate collection of used out electrical and electronic equipment. Products with such label, under penalty of fine, can not be thrown into ordinary garbage together with other wastes. These products may be harmful to the natural environment and human health, it requires a special form of treatment / recovery / recycling / disposal. You can find out about the utilization possibilities of a worn out device in the appropriate city or commune office.

## ТАРИФА ЗА КОНФИГУРАЦИЯ (РАЗХОДИ ЗА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ)

Натиснете "COST/-", за да се върнете към екрана с тарифите, след което натиснете "SET/OK" за 3 секунди.

Когато "TARIFF 1" мига, натиснете "ENERGY/+" или "COST/-", изберете "TARIFF 1" или "DUAL TARIFF", след което натиснете "HISTORY", за да потвърдите.

Използвате бутона "HISTORY", за да се придвижите до позицията на цифрата и бутоните "ENERGY/+" и "COST/-", за да промените числото. Натиснете бутона "SET/OK", за да зададете.

Ако сте избрали простата тарифа "TARIFF 1", просто задайте тарифа "TARIFF 1" и след това натиснете бутона "SET/OK", за да запазите всички параметри. Той ще влезе в режим на LCD дисплей.

Диапазонът започва от 0:00 COST/kWh. След настройката натиснете "SET/OK", за да потвърдите.

Ако сте избрали „DUAL TARIFF“, натиснете „HISTORY“ до съответния елемент, след което натиснете „ENERGY/+“ или „COST/-“, за да изберете настройката.

Настройка на тарифно време 1: В екрана "TIME START", натиснете "HISTORY", изберете правилния елемент, като натиснете "ENERGY/+" или "COST/-", за да зададете часа. След като завършите настройките, натиснете бутона "OK".

Настройка на тарифно време 2: Натиснете бутона "HISTORY", за да изберете броя на трептенето (втори елемент на LCD дисплея), след това натиснете бутона "ENERGY/+" или "COST/-", за да зададете скоростта (диапазон: 0,000~9999 COST/kWh). След като изберете, натиснете "OK", за да зададете.

Време за настройка на тарифа 2: Отидете на екрана "TIME START", натиснете "HISTORY". Изберете правилния елемент, натиснете "ENERGY/+" или "COST/-", за да зададете часа. След като приключите с избора на числата, натиснете бутона "OK".

## ЧАСОВНИК И ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ДИСПЛЕЙ

Изключете захранването, LCD ще покаже секундата на часовника.

Натиснете "COST/-", за да видите цената на електроенергията, която сте задали.

## КУМУЛАТИВНО ВРЕМЕ

Когато мощността е по-висока от 2 W, продуктът ще започне да записва и записва всички енергийни данни.

Диапазон на акумулирана електрическа мощност: 0.000 kWh ~ 9999 kWh.

Диапазон на натрупаните електрически разходи: 0,00 COST ~ 9999 COST.

Стойност на тарифа 1 или 2: 0.00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Обем kg CO<sub>2</sub> 0.00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>/kWh.

Общ обем kg CO<sub>2</sub> 0,00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>.

## НАСТРОЙКИ ЗА ПРЕТОВАРВАНЕ

Натиснете бутона "ENERGY/+", за да изберете екрана "OVERLOAD". Натиснете бутона "SET/OK" за повече от три секунди, той ще влезе в режим на ватове "OVERLOAD". Когато "W" мига, натиснете "ENERGY/+" или "COST/-", за да зададете "W" или "A".

Ако натиснете бутона, но не реагирате, функцията OVERLOAD автоматично ще приключи.

Когато текущата мощност на натоварване надвиши предварително зададения параметър за претоварване, съобщението "OVERLOAD" ще мига, което показва опасност. Системата третира 3680W като първоначален параметър.

## НАСТРОЙКИ НА CO<sub>2</sub>

Натиснете "COST/-", за да се покаже екранът CO<sub>2</sub>, след което натиснете "SET/OK" за 3 секунди, за да влезете в настройките.

Натиснете "HISTORY", за да изберете елемента, след което натиснете "ENERGY/+" или "COST/-", за да зададете. След това натиснете "SET/OK", за да запазите.

## СТЪЛБОВИДНА ДИАГРАМА НА ИСТОРИЯТА НА ПОТРЕБЛЕНИЕТО ЗА ПОСЛЕДНИТЕ 7 ДНИ/СЕДМИЦИ/МЕСЕЦИ.

Натиснете "HISTORY", за да промените екрана.

Първоначалната конфигурация е 1 бар = 1 kWh, ако действителната консумация на енергия е твърде голяма, за да се покаже след 1 kWh, тя автоматично ще се промени на 2/3 kWh.

## КОНСУМАЦИЯ НА ЕНЕРГИЯ В ДНИ/СЕДМИЦИ/МЕСЕЦИ

За да видите дневната си консумация на енергия през последните 7 дни,

натиснете "HISTORY" за 3 секунди. Когато екранът е в режим "ежедневно", натиснете "ENERGY/+" или "COST/-", за да изберете желания ден. Дневната консумация на енергия ще бъде показана на втора позиция.

За да видите седмичната си консумация на енергия през последните 7 седмици, натиснете "HISTORY" за 3 секунди. Когато екранът е в режим "седмичен", натиснете "ENERGY/+" или "COST/-", за да изберете желаната седмица. Седмичната консумация на енергия ще бъде показана на второ място.

За да видите месечната си консумация на енергия през последните 7 месеца, натиснете "HISTORY" за 3 секунди. Когато екранът е в режим "месечен", натиснете "ENERGY/+" или "COST/-", за да изберете желания месец. Месечната консумация на енергия ще бъде показана на второ място.

### **КАК БЪРЗО ДА ИЗЧИСТИТЕ/ИЗТРИЕТЕ ДАННИ**

Натиснете "ENERGY/+" и "COST/-" за 3 секунди, докато екранът мига, След това натиснете бутона "SET/OK" за 3 секунди. Целият номер ще бъде изтрит.

### **РЕЖИМ НА ЗАДНО ОСВЕТИЯВАНЕ (ТАЗИ ФУНКЦИЯ Е ОГРАНИЧЕНА ДО ВЕРСИИ СЪС ЗАДНО ОСВЕТИЯВАНЕ)**

Свържете към електрическата мрежа, подсветката ще се включи веднага, ако не натиснете нито един бутон, подсветката ще се изключи след десет минути. Когато натиснете бутона и, подсветката се включва отново. (Подсветката свети само когато е свързана към променливотоково захранване, подсветката не може да светне, ако използвате батерии.)

### **СМЯНА НА БАТЕРИЯТА**

Отстранете капака на батерията отзад и поставете 2 x 1,5 V (LR44/AG13), за да запазите данни (функция за памет).

### **ВНИМАНИЕ:**

- Преди всяка употреба проверявайте техническото състояние на продукта.
- Не забравяйте да проверите максималната мощност (W) на устройството, което искате да свържете.
- Мощността на свързаното устройство трябва да съответства на мощността, посочена на продукта.
- Технически данни - номинален ток и максимално допустим товар можете да намерите на опаковката и в инструкцията.
- Забранено е да се опитвате да го отваряте, модифицирате или променяте сами.
- С продукта трябва да се работи със суhi ръце.
- Пазете деца и животни от контакт с продукта.
- Не покривайте продукта с никакви предмети.
- Производителят не носи отговорност за щети, произтичащи от неспазване на тези инструкции.



В съответствие с Европейската директива 2012/19 / EU относно електрическото и електронното оборудване, маркировката WEEE показва необходимостта от селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Продукти, маркирани по този начин, под наказание глоба, не могат да бъдат изхвърляни в обикновени боклуци заедно с други отпадъци. Такива продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве и изискват специална форма на преработка / оползотворяване / рециклиране / изхвърляне. Можете да научите за изхвърлянето на старото си устройство в съответния градски или комушен офис.

### **RESETOVACÍ TLAČÍTKO (ČERVENÉ)**

Stisknutím malého červeného tlačítka resetujete všechna historická data.

### **NASTAVTE HODINY**

Chcete-li nastavit hodiny, stiskněte tlačítko "COST/-" pro zobrazení obrazovky času, poté stiskněte tlačítko "SET/OK" na 3 sekundy, ikona hodin bude blikat. Stiskněte "HISTORY" pro výběr pozice číslice. Stisknutím nastavení "ENERGY/+" nebo "COST/-" změňte čísla. Nakonec stiskněte tlačítko "OK" pro dokončení. Pokud po 10 sekundách neprovodíte žádnou akci, odhlásí se z aktuální konfigurace a uloží staré nastavení.

12/24H výměna, na obrazovce hodin stiskněte současně tlačítka "HISTORY" a "ENERGY/+" a podržte je déle než 3 sekundy.

### **KONFIGURAČNÍ TARIF (CENA ELEKTŘINY)**

Stiskněte "COST/-" pro návrat na obrazovku tarifů, poté stiskněte "SET/OK" na 3 sekundy.

Když bliká "TARIFF 1", stiskněte "ENERGY/+" nebo "COST/-", vyberte "TARIFF 1" nebo "DUAL TARIFF" a poté stiskněte "HISTORY" pro potvrzení.

Pomocí tlačítka "HISTORY" se přesunete na pozici číslice a pomocí tlačítka "ENERGY/+" a "COST/-" změníte číslo. Pro nastavení stiskněte tlačítko "SET/OK".

Pokud jste zvolili jednoduchý tarif „TARIFF 1“, jednoduše nastavte sazbu „TARIFF 1“ a poté stiskněte tlačítko „SET/OK“ pro uložení všech parametrů. Přejde do režimu zobrazení LCD.

Rozsah začíná od 0:00 NÁKLADY/kWh. Po nastavení stiskněte "SET/OK" pro potvrzení.

Pokud jste vybrali „DUAL TARIFF“, stiskněte „HISTORY“ k příslušné položce a poté stisknutím „ENERGY/+“ nebo „COST/-“ vyberte nastavení.

Nastavení času tarifu 1: Na obrazovce "TIME START" stiskněte "HISTORY", vyberte správnou položku stisknutím "ENERGY/+" nebo "COST/-" pro nastavení času. Po dokončení nastavení stiskněte tlačítko "OK".

Nastavení tarifu 2: Stiskněte tlačítko "HISTORY" pro výběr čísla blikání (druhá položka na LCD displeji), poté stiskněte tlačítko "ENERGY/+" nebo "COST/-" pro nastavení sazby (rozsah: 0,000~9999 NÁKLADY/kWh). Po výběru stiskněte "OK" pro nastavení.

Čas nastavení tarifu 2: Přejděte na obrazovku "TIME START" a stiskněte "HISTORY". Vyberte správnou položku, stiskněte „ENERGY/+“ nebo „COST/-“ pro nastavení času. Po dokončení výběru čísel stiskněte tlačítko "OK".

### **HODINY A ELEKTRICKÝ displej**

Vypněte napájení, na LCD se zobrazí hodiny v sekundách.

Stiskněte "COST/-" pro zobrazení nastavené sazby elektřiny.

### **KUMULATIVNÍ ČAS**

Když je výkon vyšší než 2W, produkt začne zaznamenávat a zaznamenávat všechna energetická data.

Rozsah akumulovaného elektrického výkonu: 0,000 kWh ~ 9999 kWh.

Rozsah akumulovaných nákladů na elektrinu: 0,00COST ~ 9999COST.

Náklady na tarif 1 nebo 2: 0,00 NÁKLADY/kWh ~ 9999 NÁKLADY/kWh.

Objem kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2/kWh.

Celkový objem kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2.

### **NASTAVENÍ PŘETÍŽENÍ**

Stisknutím tlačítka "ENERGY/+" vyberte obrazovku "OVERLOAD". Stiskněte tlačítko "SET/OK" déle než tři sekundy, přejdete do režimu "OVERLOAD" ve wattech. Když bliká "W", stiskněte "ENERGY/+" nebo "COST/—" pro nastavení "W" nebo "A".

Pokud stisknete tlačítko, ale nereagujete, funkce OVERLOAD se automaticky ukončí.

Když aktuální výkon zářeže překročí přednastavený parametr přetížení, bude zpráva „OVERLOAD“ blikat, což znamená nebezpečí. Systém považuje 3680W za výchozí parametr.

### **NASTAVENÍ CO2**

Stiskněte "COST/-" pro zobrazení obrazovky CO2, poté stiskněte "SET/OK" na 3 sekundy pro zadání nastavení.

Stiskněte "HISTORY" pro výběr položky a poté stiskněte "ENERGY/+" nebo "COST/—" pro nastavení. Poté stiskněte "SET/OK" pro uložení.

### **SLOUPCOVÝ GRAF HISTORIE SPOTŘEBY ZA POSLEDNÍCH 7 DNÍ/TÝDNU/MĚSÍČŮ.**

Stiskněte "HISTORY" pro změnu obrazovky.

Výchozí konfigurace je 1 bar = 1 kWh, pokud je skutečná spotřeba energie příliš velká na to, aby ji bylo možné zobrazit po 1 kWh, automaticky se změní na 2/3 kWh.

## SPOTŘEBA ENERGIE VE DNECH/TÝDNECH/MĚSÍČÍCH

Chcete-li zobrazit svou denní spotřebu energie za posledních 7 dní, stiskněte na 3 sekundy „HISTORY“. Když je obrazovka v „denním“ režimu, stisknutím „ENERGY/+“ nebo „COST/-“ vyberte požadovaný den. Na druhé pozici se zobrazí denní spotřeba energie.

Chcete-li zobrazit svou týdenní spotřebu energie za posledních 7 týdnů, stiskněte na 3 sekundy „HISTORY“. Když je obrazovka v „týdenním“ režimu, stiskněte „ENERGY/+“ nebo „COST/-“ pro výběr požadovaného týdne. Na druhém místě se zobrazí týdenní spotřeba energie.

Chcete-li zobrazit měsíční spotřebu energie za posledních 7 měsíců, stiskněte na 3 sekundy „HISTORY“. Když je obrazovka v „měsíčním“ režimu, stiskněte „ENERGY/+“ nebo „COST/-“ pro výběr požadovaného měsíce. Jako druhá se zobrazí měsíční spotřeba energie.

## JAK RYCHLE VYMAZAT/SMAZAT DATA

Stiskněte „ENERGY/+“ a „COST/-“ po dobu 3 sekund, dokud obrazovka nezačne blikat, Poté stiskněte na 3 sekundy tlačítko „SET/OK“. Celé číslo bude smazáno.

## REŽIM PODSVÍCENÍ (TATO FUNKCE JE OMEZENA NA VERZE S PODSVÍCENÍM)

Připojte k elektrické sítí, podsvícení se okamžitě zapne, pokud nestisknete žádné tlačítko, podsvícení zhasne do deseti minut. Když stisknete tlačítka a, podsvícení se znova zapne. (Podsvícení se rozsvítí pouze při připojení ke zdroji střídavého proudu, podsvícení se nemůže rozsvítit, pokud používáte baterie.)

## VÝMĚNA BATERIE

Sejměte kryt baterie na zadní straně a vložte 2 x 1,5V (LR44/AG13) pro uložení dat (funkce paměti).

### POZOR:

- Před každým použitím zkонтrolujte technický stav výrobku.
- Nezapomeňte zkонтrolovat maximální příkon (W) zařízení, které chcete připojit.
- Výkon připojeného zařízení musí odpovídat výkonu uvedenému na výrobku.
- Technické údaje - jmenovitý proud a maximální povolené zatížení naleznete na obalu a v návodu.
- Je zakázáno pokoušet se jej sami otevřít, upravit nebo pozměnit.
- S výrobkem by se mělo manipulovat suchýma rukama.
- Chraňte děti a zvířata před kontaktem s přípravkem.
- Nezakrývejte výrobek žádnými předměty.
- Výrobce neručí za škody vzniklé nedodržením těchto pokynů.



V souladu s evropskou směrnicí 2012/19 / EU o elektrických a elektronických zařízeních značení WEEE naznačuje potřebu selektivního sběru odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Takto označené výrobky nelze pod pokutou pokuty vyhodit do běžného odpadu spolu s ostatním odpadem. Takové výrobky mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví a vyžadují zvláštní formu zpracování / využití / recyklace / likvidace. Informace o likvidaci starého zařízení najdete v příslušném městském nebo obecním úřadu.

Kohlendioxidinformationen, verstrichene Zeit, insgesamt verbrauchte kWh.

## RESET-TASTE (ROT)

Drücken Sie den kleinen roten Knopf, um alle historischen Daten zurückzusetzen.

## STELLEN SIE DIE UHR EIN

Um die Uhr einzustellen, drücken Sie die Taste „COST/-“, um den Zeitbildschirm anzuzeigen, und drücken Sie dann die Taste „SET/OK“ 3 Sekunden lang. Das Uhrsymbol blinkt. Drücken Sie „HISTORY“, um die Ziffernposition auszuwählen. Drücken Sie die Einstellung „ENERGY/+“ oder „COST/-“, um die Zahlen zu ändern. Zum Abschluss drücken Sie abschließend die Schaltfläche „OK“. Wenn nach 10 Sekunden keine Aktion erfolgt, wird die aktuelle Konfiguration abgemeldet und die alte Einstellung gespeichert.

12/24-Stunden-Austausch: Drücken Sie auf der Uhranzeige gleichzeitig „HISTORY“ und „ENERGY/+“ und halten Sie diese länger als 3 Sekunden gedrückt.

## KONFIGURATION TARIF (STROMKOSTEN)

Drücken Sie „COST/-“, um zum Tarifbildschirm zurückzukehren, und drücken Sie dann 3 Sekunden lang „SET/OK“.

Wenn „TARIFF 1“ blinkt, drücken Sie „ENERGY/+“ oder „COST/-“, wählen Sie „TARIFF 1“ oder „DUALTARIFF“ und drücken Sie dann zur Bestätigung „HISTORY“.

Mit der Taste „HISTORY“ gelangen Sie zur Ziffernposition und mit den Tasten „ENERGY/+“ und „COST/-“ ändern Sie die Zahl. Zum Einstellen drücken Sie die Taste „SET/OK“.

Wenn Sie den einfachen Tarif „TARIFF 1“ gewählt haben, stellen Sie einfach den Tarif „TARIFF 1“ ein und drücken Sie anschließend die Taste „SET/OK“, um alle Parameter zu speichern. Der LCD-Anzeigemodus wird aktiviert.

Der Bereich beginnt bei 0:00 COST/kWh. Nach der Einstellung bestätigen Sie mit „SET/OK“.

Wenn Sie „DUAL TARIFF“ ausgewählt haben, drücken Sie „HISTORY“, um zum entsprechenden Element zu gelangen, und drücken Sie dann „ENERGY/+“ oder „COST/-“, um die Einstellung auszuwählen.

Tarifeinstellung 1: Drücken Sie im Bildschirm „TIME START“ auf „HISTORY“ und wählen Sie das richtige Element aus, indem Sie „ENERGY/+“ oder „COST/-“ drücken, um die Zeit einzustellen. Wenn Sie die Einstellungen abgeschlossen haben, drücken Sie die Taste „OK“.

Tarifeinstellung 2: Drücken Sie die Taste „HISTORY“, um die Flimmernummer auszuwählen (zweites Element der LCD-Anzeige), und drücken Sie dann die Taste „ENERGY/+“ oder „COST/-“, um den Tarif einzustellen (Bereich: 0,000 bis 9999 COST/kWh). Drücken Sie nach der Auswahl zur Einstellung „OK“.

Tarifeinstellung Zeit 2: Gehen Sie zum Bildschirm „TIME START“ und drücken Sie „HISTORY“. Wählen Sie das richtige Element aus und drücken Sie „ENERGY/+“ oder „COST/-“, um die Zeit einzustellen. Wenn Sie mit der Auswahl der Zahlen fertig sind, drücken Sie die Taste „OK“.

## UHR UND ELEKTRISCHE ANZEIGE

Schalten Sie das Gerät aus. Auf dem LCD werden die Sekunden der Uhr angezeigt. Drücken Sie „COST/-“, um den von Ihnen eingestellten Strompreis anzuzeigen.

## KUMULATIVE ZEIT

Wenn die Leistung höher als 2 W ist, beginnt das Produkt mit der Aufzeichnung und zeichnet alle Energiedaten auf.

Bereich der kumulierten elektrischen Leistung: 0,000 kWh ~ 9999 kWh.

Kumulierter Stromkostenbereich: 0,00 KOSTEN ~ 9999 KOSTEN.

Kosten für Tarif 1 oder 2: 0,00 KOSTEN/kWh ~ 9999 KOSTEN/kWh.

Volumen kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2/kWh.

Gesamtvolume kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2.

## ÜBERLASTUNGSEINSTELLUNGEN

Drücken Sie die Taste „ENERGY/+“, um den Bildschirm „OVERLOAD“ auszuwählen. Drücken Sie die Taste „SET/OK“ länger als drei Sekunden, um in den Watt-Modus „OVERLOAD“ zu wechseln. Wenn „W“ blinkt, drücken Sie „ENERGY/+“ oder „COST/-“, um „W“ oder „A“ einzustellen.

Wenn Sie die Taste drücken, aber nicht reagieren, wird die OVERLOAD-Funktion automatisch beendet.

Wenn die aktuelle Lastleistung den voreingestellten Überlastparameter überschreitet, blinkt die Meldung „OVERLOAD“ und weist auf eine Gefahr hin.

Das System behandelt 3680W als Anfangsparameter.

## CO2-EINSTELLUNGEN

Drücken Sie „COST/-“, um den CO2-Bildschirm anzuzeigen, und drücken Sie dann 3 Sekunden lang „SET/OK“, um die Einstellungen aufzurufen.

Drücken Sie „HISTORY“, um das Element auszuwählen, und drücken Sie dann zum Einstellen „ENERGY/+“ oder „COST/-“. Drücken Sie dann zum Speichern „SET/OK“.

## BALKENDIAGRAMM DER VERBRAUCHSHISTORIE DER LETZTEN 7 TAGE/WOCHEN/MONATE.

Drücken Sie „HISTORY“, um den Bildschirm zu wechseln.

Die anfängliche Konfiguration ist 1 Balken = 1 kWh. Wenn der tatsächliche Stromverbrauch nach 1 kWh zu hoch ist, um angezeigt zu werden, wird er automatisch auf 2/3 kWh geändert.

## ENERGIEVERBRAUCH IN TAGEN/WOCHEN/MONATEN

Um Ihren täglichen Energieverbrauch der letzten 7 Tage anzuzeigen, drücken Sie 3 Sekunden lang auf „HISTORY“. Wenn sich der Bildschirm im Modus „Täglich“ befindet, drücken Sie „ENERGY/+“ oder „COST/-“, um den gewünschten Tag auszuwählen. An zweiter Stelle wird der tägliche Energieverbrauch angezeigt.

Um Ihren wöchentlichen Energieverbrauch der letzten 7 Wochen anzuzeigen, drücken Sie 3 Sekunden lang auf „HISTORY“. Wenn sich der Bildschirm im „wöchentlichen“ Modus befindet, drücken Sie „ENERGY/+“ oder „COST/-“, um die gewünschte Woche auszuwählen. An zweiter Stelle wird der wöchentliche Energieverbrauch angezeigt.

Um Ihren monatlichen Energieverbrauch der letzten 7 Monate anzuzeigen, drücken Sie 3 Sekunden lang „HISTORY“. Wenn sich der Bildschirm im „monatlichen“ Modus befindet, drücken Sie „ENERGY/+“ oder „COST/-“, um den gewünschten Monat auszuwählen. Als zweites wird der monatliche Energieverbrauch angezeigt.

## SO LÖSCHEN/LÖSCHEN SIE SCHNELL DATEN

Drücken Sie 3 Sekunden lang „ENERGY/+“ und „COST/-“, bis der Bildschirm blinkt.

Drücken Sie dann 3 Sekunden lang die Taste „SET/OK“. Die gesamte Nummer wird gelöscht.

## HINTERGRUNDBELEUCHTMODUS (DIESE FUNKTION IST AUF VERSIONEN MIT HINTERGRUNDBELEUCHTUNG BESCHRÄNKTT)

Wenn Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung sofort ein. Wenn Sie keine Taste drücken, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung nach zehn Minuten aus. Wenn Sie die Tasten und drücken, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung wieder ein. (Die Hintergrundbeleuchtung leuchtet nur, wenn das Gerät an eine Wechselstromquelle angeschlossen ist. Bei Verwendung von Batterien kann die Hintergrundbeleuchtung nicht aufleuchten.)

## BATTERIEWECHSEL

Entfernen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite und legen Sie 2 x 1,5 V (LR44/AG13) ein, um Daten zu speichern (Speicherfunktion).

## ACHTUNG:

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den technischen Zustand des Produkts.
- Überprüfen Sie unbedingt die maximale Wattzahl (W) des Geräts, das Sie anschließen möchten.
- Die Leistung des angeschlossenen Geräts muss mit der auf dem Produkt angegebenen Leistung übereinstimmen.
- Technische Daten – Nennstrom und maximal zulässige Belastung finden Sie auf der Verpackung und in der Anleitung.
- Es ist Ihnen untersagt, zu versuchen, es selbst zu öffnen, zu modifizieren oder zu verändern.
- Das Produkt sollte mit trockenen Händen gehandhabt werden.
- Schützen Sie Kinder und Tiere vor dem Kontakt mit dem Produkt.
- Decken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen ab.
- Für Schäden, die aus der Nichtbeachtung dieser Hinweise entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.



In Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie 2012/19/EU bezüglich Elektro- und Elektronikgeräten, weist das WEEE-Etikett auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung gebrauchter elektrischer und elektronischer Geräte hin. Produkte mit einem solchen Etikett können unter Strafe von Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen in normalen Müll geworfen werden. Diese Produkte können schädlich für die natürliche

Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Behandlung / Verwertung / Wiederverwertung / Entsorgung. Über die Nutzungsmöglichkeiten eines abgenutzten Gerätes können Sie sich in der entsprechenden Stadt- oder Gemeindeverwaltung informieren.

## DK PRODUKT: KOBI PMM 2

PARAMETRE: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20

## FUNKTIONSBEKRIVELSE

Effektmåleren kan måle elektriske apparaters energiforbrug, kuldioxidledning og omkostningerne til elektricitet. Det hjælper brugere med at spore deres elforbrug og reducere energiregninger og drivhusgasemissioner.

## DRIFTSTRIN

Fjern først plastikholderen fra batterirummets dæksel, så dataene bliver gemt, når apparatet tages ud af stikkontakten eller under strømsvigt.

Efter at have trykket på knappen „ENERGY“ flere gange, vil LCD’et vise volt, strøm i ampere, effekt i watt, frekvens og effektfaktor.

Tryk gentagne gange på knappen „HISTORY“. LED-displayet viser forbrug, kWh pr. dag, uge og måned.

Efter at have trykket på knappen „COST“ flere gange, vil LED-displayet i øverste række vise effekten i watt, og i anden række vil det vise de samlede omkostninger, elpristakst, multi-tarif information (avanceret funktion), kulstof dioxidinformation, forløbet tid, samlet brugt kWh.

## NULSTIL KNAP (RØD)

Tryk på den lille røde knap for at nulstille alle historiske data.

## INDSTIL URET

For at indstille uret skal du trykke på knappen „COST/-“ for at vise tidsskærmen, og derefter trykke på knappen „SET/OK“ i 3 sekunder, urikonet blinker. Tryk på „HISTORY“ for at vælge cifferpositionen. Tryk på „ENERGY/+“ eller „COST/-“ indstillingen for at ændre tallene. Tryk til sidst på knappen „OK“ for at afslutte. Hvis der ikke er nogen handling efter 10 sekunder, vil den logge ud af den aktuelle konfiguration og gemme den gamle indstilling.

12/24H udskiftning, på urskærmen, tryk på „HISTORY“ og „ENERGY/+“ samtidigt og hold i mere end 3 sekunder.

## KONFIGURATIONSTAKST (ELPRIS)

Tryk på „COST/-“ for at vende tilbage til tarifskærmen, og tryk derefter på „SET/OK“ i 3 sekunder.

Når „TARIFF 1“ blinker, tryk på „ENERGY/+“ eller „COST/-“, vælg „TARIFF 1“ eller „DUAL TARIFF“, og tryk derefter på „HISTORY“ for at bekræfte.

Du bruger knappen „HISTORY“ til at flytte til cifferpositionen og knapperne „ENERGY/+“ og „COST/-“ for at ændre nummeret. Tryk på knappen „SET/OK“ for at indstille.

Hvis du har valgt den simple „TARIFF 1“-takst, skal du blot indstille „TARIFF 1“-satsen og derefter trykke på „SET/OK“-knappen for at gemme alle parametre. Den går i LCD-visningstilstand.

Området starter fra 0:00 COST/kWh. Efter indstilling, tryk på „SET/OK“ for at bekræfte. Hvis du valgte „DUAL TARIFF“, tryk på „HISTORY“ til det relevante punkt, og tryk derefter på „ENERGY/+“ eller „COST/-“ for at vælge indstillingen.

Tariftidsindstilling 1: På „TIME START“-skærmen, tryk på „HISTORY“, vælg det korrekte element ved at trykke på „ENERGY/+“ eller „COST/-“ for at indstille tiden. Når du har gennemført indstillerne, skal du trykke på knappen „OK“.

Tariftidsindstilling 2: Tryk på knappen „HISTORY“ for at vælge flimmernummeret (andet punkt på LCD-displayet), og tryk derefter på „ENERGY/+“ eller „COST/-“ knappen for at indstille hastigheden (interval: 0,000~9999 COST/kWh). Når det er valgt, skal du trykke på „OK“ for at indstille.

Takstindstillingstid 2: Gå til skærmen „TIME START“, tryk på „HISTORY“. Vælg det korrekte element, tryk på „ENERGY/+“ eller „COST/-“ for at indstille tiden. Når du er færdig med at vælge tallene, skal du trykke på knappen „OK“.

## UR OG ELEKTRISK DISPLAY

Sluk for strømmen, LCD’et viser uret sekund.

Tryk på „COST/-“ for at se den elpris, du har indstillet.

## AKKUMULERET TID

Når effekten er højere end 2W, begynder produktet at optage og registrere alle

energidata.

Akkumuleret elektrisk effektområde: 0.000 kWh ~ 9999 kWh.

Akkumuleret elektrisk prisområde: 0,00 COST ~ 9999 COST.

Omkostninger til takst 1 eller 2: 0,00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Volumen kg CO<sub>2</sub> 0,00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>/kWh.

Total volumen kg CO<sub>2</sub> 0,00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>.

## OVERBELASTNINGSINDSTILLINGER

Tryk på knappen "ENERGY/+" for at vælge skærmen "OVERLOAD". Tryk på "SET/OK"-knappen i mere end tre sekunder, den vil gå i watt "OVERLOAD"-tilstand. Når "W" blinks, skal du trykke på "ENERGY/+" eller "COST/" for at indstille "W" eller "A".

Hvis du trykker på knappen, men ikke reagerer, afsluttes OVERLOAD-funktionen automatisk.

Når den aktuelle belastningseffekt overstiger den forudindstillede overbelastningsparameter, vil "OVERLOAD"-meddelelsen blinke, hvilket indikerer en fare. Systemet behandler 3680W som den indledende parameter.

## CO<sub>2</sub> INDSTILLINGER

Tryk på "COST/-" for at få vist CO<sub>2</sub>-skærmen, og tryk derefter på "SET/OK" i 3 sekunder for at indtaste indstillingen.

Tryk på "HISTORY" for at vælge elementet, og tryk derefter på "ENERGY/+" eller "COST/-" for at indstille. Tryk derefter på "SET/OK" for at gemme.

## SØJLEDIAGRAM OVER FORBRUGSHISTORIK FOR DE SIDSTE 7 DAGE/UGER/MÅNEDER.

Tryk på "HISTORY" for at skifte skærm.

Den oprindelige konfiguration er 1 bar = 1 kWh, hvis det faktiske strømforbrug er for meget til at blive vist efter 1 kWh, ændres det automatisk til 2/3 kWh.

## ENERGIFORBRUG I DAGE/UGER/MÅNEDER

For at se dit daglige energiforbrug over de sidste 7 dage, tryk på "HISTORY" i 3 sekunder. Når skærmen er i "daglig" tilstand, tryk på "ENERGY/+" eller "COST/-" for at vælge den ønskede dag. Det daglige energiforbrug vises i den anden position.

For at se dit ugentlige energiforbrug over de sidste 7 uger, tryk på "HISTORY" i 3 sekunder. Når skærmen er i "ugentlig" tilstand, tryk på "ENERGY/+" eller "COST/-" for at vælge den ønskede uge. Det ugentlige energiforbrug vil blive vist på andenpladsen.

For at se dit månedlige energiforbrug over de sidste 7 måneder, tryk på "HISTORY" i 3 sekunder. Når skærmen er i "månedlig" tilstand, tryk på "ENERGY/+" eller "COST/-" for at vælge den ønskede måned. Månedligt energiforbrug vises for det andet.

## SÅDAN SLETTEN/SLETTEN DU DATA HURTIGT

Tryk på "ENERGY/+" og "COST/-" i 3 sekunder, indtil skærmen blinker, Tryk derefter på knappen "SET/OK" i 3 sekunder. Hele nummeret vil blive slettet.

## BAGGRUNDSTILSTAND (DENNE FUNKTION ER BEGRÆNSET TIL VERSIONER MED BAGGRUNDSBELYSNING)

Tilslut til lysnettet, baggrundslyset tændes med det samme, hvis du ikke trykker på nogen knap, slukkes baggrundslyset om ti minutter. Når du trykker på knapperne og tændes baggrundslyset igen. (Baggrundsbelysningen lyser kun, når den er tilsluttet vekselstrøm, baggrundslyset kan ikke lyse, hvis du bruger batterier.)

## BATTERISKIFT

Fjern batteridækslet på bagsiden og indsæt 2 x 1,5V (LR44/AG13) for at gemme data (hukommelsesfunktion).

## BEMÆRK:

- Før hver brug skal du kontrollere produktets tekniske tilstand.
- Sørg for at kontrollere den maksimale watt (W) for den enhed, du vil tilslutte.
- Effekten af den tilsluttede enhed skal svare til den effekt, der er angivet på produktet.
- Tekniske data - mærkestrøm og maksimal tilladt belastning kan findes på emballagen og i vejledningen.
- Du må ikke selv forsøge at åbne, ændre eller ændre det.
- Produktet skal håndteres med tørre hænder.
- Beskyt børn og dyr mod kontakt med produktet.
- Dæk ikke produktet til med genstande.

• Producenten er ikke ansvarlig for skader som følge af manglende overholdelse af disse instruktioner.



Bortskaffelse af dit gamle produkt. Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges. Når dette markerede affaldsbøttesymbol er placeret på et produkt betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2012/19/EU. Hold dig orienteret om systemet for særligt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde. Overhold gældende regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dine gamle produkter er med til at skåne miljøet og vores helbred.

## EE TOODE: KOBI PMM 2

PARAMETRID: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20

## FUNKTSIOONI KIRJELDUS

Võimsusemõõtjaga saab mõõta elektriseadmete energiatarbimist, süsihappegaasi emissiooni ja elektrikulu. See aitab kasutajatel jälgida oma elektritarbimist ning vähendada energiaarveid ja kasvuhoonegaaside heitkoguseid.

## EKRAAN

O μετρητής ισχύος μπορεί να μετρήσει την κατανάλωση ενέργειας των ηλεκτρικών συσκευών, τις εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα και το κόστος της ηλεκτρικής ενέργειας. Βοηθά τους χρήστες να παρακολουθούν την κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας και να μειώνουν τους λογαριασμούς ενέργειας και τις εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου.

## BHMATA LEITOYRGIAS

Αρχικά, αφαρέστε την πλαστική θήκη από το κάλυμμα της θήκης της μπαταρίας, έτσι ώστε τα δεδομένα να αποθηκεύονται όταν ο μετρητής είναι αποσυνδεδεμένος ή κατά τη διάρκεια διακοπής ρεύματος.

Αφού πατήσετε το κουμπί "ENERGY" πολλές φορές, η οθόνη LCD θα δείξει βολτ, ρεύμα σε αμπέρ, ισχύ σε watt, συχνότητα και συντελεστή ισχύος.

Πατώντας επανελημένα το κουμπί "HISTORY". Η οθόνη LED δείχνει την κατανάλωση, kWh ανά ημέρα, εβδομάδα και μήνα.

Αφού πατήσετε το κουμπί "COST" πολλές φορές, η οθόνη LED θα εμφανίσει στην επάνω σειρά την ισχύ σε watt και στη δεύτερη σειρά θα εμφανίσει το συνολικό κόστος, το τιμολόγιο ηλεκτρικής ενέργειας, πληροφορίες πολλαπλών τιμολογίων (προηγμένη λειτουργία), άνθρακα πληροφορίες διοξειδίου, χρόνος που έχει παρέλθει, συνολική χρησιμοποιούμενη kWh.

## KOUMPI EΠΑΝΑΦΟΡΑΣ (ΚΟΚΚΙΝΟ)

Πατήστε το μικρό κόκκινο κουμπί για να επαναφέρετε όλα τα ιστορικά δεδομένα.

## ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΤΟ ΡΟΛΟΪ

Για να ρυθμίσετε το ρολόι, πατήστε το κουμπί "COST/-" για να εμφανιστεί η οθόνη ώρας, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί "SET/OK" για 3 δευτερόλεπτα, το εικονίδιο του ρολογιού θα αναβοσβήσει. Πατήστε "HISTORY" για να επιλέξετε τη θέση του ψηφίου. Πατήστε τη ρύθμιση "ENERGY/+" ή "COST/-" για να αλλάξετε τους αριθμούς. Τέλος, πατήστε το κουμπί "OK" για να τελειώσετε. Εάν δεν υπάρχει καμία ενέργεια μετά από 10 δευτερόλεπτα, θα αποσυνδεθεί από την τρέχουσα διαμόρφωση και θα αποθηκεύσει την παλιά ρύθμιση.

Αντικατάσταση 12/24 ωρών, στην οθόνη του ρολογιού, πατήστε ταυτόχρονα "HISTORY" και "ENERGY/+" και κρατήστε πατημένο για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα.

## TIMOLOGIO ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ (ΚΟΣΤΟΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ)

Πατήστε "COST/-" για να επιστρέψετε στην οθόνη τιμολόγησης και, στη συνέχεια, πατήστε "SET/OK" για 3 δευτερόλεπτα.

Όταν αναβοσβήνει το "TARIFF 1", πατήστε "ENERGY/+" ή "COST/-", επιλέξτε "TARIFF 1" ή "DUAL TARIFF" και μετά πατήστε "HISTORY" για επιβεβαίωση.

Χρησιμοποιείτε το κουμπί "HISTORY" για να μετακινηθείτε στη θέση των ψηφίων και τα κουμπιά "ENERGY/+" και "COST/-" για να αλλάξετε τον αριθμό. Πατήστε το κουμπί "SET/OK" για ρύθμιση.

Εάν έχετε επιλέξει το απλό τιμολόγιο "TARIFF 1", απλώς ρυθμίστε το ποσοστό "TARIFF 1" και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί "SET/OK" για να αποθηκεύσετε όλες τις παραμέτρους. Θα μπει σε λειτουργία οθόνης LCD.

Το εύρος ξεκινά από 0:00 COST/kWh. Μετά τη ρύθμιση, πατήστε "SET/OK" για επιβεβαίωση.

Εάν επιλέξετε "DUAL TARIFF", πατήστε "HISTORY" στο κατάλληλο στοιχείο και, στη συνέχεια, πατήστε "ENERGY/+" ή "COST/-" για να επιλέξετε τη ρύθμιση.

Ρύθμιση χρόνου τιμολόγησης 1: Στην οθόνη "TIME START", πατήστε "HISTORY", επιλέξτε το σωστό στοιχείο πατώντας "ENERGY+/" ή "COST/-" για να ρυθμίσετε την ώρα. Αφού ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις, πατήστε το κουμπί "OK".

Ρύθμιση χρόνου τιμολόγησης 2: Πατήστε το κουμπί "HISTORY" για να επιλέξετε τον αριθμό τρεμοταιζεί (δεύτερο στοιχείο της οθόνης LCD), στη συνέχεια πατήστε το κουμπί "ENERGY+/" ή "COST/-" για να ρυθμίσετε την ταχύτητα (εύρος: 0,000~9999 COST/kWh). Αφού το επιλέξετε, πατήστε "OK" για ρύθμιση.

Χρόνος ρύθμισης τιμολογίου 2: Μεταβείτε στην οθόνη "TIME START", πατήστε "HISTORY". Επιλέξτε το σωστό στοιχείο, πατήστε "ENERGY+/" ή "COST/-" για να ρυθμίσετε την ώρα. Αφού ολοκληρώσετε την επιλογή των αριθμών, πατήστε το κουμπί "OK".

## ΡΟΛΟΙ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΟΘΟΝΗ

Κλείστε το ρεύμα, η οθόνη LCD θα εμφανίσει το ρολόι δευτερόλεπτο.

Πατήστε "COST/—" για να δείτε την τιμή ηλεκτρικής ενέργειας που έχετε ορίσει.

## ΑΘΡΟΙΣΤΙΚΟΣ ΧΡΟΝΟΣ

Όταν η ισχύς είναι μεγαλύτερη από 2 W, το προϊόν θα αρχίσει να καταγράφει και να καταγράφει όλα τα ενεργειακά δεδομένα.

Εύρος συσσωρευμένης ηλεκτρικής ισχύος: 0.000 kWh ~ 9999 kWh.

Εύρος συσσωρευμένου ηλεκτρικού κόστους: 0,00COST ~ 9999COST.

Κόστος τιμολογίου 1 ή 2: 0,00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Όγκος kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2/kWh.

Συνολικός όγκος kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2.

## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗΣ

Πατήστε το κουμπί "ENERGY+/" για να επιλέξετε την οθόνη "OVERLOAD".

Πατήστε το κουμπί "SET/OK" για περισσότερα από τρία δευτερόλεπτα, θα μπει σε λειτουργία "OVERLOAD" watt. Όταν το "W" αναβοσβήνει, πατήστε "ENERGY+/" ή "COST/" για να ρυθμίσετε το "W" ή το "A".

Εάν πατήσετε το κουμπί αλλά δεν ανταποκριθείτε, η λειτουργία ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗΣ θα τερματιστεί αυτόματα.

Όταν η τρέχουσα ισχύς φορτίου υπερβαίνει την προκαθορισμένη παράμετρο υπερφόρτωσης, το μήνυμα «OVERLOAD» θα αναβοσβήσει, υποδεικνύοντας έναν κίνδυνο. Το σύστημα αντιμετωπίζει τα 3680W ως αρχική παράμετρο.

## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ CO2

Πατήστε "COST/—" για να εμφανιστεί η οθόνη CO2 και, στη συνέχεια, πατήστε "SET/OK" για 3 δευτερόλεπτα για να εισάγετε τις ρυθμίσεις.

Πατήστε "HISTORY" για να επιλέξετε το στοιχείο και, στη συνέχεια, πατήστε "ENERGY+/" ή "COST/—" για ρύθμιση. Στη συνέχεια, πατήστε "SET/OK" για αποθήκευση.

## ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΡΑΒΔΩΝ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ 7 ΗΜΕΡΕΣ/ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ/ΜΗΝΕΣ.

Πατήστε "HISTORY" για να αλλάξετε οθόνη.

Η αρχική διαμόρφωση είναι 1 bar = 1 kWh, εάν η πραγματική κατανάλωση ενέργειας είναι πολύ μεγάλη για να εμφανιστεί μετά από 1 kWh, θα αλλάξει αυτόματα σε 2/3 kWh.

## ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΣΕ ΗΜΕΡΕΣ/ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ/ΜΗΝΕΣ

Για να δείτε την ημερήσια κατανάλωση ενέργειας τις τελευταίες 7 ημέρες, πατήστε "HISTORY" για 3 δευτερόλεπτα. Όταν η οθόνη είναι σε λειτουργία "καθημερινή", πατήστε "ENERGY+/" ή "COST/—" για να επιλέξετε την επιθυμητή ημέρα. Η ημερήσια κατανάλωση ενέργειας θα εμφανίζεται στη δεύτερη θέση.

Για να δείτε την εβδομαδιαία κατανάλωση ενέργειας τις τελευταίες 7 εβδομάδες, πατήστε "HISTORY" για 3 δευτερόλεπτα. Όταν η οθόνη είναι σε λειτουργία "εβδομαδιαία", πατήστε "ENERGY+/" ή "COST/—" για να επιλέξετε την επιθυμητή εβδομάδα. Η εβδομαδιαία κατανάλωση ενέργειας θα εμφανίζεται στη δεύτερη θέση.

Για να δείτε τη μηνιαία κατανάλωση ενέργειας τους τελευταίους 7 μήνες, πατήστε "HISTORY" για 3 δευτερόλεπτα. Όταν η οθόνη είναι σε λειτουργία "μηνιαία", πατήστε "ENERGY+/" ή "COST/—" για να επιλέξετε τον επιθυμητό μήνα. Η μηνιαία κατανάλωση ενέργειας θα εμφανίζεται δεύτερη.

## ΠΩΣ ΝΑ ΔΙΑΓΡΑΨΕΤΕ/ΔΙΑΓΡΑΨΕΤΕ ΓΡΗΓΟΡΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Πατήστε "ENERGY+/" και "COST/—" για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να αναβοσβήσει η οθόνη,

Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί "SET/OK" για 3 δευτερόλεπτα. Ολόκληρος ο αριθμός θα διαγραφεί.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΟΠΙΣΘΙΟΥ ΦΩΤΙΣΜΟΥ (ΑΥΤΗ Η ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ)

### ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΣΕ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΜΕ ΟΠΙΣΘΙΟ ΦΩΤΙΣΜΟ

Συνέστε στο ρεύμα, ο οπίσθιος φωτισμός θα ανάψει αμέσως, εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί, ο οπίσθιος φωτισμός θα σβήσει σε δέκα λεπτά. Όταν πατάτε τα κουμπιά και, ο οπίσθιος φωτισμός ανάβει ξανά. (Ο οπίσθιος φωτισμός ανάβει μόνο όταν συνδέεται σε εναλλασσόμενο ρεύμα, ο οπίσθιος φωτισμός δεν μπορεί να ανάψει εάν χρησιμοποιείτε μπαταρίες.)

## ΑΛΛΑΓΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας στο πίσω μέρος και τοποθετήστε 2 x 1,5 V (LR44/AG13) για έξικονόμηση δεδομένων (λειτουργία μνήμης).

## ΤÄHELEPANU:

- Ärge paigaldage seadet, mille korpusel või toitejuhtmel on nähtavad kahjustused.
- Paigaldamise ajaks lülitage toide välje ning järgige tervisekaitse- ja ohutusnõudeid.
- Paigaldatud seadet tohib ühendada vaid korras elektrisüsteemi.
- Elektrühendustega seotud tööd usaldage vastava kvalifikatsiooniga spetsialistile.
- Toitejuhe tuleb kindlasti ühendada õigesti. Selle vale ühendamise korral võib seade püsivalt kahjustuda (vaadake ühendusskeemi).
- Seadet tohib paigaldada vaid tavalise tulekindlustasemega aluspinnaale (sellisele, mille süttimistemperatuur on vähemalt 200°C, mis ei deformeeri ega pehmene temperatuuri mõjul, näiteks puit ja puidulaadsed materjalid paksusega vähemalt 2 mm) või tulekindlale aluspinnaale (sellisele, mis ei sütti, näiteks metall, kips, betoon).
- Selle valgusti valgusallikas on muutumatu. Kui valgusallikas on ammendatud, vahetage kogu valgustusseade välja.
- Tehniliste muudatuste õigus reserveeritud.
- Hoidke juhend alles.
- Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad nende juhiste eiramisest.



Euroopa direktiivi 2012/19/EL elektriliste ja elektrooniliste seadmete WEEE märgistuse kohta (direktiiv elektroonikaseadmete jäätmete kohta) sättestab, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmed tuleb kokku koguda. Sel viisil märgistatud tooteid ei tohi trahvi ähvardusel koos muude jäätmetega tavalise prüginga ära visata. Sellised tooted võivad olla keskkonale ja inimesele terveisele kahjulikud ning vajavad spetsiaalset käätlust / taaskasutust / ohutut kõvaldamist. Infot aegunud seadme jäätmekäätluse kohta saab kohalikust omavalitsusest.

## EL ΠΡΟΪΟΝ: ΚΟΒΙ PMM 2

### ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20

### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Ο μετρητής ισχύος μπορεί να μετρήσει την κατανάλωση ενέργειας των ηλεκτρικών συσκευών, τις εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα και το κόστος της ηλεκτρικής ενέργειας. Βοηθά τους χρήστες να παρακολουθούν την κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας και να μειώνουν τους λογαριασμούς ενέργειας και τις εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου.

### ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ

Αρχικά, αφαιρέστε την πλαστική γλωττίδα από το κάλυμμα της θήκης μπαταριών του μετρητή ισχύος (όπως φαίνεται στην παραπάνω εικόνα). Στη συνέχεια, συνδέστε τις ηλεκτρικές συσκευές σας χρησιμοποιώντας έναν μετρητή ισχύος. Τέλος, συνδέστε το προϊόν στο ρεύμα, η οθόνη LCD του μετρητή ισχύος θα εμφανίσει όλες τις πληροφορίες για 3 δευτερόλεπτα.

Η πρώτη θέση δείχνει τον αθροιστικό χρόνο, εμφανίζεται ως 0:00. Ο πρώτος αριθμός αναφέρεται σε λεπτά (μετά από 10 λεπτά, θα εμφανίσει δύο ψηφία). Τα επόμενα δύο ψηφία αναφέρονται σε δευτερόλεπτα. Μετά από 60 λεπτά, ο πρώτος αριθμός αναφέρεται σε ώρες (μετά από 10 ώρες, θα εμφανίσει δύο ψηφία). Τα επόμενα δύο ωρολογίζονται ως λεπτά (μετά από 60 λεπτά, θα εμφανίσει δύο ψηφία).

Το δεύτερο στοιχείο δείχνει την ηλεκτρική παράμετρο, πατήστε το κουμπί "ENERGY", θα δείξει με τη σειρά του: τάση ρεύματος (εύρος: 0,000 ~ 9999V), ρεύμα ρεύματος (εύρος: 0,000 ~ 9999A), συχνότητα ρεύματος (εύρος: 0,000 ~ 9999Hz), συντελεστής ισχύος (0.000 ~ 1.00 συντελεστής ισχύος), watt (εύρος: 0.000 ~ 9999W, η παράμετρος υπερφόρτωσης είναι 3680W), τρέχουσα ισχύ (εύρος: 0.000 ~ 9999W).

Το τρίτο στοιχείο δείχνει την καταγεγραμμένη παράμετρο, πατήστε το κουμπί "COST", θα εμφανίσει με τη σειρά του: συσσωρευμένη ηλεκτρική ισχύς (εύρος: 0.000 ~ 9999kWh), τιμή ηλεκτρικής ενέργειας (εύρος: 0.000 ~ 9999 COST/

kWh, η αρχική παράμετρος ηλεκτρικής ενέργειας η τιμή είναι 1,00 COST/kWh), ημέρες συσώρευσης (εύρος: 0,000-9999 ημέρες), συσσωρευμένος όγκος CO2 (εύρος: 0,00-9999kg, 1 kWh ηλεκτρικής ενέργειας θα εκπέμπει 0,998kg CO2), συσσωρευμένο ηλεκτρικό φορτίο (εύρος: 0,00 ~ ΚΟΣΤΟΣ 9999).

Πατώντας το κουμπί "SET" θα εμφανιστούν τρεις παράμετροι. Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί "SET", θα εμφανίζονται τρεις ακόμη μετρημένες παράμετροι.

## ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΤΙΜΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Πατήστε το κουμπί "COST" για περισσότερα από τρία δευτερόλεπτα, η συσκευή θα εισέλθει στη λειτουργία ρύθμισης τιμής ηλεκτρικής ενέργειας και, στη συνέχεια, η οθόνη LCD θα εμφανίσει COST / kWh. Πατήστε το κουμπί "SET" για να επιλέξετε και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί "UP" για ρύθμιση. Μόλις τελεώσετε, πατήστε το κουμπί "COST" για αποθήκευση.

Η αρχική παράμετρος τιμής ηλεκτρικής ενέργειας είναι 1,00 COST/kWh.

Εάν τα κουμπά δεν πατηθούν για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα, η λειτουργία ρύθμισης τιμής ηλεκτρικής ενέργειας θα τερματιστεί αυτόματα.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗΣ

Πατήστε το κουμπί "ENERGY" για περισσότερα από τρία δευτερόλεπτα, η συσκευή θα εισέλθει στη λειτουργία ρύθμισης ισχύος "OVERLOAD" και στη συνέχεια στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί η ένδειξη "OVERLOAD". Πατήστε το κουμπί "SET" για να επιλέξετε και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί "UP" για να κάνετε ρυθμίσεις. Όταν τελεώσετε, πατήστε το κουμπί "ENERGY" για αποθήκευση.

Η αρχική παράμετρος υπερφόρτωσης είναι 3680W και η μέγιστη ισχύς φορτίου αυτού του μετρητή ισχύος είναι επίσης 3680W. Όταν η τρέχουσα ισχύς φορτίου υπερβαίνει τη μέγιστη ισχύ φορτίου, η ένδειξη „OVERLOAD“ στην οθόνη LCD θα αναβοσβήνει, υποδεικνύοντας κίνδυνο.

Εάν τα κουμπά δεν πατηθούν για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα, το προϊόν θα βγει αυτόματα από τη λειτουργία ρύθμισης ισχύος „OVERLOAD“.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι ενδείξεις "COST" που βρίσκονται στην επάνω αριστερή γωνία της δεύτερης σειράς και η ένδειξη "ENERGY" που βρίσκεται στην επάνω αριστερή γωνία της τρίτης σειράς θα εμφανίζονται πάντα στην οθόνη LCD.

Ο χρόνος θα φορτιστεί μετά την παρακολούθηση της ισχύος του φορτίου, αλλά θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 2W.

Εάν εμφανιστεί ένα λανθασμένο μήνυμα στην οθόνη ή τα κουμπά δεν ανταποκρίνονται, πατήστε το κουμπί "RESET" για να επαναφέρετε τη λειτουργία.

## ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ (MONO MAZIKA ΔΕΔΟΜΕΝΑ)

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί "SET" και το κουμπί "COST" ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα για να διαγράψετε όλα τα συγκεντρωτικά δεδομένα (δεδομένα kWh, δεδομένα κόστους και δεδομένα συνολικού χρόνου), ΔΕΝ συμπεριλαμβάνονται οι ρυθμίσεις τιμής και συμφόρησης.

## ΚΟΥΜΠΙ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ

Εάν εμφανιστεί λανθασμένη οθόνη ή τα κουμπά δεν ανταποκρίνονται, το όργανο πρέπει να επαναρυθμιστεί. Για να τα κάνετε αυτό, πατήστε το κουμπί "RESET", χρησιμοποιώντας το εργαλείο επαναφοράς που περιλαμβάνεται, πατήστε το κουμπί επαναφοράς στη μικρή τρύπα. ΜΗΝ πιέζετε με καρφίστα για να μην κολλήσει το κουμπί στην τρύπα. Μετά την επαναφορά, όλα τα δεδομένα θα επαναφερθούν στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΝΗΜΗΣ

Όταν απενεργοποιηθεί η τροφοδοσία, όλα τα δεδομένα ρύθμισης και τα συγκεντρωτικά δεδομένα (ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας, κόστος, τιμή μονάδας, χρόνος) θα αποθηκευτούν. Τα δεδομένα θα εμφανιστούν ξανά όταν ενεργοποιηθεί η τροφοδοσία. (ΔΕΝ περιλαμβάνει ρεύμα, τάση, ισχύ, συντελεστές ισχύος).

## ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε την τεχνική κατάσταση του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγχει τη μέγιστη ισχύ (W) της συσκευής που θέλετε να συνδέσετε.
- Η ισχύς της συνδεδεμένης συσκευής πρέπει να αντιστοιχεί στην ισχύ που καθορίζεται στο προϊόν.
- Τεχνικά στοιχεία - ονομαστικό ρεύμα και μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο βρίσκονται στη συσκευασία και στις οδηγίες.
- Απαγορεύεται να επιχειρήσετε να το ανοίξετε, να τροποποιήσετε ή να το τροποποιήσετε μόνοι σας.

- Ο χειρισμός του προϊόντος πρέπει να γίνεται με στεγνά χέρια.
- Προστατέψτε τα παιδιά και τα ζώα από την επαφή με το προϊόν.
- Μην καλύπτετε το προϊόν με κανένα αντικείμενο.
- Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών.



Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU για τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, το σήμα WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) υποδεικνύει την ανάγκη χωριστής συλλογής Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΕ). Τα προϊόντα που φέρουν σήμανση ως τέτοια, υπό την επιβολή προσίμου, δεν μπορούν να πεταχτούν σε συνηθισμένα απορρίμματα μαζί με άλλα απόβλητα. Επειδή τα προϊόντα αυτά ενδέχεται να είναι επιβλαβή για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, απαιτούν ειδική μορφή επεξεργασίας / ανάκτησης / ανακύκλωσης / διάθεσης. Μπορείτε να ενημερωθείτε για τις δυνατότητες αξιοποίησης μιας φθαρμένης συσκευής στο κατάλληλο δημοτικό ή κοινωνικό γραφείο.

## ES PRODUTO: KOBI PMM 2

PARÁMETROS: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20

## FUNCIÓN DESCRIPTIVA

El medidor de energía puede medir el consumo de energía de los aparatos eléctricos, las emisiones de dióxido de carbono y el coste de la electricidad. Ayuda a los usuarios a realizar un seguimiento de su consumo de electricidad y reducir las facturas de energía y las emisiones de gases de efecto invernadero.

## PASOS DE OPERACIÓN

Primero, retire el soporte de plástico de la tapa del compartimiento de la batería para que los datos se guarden cuando el medidor esté desconectado o durante un corte de energía.

Después de presionar el botón "ENERGÍA" varias veces, la pantalla LCD mostrará voltios, corriente en amperios, potencia en vatios, frecuencia y factor de potencia. Presionando el botón "HISTORIAL" repetidamente. La pantalla LED muestra el consumo, kWh por día, semana y mes.

Después de presionar varias veces el botón "COST", la pantalla LED mostrará en la fila superior la potencia en vatios, y en la segunda fila mostrará el costo total, tarifa de la tarifa eléctrica, información multitarifa (función avanzada), carbono información de dióxido, tiempo transcurrido, kWh totales utilizados.

## BOTÓN DE REINICIO (ROJO)

Presione el pequeño botón rojo para restablecer todos los datos históricos.

## PON EL RELOJ

Para configurar el reloj, presione el botón "COST/-" para mostrar la pantalla de hora, luego presione el botón "SET/OK" durante 3 segundos, el icono del reloj parpadeará. Presione "HISTORY" para seleccionar la posición del dígito. Presione la configuración "ENERGY/+" o "COST/-" para cambiar los números. Finalmente, presione el botón "OK" para finalizar. Si no se realiza ninguna acción después de 10 segundos, se cerrará la sesión de la configuración actual y se guardará la configuración anterior.

Reemplazo 12/24H, en la pantalla del reloj, presione "HISTORY" y "ENERGY/+" simultáneamente y manténgalos presionados durante más de 3 segundos.

## TARIFA DE CONFIGURACIÓN (COSTE DE ELECTRICIDAD)

Presione "COST/-" para regresar a la pantalla de tarifas, luego presione "SET/OK" durante 3 segundos.

Cuando "TARIFF 1" esté parpadeando, presione "ENERGY/+" o "COST/-", seleccione "TARIFF 1" o "DUAL TARIFF", luego presione "HISTORY" para confirmar.

Utilice el botón "HISTORY" para moverse a la posición del dígito y los botones "ENERGY/+" y "COST/-" para cambiar el número. Presione el botón "SET/OK" para configurar.

Si ha elegido la tarifa simple "TARIFF 1", simplemente configure la tarifa "TARIFF 1" y luego presione el botón "SET/OK" para guardar todos los parámetros. Entrará en el modo de visualización LCD.

El rango comienza desde 0:00 COSTE/kWh. Despues de la configuración, presione "SET/OK" para confirmar.

Si seleccionó "DUAL TARIFF", presione "HISTORY" para ir al elemento apropiado, luego presione "ENERGY/+" o "COST/-" para seleccionar la configuración.

Configuración de hora de tarifa 1: En la pantalla "TIME START", presione "HISTORY", seleccione el elemento correcto presionando "ENERGY/+" o "COST/-" para configurar

la hora. Una vez que haya completado la configuración, presione el botón "OK". Configuración de hora de tarifa 2: Presione el botón "HISTORY" para seleccionar el número de parpadeo (segundo elemento de la pantalla LCD), luego presione el botón "ENERGY/+" o "COST/-" para configurar la tarifa (rango: 0.000~9999 COST/kWh). Una vez seleccionado, presione "OK" para configurar.

Hora de fijación de tarifas 2: Vaya a la pantalla "TIME START", presione "HISTORY". Seleccione el elemento correcto, presione "ENERGY/+" o "COST/-" para configurar la hora. Una vez que haya terminado de seleccionar los números, presione el botón "OK".

### RELOJ Y DISPLAY ELÉCTRICO.

Apague la alimentación, la pantalla LCD mostrará el segundo del reloj.

Presione "COST/-" para ver la tarifa eléctrica que ha configurado.

### TIEMPO ACUMULADO

Cuando la potencia sea superior a 2 W, el producto comenzará a registrar y registrar todos los datos de energía.

Rango de potencia eléctrica acumulada: 0,000 kWh ~ 9999 kWh.

Rango de Costo Eléctrico Acumulado: 0.00COST ~ 9999COST.

Coste de la tarifa 1 o 2: 0,00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Volumen kg CO<sub>2</sub> 0,00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>/kWh.

Volumen total kg CO<sub>2</sub> 0,00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>.

### CONFIGURACIÓN DE SOBRECARGA

Presione el botón "ENERGY/+" para seleccionar la pantalla "OVERLOAD".

Presione el botón "SET/OK" durante más de tres segundos, ingresará al modo "OVERLOAD" de vatios. Cuando "W" esté parpadeando, presione "ENERGY/+" o "COST/" para configurar "W" o "A".

Si presiona el botón pero no responde, la función SOBRECARGA finalizará automáticamente.

Cuando la potencia de carga actual excede el parámetro de sobrecarga pre establecido, el mensaje "OVERLOAD" parpadeará, indicando un peligro. El sistema trata 3680W como parámetro inicial.

### AJUSTES DE CO<sub>2</sub>

Presione "COST/-" para mostrar la pantalla CO<sub>2</sub>, luego presione "SET/OK" durante 3 segundos para ingresar a la configuración.

Presione "HISTORY" para seleccionar el elemento, luego presione "ENERGY/+" o "COST/-" para configurar. Luego presione "SET/OK" para guardar.

### GRÁFICO DE BARRAS DEL HISTORIAL DE CONSUMO DE LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS/SEMANAS/MESES.

Presione "HISTORY" para cambiar de pantalla.

La configuración inicial es 1 bar = 1 kWh, si el consumo de energía real es demasiado para mostrarlo después de 1 kWh, cambiará automáticamente a 2/3 kWh.

### CONSUMO DE ENERGÍA EN DÍAS/SEMANAS/MESES

Para ver su consumo diario de energía durante los últimos 7 días, presione "HISTORY" durante 3 segundos. Cuando la pantalla esté en modo "diario", presione "ENERGY/+" o "COST/-" para seleccionar el día deseado. El consumo de energía diario se mostrará en la segunda posición.

Para ver su consumo de energía semanal durante las últimas 7 semanas, presione "HISTORY" durante 3 segundos. Cuando la pantalla esté en modo "semanal", presione "ENERGY/+" o "COST/-" para seleccionar la semana deseada. El consumo de energía semanal se mostrará en segundo lugar.

Para ver su consumo de energía mensual durante los últimos 7 meses, presione "HISTORY" durante 3 segundos. Cuando la pantalla esté en modo "mensual", presione "ENERGY/+" o "COST/-" para seleccionar el mes deseado. El consumo de energía mensual se mostrará en segundo lugar.

### CÓMO BORRAR/ELIMINAR DATOS RÁPIDAMENTE

Presione "ENERGY/+" y "COST/-" durante 3 segundos hasta que la pantalla parpadee, Luego presione el botón "SET/OK" durante 3 segundos. Se eliminará el número completo.

### MODO DE RETROILUMINACIÓN (ESTA FUNCIÓN ESTÁ LIMITADA A VERSIONES RETROILUMINADAS)

Conéctelo a la red eléctrica, la luz de fondo se encenderá inmediatamente, si

no presiona ningún botón, la luz de fondo se apagará en diez minutos. Cuando presiona los botones y, la luz de fondo se enciende nuevamente. (La luz de fondo solo se enciende cuando se conecta a la alimentación de CA, la luz de fondo no puede encenderse si usa baterías).

### CAMBIO DE BATERIA

Retire la tapa de la batería en la parte posterior e inserte 2 x 1,5 V (LR44/AG13) para guardar datos (función de memoria).

### PRECAUCIÓN:

- Antes de cada uso, comprobar el estado técnico del producto.
- Asegúrese de verificar la potencia máxima (W) del dispositivo que desea conectar.
- La potencia del dispositivo conectado debe corresponder a la potencia especificada en el producto.
- Los datos técnicos: corriente nominal y carga máxima permitida se pueden encontrar en el embalaje y en las instrucciones.
- Tiene prohibido intentar abrirlo, modificarlo o alterarlo usted mismo.
- El producto debe manipularse con las manos secas.
- Proteger a niños y animales del contacto con el producto.
- No cubra el producto con ningún objeto.
- El fabricante no es responsable de ningún daño resultante del incumplimiento de estas instrucciones.



De conformidad con la directiva europea 2012/19/UE relativa a equipos eléctricos y electrónicos, la marca RAEE indica la necesidad de recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos gastados. Los productos provistos de esa marca no se pueden desechar a la basura normal junto con otros residuos, so pena de multa. Estos productos pueden ser nocivos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento/ recuperación/ neutralización. Para conocer las posibilidades de eliminación del equipo gastado, se debe consultar a las autoridades municipales pertinentes.

### FI TUOTE: KOBİ PMM 2

PARAMETRIT: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20

### TOIMINNON KUVAUS

Tehomittarilla voidaan mitata sähkölaitteiden energiankulutusta, hiilidioksidipäästöjä ja sähkön hintaa. Se auttaa käyttäjiä seuraamaan sähkönkulutusta ja vähentämään energialaskuja ja kasvihuonekaasupäästöjä.

### TOIMINNAN VAIHEET

Irrota ensin muovipidike paristolokeron kannesta, jotta tiedot tallentuvat, kun mittari irrotetaan verkkovirrasta tai sähkökatkon aikana.

Kun olet painanut "ENERGY"-painiketta useita kertoja, LCD näyttää voltit, virran ampeerina, tehon watteina, taajuuden ja tehokertoimen.

"HISTORY"-painikkeen painaminen toistuvasti. LED-näyttö näyttää kulutuksen, kWh per päivä, viikko ja kuukausi.

Kun painat "COST"-painiketta useita kertoja, LED-näyttö näyttää ylimmällä rivillä tehon watteina ja toisella rivillä kokonaikustannusten, sähkön hintatariffin, monitariffitiedot (edistynyt toiminto), hiilidioksidin. dioksidiitiedot, kulunut aika, käytetty kWh yhteensä.

### NOLLAUSPAINIKE (PUNAINEN)

Paina pientä punaista painiketta nollataksesi kaikki historialliset tiedot.

### ASETA KELLO

Aseta kello painamalla "COST/-" -painiketta näyttääksesi aikanäytön ja paina sitten "SET/OK" -painiketta 3 sekuntia, kellokuva vilkkuu. Paina "HISTORY" valitaksesi numeropaan. Paina "ENERGY/+" tai "COST/-" asetusta muuttaaksesi numeroita. Lopuksi paina "OK"-painiketta lopettaaksesi. Jos mitään ei tehdä 10 sekunnin kuluessa, se kirjautuu ulos nykyisestä määritystä ja tallentaa vanhan asetuksen. 12/24H vaihto, paina kellonäytössä "HISTORY" ja "ENERGY/+" samanaikaisesti ja pidä painettuna yli 3 sekuntia.

### KONFIGUROINTITARIFFI (SÄHKÖHINTA)

Paina "COST/-" palatakseen tarifinäytöön ja paina sitten "SET/OK" 3 sekuntia.

Kun "TARIFF 1" vilkkuu, paina "ENERGY/+" tai "COST/-", valitse "TARIFF 1" tai "DUAL TARIFF" ja paina sitten "HISTORY" vahvistaaksesi.

Käytä "HISTORY"-painiketta siirtyäksesi numerokohtaan ja "ENERGY/+" ja "COST/-" -painikkeita muuttaaksesi numeroa. Paina "SET/OK"-painiketta asettaaksesi.

Jos olet valinnut yksinkertaisen "TARIFF 1" -tarifin, aseta yksinkertaisesti "TARIFF 1" -hinta ja paina sitten "SET/OK"-painiketta tallentaaksesi kaikki parametrit. Se

siirtyy LCD-näyttötilaan.

Alue alkaa 0:00 COST/kWh. Asetuksen jälkeen paina "SET/OK" vahvistaaksesi.

Jos valitsit "DUAL TARIFF", paina "HISTORY" sopivan kohtaan ja paina sitten "ENERGY/+" tai "COST/-" valitaksesi asetuksen.

Tariffiajan asetus 1: Paina "TIME START" -näytössä "HISTORY", valitse oikea kohta painamalla "ENERGY/+" tai "COST/-" asettaaksesi ajan. Kun olet tehnyt asetuksen, paina "OK"-painiketta.

Tariffiaika-asetus 2: Paina "HISTORY"-painiketta valitaksesi välkyntänumeron (LCD-näytön toinen kohta) ja paina sitten "ENERGY/+" tai "COST/-"-painiketta asettaaksesi arvon (alue: 0,000-9999 COST/kWh). Kun olet valinnut, paina "OK" asettaaksesi.

Tariffin asetusaika 2: Siirry "TIME START" -näytöön, paina "HISTORY". Valitse oikea kohte, paina "ENERGY/+" tai "COST/-" asettaaksesi ajan. Kun olet valinnut numerot, paina "OK"-painiketta.

## KELLO JA SÄHKÖNÄYTÖ

Katkaise virta, LCD-näytössä näkyy kello sekunti.

Paina "COST/-" nähdäksesi asettamasi sähkön hinnan.

## KUMULATIIVINEN AIKA

Kun teho on yli 2 W, tuote alkaa tallentaa ja tallentaa kaikki energiatiedot.

Kertynyt sähkötehoalue: 0.000 kWh ~ 9999 kWh.

Kertynyt sähkökustannusalue: 0,00 COST ~ 9999 COST.

Tariffin 1 tai 2 hinta: 0,00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Tilavuus kg CO<sub>2</sub> 0,00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>/kWh.

Kokonaistilavuus kg CO<sub>2</sub> 0,00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>.

## YLIKUORMITUSASETUKSET

Paina "ENERGY/+" -painiketta valitaksesi "OVERLOAD"-näyttö. Paina "SET/OK"-painiketta yli kolme sekuntia, jolloin se siirtyy watin "OVERLOAD"-tilaan. Kun "W" vilkkuu, paina "ENERGY/+" tai "COST/-" asettaaksesi "W" tai "A".

Jos painat painiketta, mutta et vastaa, OVERLOAD-toiminto päättyy automaattisesti.

Kun nykyinen kuormitusteho ylittää esiasetetun ylikuormitusparametrin, "OVERLOAD"-viesti vilkkuu osoittaen vaaraa. Järjestelmä käsittelee 3680W alkuparametrina.

## CO<sub>2</sub>-ASETUKSET

Paina "COST/-" näyttääksesi CO<sub>2</sub>-näytön ja paina sitten "SET/OK" 3 sekuntia siirtyäksesi asetuksiin.

Paina "HISTORY" valitaksesi kohteen ja paina sitten "ENERGY/+" tai "COST/-" asettaaksesi. Paina sitten "SET/OK" tallentaaksesi.

## PYLVÄSKAAVIO KULUTUSHISTORIASTA VIIMEISTEN 7 PÄIVÄN/VIIKON/KUUKAUDEN AJALTA.

Paina "HISTORY" vaihtaksesi näyttöö.

Alkuasetus on 1 bar = 1 kWh, jos todellinen virrankulutus on liian suuri näytettäväksi 1 kWh:n jälkeen, se muuttuu automaattisesti arvoon 2/3 kWh.

## ENERGIANKULUTUS PÄIVINÄ/VIIKKOINA/KUUKAUSINA

Voit tarkastella päivittäistä energiankulutustasi viimeisen 7 päivän ajalta painamalla "HISTORY" 3 sekunnin ajan. Kun näyttö on "päivittäisessä" tilassa, paina "ENERGY/+" tai "COST/-" valitaksesi haluamasi päivä. Päivittäinen energiankulutus näkyy toisessa kohdassa.

Voit tarkastella viikoittaista energiankulutustasi viimeisen 7 viikon ajalta painamalla "HISTORY" 3 sekunnin ajan. Kun näyttö on "viikko"-tilassa, paina "ENERGY/+" tai "COST/-" valitaksesi haluamasi viikon. Viikoittainen energiankulutus näkyy toisella sijalla.

Voit tarkastella kuukausittaista energiankulutustasi viimeisen 7 kuukauden ajalta painamalla "HISTORY" 3 sekunnin ajan. Kun näyttö on "kuukausi"-tilassa, paina "ENERGY/+" tai "COST/-" valitaksesi haluamasi kuukauden. Kuukausittainen energiankulutus näkyy toisena.

## KUINKA NOPEASTI TYHJENTÄÄ/POISTAA TIETOJA

Paina "ENERGY/+" ja "COST/-" 3 sekunnin ajan, kunnes näyttö vilkkuu,

Paina sitten "SET/OK"-painiketta 3 sekunnin ajan. Koko numero poistetaan.

## TAUSTAVALOTILA (TÄMÄ OMINAISUUS ON RAJOITETTU)

### TAUSTAVALAISTUIIHIN VERSIOIHIN

Liiät verkkovirtaan, taustavalo sytyy heti, jos et paina mitään painiketta,

taustavalo sammuu kymmenen minuutin kuluttua. Kun painat ja painikkeita, taustavalo sytyy uudelleen. (Taustavalo sytyy vain, kun se on liitetty verkkovirtaan, taustavalo ei syty, jos käytät paristoja.)

## AKUN VAIHTO

Irrota paristokotelon kansia takana ja aseta 2 x 1,5 V (LR44/AG13) tietojen tallentamiseksi (muistitoiminto).

## HUOM:

- Tarkista tuotteen tekninen kunto ennen jokaista käyttöä.
- Muista tarkistaa kytkettävän laitteen suurin teho (W).
- Kytketyn laitteen tehon on vastattava tuotteessa ilmoitettua tehoa.
- Tekniset tiedot - nimellisvirta ja suurin sallittu kuorma löytyvät pakkauksesta ja ohjeista.
- Sinua ei saa ryttää itse avata, muokata tai muuttaa.
- Tuotetta tulee käsittellä kuiivin käsin.
- Suojaa lapsia ja eläimiä kosketukselta tuotteen kanssa.
- Älä peitä tuotetta millään esineillä.
- Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat näiden ohjeiden noudattamattamasta jättämisestä.



Sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19 / EU mukaisesti WEEE-merkintää osoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita on kerättävä erikseen. Tuotteita, joilla on tällainen etiketti, hienosti sakot, ei voida heittää tavallisia jäteisiin yhdessä muiten jäteiden kanssa. Nämä tuotteet saattavat vahingoittaa luonnonlaita ympäristöä ja ihmisten terveyttä, mutta ne edellyttävät erityistä käsitettä / hyödyntämistä, kieräystä tai hävittämistä. Löydät kuluneen laitteen käyttömahdollisuudet sopivassa kaupungin tai kunnassa toimistossa.

## FR PRODUIT: KOBI PMM 2

PARAMÈTRES: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20

## DESCRIPTION DE LA FONCTION

Le wattmètre peut mesurer la consommation d'énergie des appareils électriques, les émissions de dioxyde de carbone et le coût de l'électricité. Il aide les utilisateurs à suivre leur consommation d'électricité et à réduire leurs factures d'énergie et leurs émissions de gaz à effet de serre.

## ÉTAPES DE FONCTIONNEMENT

Tout d'abord, retirez le support en plastique du couvercle du compartiment à piles afin que les données soient enregistrées lorsque le lecteur est débranché ou lors d'une panne de courant.

Après avoir appuyé plusieurs fois sur le bouton «ENERGIE», l'écran LCD affichera les volts, le courant en ampères, la puissance en watts, la fréquence et le facteur de puissance.

En appuyant plusieurs fois sur le bouton «HISTORY». L'écran LED indique la consommation, les kWh par jour, semaine et mois.

Après avoir appuyé plusieurs fois sur le bouton «COST», l'écran LED affichera dans la rangée supérieure la puissance en watts, et dans la deuxième rangée, il affichera le coût total, le tarif de l'électricité, les informations multi-tarifs (fonction avancée), le carbone. Informations sur le dioxyde, le temps écoulé, le total des kWh utilisés.

## BOUTON DE RÉINITIALISATION (ROUGE)

Appuyez sur le petit bouton rouge pour réinitialiser toutes les données historiques.

## RÉGLER L'HORLOGE

Pour régler l'horloge, appuyez sur le bouton «COST/-» pour afficher l'écran de l'heure, puis appuyez sur le bouton «SET/OK» pendant 3 secondes, l'icône de l'horloge clignotera. Appuyez sur «HISTORY» pour sélectionner la position des chiffres. Appuyez sur le paramètre «ENERGY/+» ou «COST/-» pour modifier les chiffres. Enfin, appuyez sur le bouton "OK" pour terminer. S'il n'y a aucune action après 10 secondes, il se déconnectera de la configuration actuelle et enregistrera l'ancien paramètre.

Remplacement 12/24H, sur l'écran de l'horloge, appuyez simultanément sur «HISTORY» et «ENERGY/+» et maintenez pendant plus de 3 secondes.

## TARIF DE CONFIGURATION (COÛT DE L'ÉLECTRICITÉ)

Appuyez sur «COST/-» pour revenir à l'écran tarifaire, puis appuyez sur «SET/OK» pendant 3 secondes.

Lorsque «TARIFF 1» clignote, appuyez sur «ENERGY/+» ou «COST/-», sélectionnez «TARIFF 1» ou «DUAL TARIFF», puis appuyez sur «HISTORY» pour confirmer.

Vous utilisez le bouton «HISTORY» pour passer à la position du chiffre et les

boutons «ENERGY/+» et «COST/-» pour modifier le numéro. Appuyez sur le bouton «SET/OK» pour régler.

Si vous avez choisi le tarif simple «TARIFF 1», réglez simplement le tarif «TARIFF 1» puis appuyez sur le bouton «SET/OK» pour enregistrer tous les paramètres. Il entrera en mode d'affichage LCD.

La plage commence à partir de 0:00 COST/kWh. Après le réglage, appuyez sur «SET/OK» pour confirmer.

Si vous avez sélectionné «DUAL TARIFF», appuyez sur «HISTORY» jusqu'à l'élément approprié, puis appuyez sur «ENERGY/+» ou «COST/-» pour sélectionner le paramètre.

Réglage de l'heure du tarif 1: Dans l'écran «TIME START», appuyez sur «HISTORY», sélectionnez l'élément correct en appuyant sur «ENERGY/+» ou «COST/-» pour régler l'heure. Une fois les réglages terminés, appuyez sur le bouton "OK".

Réglage de l'heure du tarif 2: appuyez sur le bouton «HISTORY» pour sélectionner le numéro de scintillement (deuxième élément de l'écran LCD), puis appuyez sur le bouton «ENERGY/+» ou «COST/-» pour régler le taux (plage: 0,000 ~ 9999 COÛT/kWh). Une fois sélectionné, appuyez sur "OK" pour valider.

Heure de fixation du tarif 2: Allez sur l'écran «TIME START», appuyez sur «HISTORY». Sélectionnez l'élément correct, appuyez sur «ENERGY/+» ou «COST/-» pour régler l'heure. Une fois que vous avez fini de sélectionner les numéros, appuyez sur le bouton "OK".

## HORLOGE ET AFFICHAGE ÉLECTRIQUE

Eteignez l'alimentation, l'écran LCD affichera les secondes de l'horloge.

Appuyez sur «COST/-» pour voir le tarif d'électricité que vous avez défini.

## TEMPS CUMULÉ

Lorsque la puissance est supérieure à 2 W, le produit commencera à enregistrer et à enregistrer toutes les données énergétiques.

Plage de puissance électrique accumulée: 0,000 kWh ~ 9999 kWh.

Fourchette de coût électrique accumulé: 0,00COST ~ 9999COST.

Coût du tarif 1 ou 2: 0,00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Volume kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2/kWh.

Volume total kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2.

## PARAMÈTRES DE SURCHARGE

Appuyez sur le bouton «ENERGY/+» pour sélectionner l'écran «OVERLOAD».

Appuyez sur le bouton «SET/OK» pendant plus de trois secondes, il entrera en mode «OVERLOAD» en watts. Lorsque «W» clignote, appuyez sur «ENERGY/+» ou «COST/-» pour régler «W» ou «A».

Si vous appuyez sur le bouton mais ne répondez pas, la fonction OVERLOAD se terminera automatiquement.

Lorsque la puissance de charge actuelle dépasse le paramètre de surcharge prédéfini, le message «OVERLOAD» clignote, indiquant un danger. Le système traite 3680W comme paramètre initial.

## PARAMÈTRES CO2

Appuyez sur «COST/-» pour afficher l'écran CO2, puis appuyez sur «SET/OK» pendant 3 secondes pour entrer les paramètres.

Appuyez sur «HISTORY» pour sélectionner l'élément, puis appuyez sur «ENERGY/+» ou «COST/-» pour régler. Appuyez ensuite sur "SET/OK" pour enregistrer.

## GRAPHIQUE À BARRES DE L'HISTORIQUE DE CONSOMMATION DES 7 DERNIERS JOURS/SEMAINES/MOIS.

Appuyez sur "HISTORY" pour changer d'écran.

La configuration initiale est 1 bar = 1 kWh, si la consommation électrique réelle est trop importante pour être affichée après 1 kWh, elle passera automatiquement à 2/3 kWh.

## CONSOMMATION D'ÉNERGIE EN JOURS/SEMAINES/MOIS

Pour consulter votre consommation d'énergie quotidienne au cours des 7 derniers jours, appuyez sur «HISTORY» pendant 3 secondes. Lorsque l'écran est en mode «quotidien», appuyez sur «ENERGY/+» ou «COST/-» pour sélectionner le jour souhaité. La consommation d'énergie quotidienne sera affichée en deuxième position.

Pour consulter votre consommation d'énergie hebdomadaire au cours des 7

dernières semaines, appuyez sur «HISTORY» pendant 3 secondes. Lorsque l'écran est en mode «hebdomadaire», appuyez sur «ENERGY/+» ou «COST/-» pour sélectionner la semaine souhaitée. La consommation énergétique hebdomadaire sera affichée en deuxième position.

Pour consulter votre consommation d'énergie mensuelle sur les 7 derniers mois, appuyez sur «HISTORY» pendant 3 secondes. Lorsque l'écran est en mode «mensuel», appuyez sur «ENERGY/+» ou «COST/-» pour sélectionner le mois souhaité. La consommation d'énergie mensuelle sera affichée en deuxième.

## COMMENT EFFACER/SUPPRIMER RAPIDEMENT DES DONNÉES

Appuyez sur «ENERGY/+» et «COST/-» pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'écran clignote,

Appuyez ensuite sur le bouton «SET/OK» pendant 3 secondes. Le numéro entier sera supprimé.

## MODE RÉTROÉCLAIRAGE ( CETTE FONCTIONNALITÉ EST LIMITÉE AUX VERSIONS RÉTROÉCLAIRÉES)

Connectez-vous à l'alimentation secteur, le rétroéclairage s'allumera immédiatement, si vous n'appuyez sur aucun bouton, le rétroéclairage s'éteindra au bout de dix minutes. Lorsque vous appuyez sur les boutons et, le rétroéclairage se rallume. (Le rétroéclairage ne s'allume que lorsqu'il est connecté à l'alimentation secteur, le rétroéclairage ne peut pas s'allumer si vous utilisez des piles.)

## CHANGEMENT DE BATTERIE

Retirez le couvercle des piles à l'arrière et insérez 2 x 1,5 V (LR44/AG13) pour enregistrer les données (fonction mémoire).

## ATTENTION:

- Avant chaque utilisation, vérifiez l'état technique du produit.
- Assurez-vous de vérifier la puissance maximale (W) de l'appareil que vous souhaitez connecter.
- La puissance de l'appareil connecté doit correspondre à la puissance indiquée sur le produit.
- Les données techniques - le courant nominal et la charge maximale admissible se trouvent sur l'emballage et dans les instructions.
- Il vous est interdit de tenter de l'ouvrir, de le modifier ou de l'altérer vous-même.
- Le produit doit être manipulé avec les mains sèches.
- Protégez les enfants et les animaux du contact avec le produit.
- Ne couvrez pas le produit avec des objets.
- Le fabricant n'est pas responsable de tout dommage résultant du non-respect de ces instructions.



Conformément aux dispositions de la Directive Européenne 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), il convient de collecter et de recycler séparément les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il est interdit, sous peine d'amende, de traiter un produit portant ce symbole comme un déchet ménager et de le mettre au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Ces produits peuvent être dangereux pour l'environnement et la santé de l'homme. Ils requièrent un traitement / une valorisation / un recyclage / une élimination spécifique. Pour les renseignements relatifs aux possibilités d'élimination d'un appareil usé, adressez-vous aux autorités municipales ou communales.

## HR PROIZVOD: KOBI PMM 2

PARAMETRI: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20

## OPIS FUNKCIJE

Mjerač električne energije može mjeriti potrošnju energije električnih uređaja, emisiju ugljičnog dioksida i cijenu električne energije. Pomaže korisnicima pratiti svoju potrošnju električne energije i smanjiti račune za energiju i emisije stakleničkih plinova.

## RADNI KORACI

Najprije uklonite plastični držač s poklopca pretinca za baterije kako bi se podaci spremili kada se mijerač isključi iz utičnice ili tijekom nestanku struje.

Nakon što pritisnete tipku "ENERGY" nekoliko puta, LCD će prikazati volte, struju u amperima, snagu u vatima, frekvenciju i faktor snage.

Uzastopno pritiskanje tipke "HISTORY". LED zaslon prikazuje potrošnju, kWh po danu, tjednu i mjesecu.

Nakon višekratnog pritiska na tipku "COST" na LED zaslonu će u gornjem redu biti prikazana snaga u vatima, a drugom redu ukupan trošak, tarifa za električnu energiju, informacije o više tarifa (napredna funkcija), ugljik informacije o dioksidu, proteklo vrijeme, ukupno iskoristeni kWh.

## TIPKA ZA RESETIRANJE (CRVENA)

Pritisnite mali crveni gumb za resetiranje svih povijesnih podataka.

## PODESITE SAT

Za postavljanje sata, pritisnite tipku "COST/-" za prikaz zaslona vremena, zatim pritisnite tipku "SET/OK" 3 sekunde, ikona sata će treperiti. Pritisnite "HISTORY" za odabir položaja znamenke. Pritisnite postavku "ENERGY/+" ili "COST/-" za promjenu brojeva. Na kraju pritisnite gumb "OK" za završetak. Ako nema akcije nakon 10 sekundi, odjavit će se iz trenutne konfiguracije i spremiti staru postavku.

Zamjena 12/24H, na zaslunu sata istovremeno pritisnite "HISTORY" i "ENERGY/+" i držite ih više od 3 sekunde.

## TARIFA ZA KONFIGURACIJU (TROŠAK ELEKTRIČNE ENERGIJE)

Pritisnite "COST/-" za povratak na zaslon s tarifama, zatim pritisnite "SET/OK" 3 sekunde.

Kada treperi "TARIFF 1", pritisnite "ENERGY/+" ili "COST/-", odaberite "TARIFF 1" ili "DUAL TARIFF", zatim pritisnite "HISTORY" za potvrdu.

Koristite gumb "HISTORY" za pomicanje na poziciju znamenke i gume "ENERGY/+" i "COST/-" za promjenu broja. Pritisnite tipku "SET/OK" za postavljanje.

Ukoliko ste odabrali jednostavnu tarifu "TARIFF 1", jednostavno postavite tarifu "TARIFF 1", a zatim pritisnite tipku "SET/OK" za spremanje svih parametara. Učiće u mod LCD zaslona.

Raspon počinje od 0:00 COST/kWh. Nakon podešavanja pritisnite "SET/OK" za potvrdu.

Ako ste odabrali "DUAL TARIFF", pritisnite "HISTORY" do odgovarajuće stavke, zatim pritisnite "ENERGY/+" ili "COST/-" za odabir postavke.

Postavka tarifnog vremena 1: Na ekranu "TIME START", pritisnite "HISTORY", odaberite ispravnu stavku pritiskom na "ENERGY/+" ili "COST/-" za postavljanje vremena. Nakon što završite s postavkama, pritisnite gumb "OK".

Postavka vremena tarife 2: Pritisnite gumb "HISTORY" za odabir broja treperenja (druga stavka na LCD zaslonu), zatim pritisnite gumb "ENERGY/+" ili "COST/-" za postavljanje stope (raspon: 0,000~9999 COST/kWh). Nakon odabira pritisnite "OK" za postavljanje.

Vrijeme postavljanja tarife 2: Idite na ekran "TIME START", pritisnite "HISTORY". Odaberite ispravnu stavku, pritisnite "ENERGY/+" ili "COST/-" za postavljanje vremena. Nakon što ste završili s odabirom brojeva, pritisnite gumb "OK".

## SAT I ELEKTRIČNI ZASLON

Isključite napajanje, LCD će prikazati sekundu sata.

Pritisnite "COST/-" da biste vidjeli cijenu električne energije koju ste postavili.

## KUMULATIVNO VRIJEME

Kada je snaga veća od 2W, proizvod će početi snimati i bilježiti sve podatke o energiji.

Raspon akumulirane električne energije: 0,000 kWh ~ 9999 kWh.

Raspon akumuliranih troškova električne energije: 0,00COST ~ 9999COST.

Trošak tarife 1 ili 2: 0,00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Volumen kg CO<sub>2</sub> 0,00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>/kWh.

Ukupni volumen kg CO<sub>2</sub> 0,00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>.

## POSTAVKE PREOPTEREĆENJA

Pritisnite gumb "ENERGY/+" za odabir zaslona "OVERLOAD". Pritisnite tipku "SET/OK" dulje od tri sekunde, učiće u način rada "OVERLOAD" u vatima. Kada "W" treperi, pritisnite "ENERGY/+" ili "COST/" za postavljanje "W" ili "A".

Ako pritisnete gumb, ali ne odgovorite, funkcija OVERLOAD će se automatski prekinuti.

Kada trenutna snaga opterećenja premaši unaprijed postavljeni parametar preopterećenja, poruka "OVERLOAD" će treptati, ukazujući na opasnost. Sustav tretira 3680W kao početni parametar.

## CO2 POSTAVKE

Pritisnite "COST/-" za prikaz zaslona CO<sub>2</sub>, zatim pritisnite "SET/OK" 3 sekunde za ulazak u postavke.

Pritisnite "HISTORY" za odabir stavke, zatim pritisnite "ENERGY/+" ili "COST/-" za postavljanje. Zatim pritisnite "SET/OK" za spremanje.

## TRAKASTI GRAFIKON POVJESTI POTROŠNJE ZA ZADNJIH 7 DANA/TJEDANA/MJESECI.

Pritisnite "HISTORY" za promjenu zaslona.

Početna konfiguracija je 1 bar = 1 kWh, ako je stvorna potrošnja energije prevelika za prikaz nakon 1 kWh, automatski će se promijeniti na 2/3 kWh.

## POTROŠNJA ENERGIJE U DANIMA/TJEDNIMA/MJESECIMA

Za pregled dnevne potrošnje energije u zadnjih 7 dana pritisnite "HISTORY" 3 sekunde. Kada je zaslon u "dnevnom" načinu rada, pritisnite "ENERGY/+" ili "COST/-" za odabir željenog dana. Dnevna potrošnja energije bit će prikazana na drugom mjestu.

Za pregled tjedne potrošnje energije u zadnjih 7 tjedana pritisnite "HISTORY" 3 sekunde. Kada je zaslon u "tjednom" načinu rada, pritisnite "ENERGY/+" ili "COST/-" za odabir željenog tjedna. Tjedna potrošnja energije bit će prikazana na drugom mjestu.

Za pregled mjesecne potrošnje energije u zadnjih 7 mjeseci pritisnite "HISTORY" 3 sekunde. Kada je zaslon u "mjesecnom" načinu rada, pritisnite "ENERGY/+" ili "COST/-" za odabir željenog mjeseca. Mjesecna potrošnja energije bit će prikazana kao druga.

## KAKO BRZO IZBRISATI/OBRISATI PODATKE

Pritisnite "ENERGY/+" i "COST/-" 3 sekunde dok ekran ne zatreperi,

Zatim pritisnite tipku "SET/OK" 3 sekunde. Cijeli broj će biti izbrisana.

## NAČIN POZADINSKOG OSVJETLJENJA (OVA JE ZNAČAJKA OGRANIČENA NA VERZIJE S POZADINSKIM OSVJETLJENJEM)

Spojite na mrežno napajanje, pozadinsko osvjetljenje će se odmah uključiti, ako ne pritisnete nijednu tipku, pozadinsko osvjetljenje će se isključiti za deset minuta. Kada pritisnete gume i, pozadinsko osvjetljenje se ponovo uključuje. (Pozadinsko osvjetljenje svijetli samo kada je spojeno na AC napajanje, pozadinsko osvjetljenje ne može svijetliti ako koristite baterije.)

## PROMJENA BATERIJE

Uklonite poklopac baterije sa stražnje strane i umetnite 2 x 1,5 V (LR44/AG13) za spremanje podataka (funkcija memorije).

## NAPOMENA:

- Prije svake uporabe provjerite tehničko stanje proizvoda.
- Snaga spojenog uređaja mora odgovarati snazi navedenoj na proizvodu.
- Tehnički podaci - nazivna struja i najveće dopušteno opterećenje nalaze se na pakiranju i u uputama.
- Zabranjeno vam je da ga sami pokušavate otvoriti, modificirati ili mijenjati.
- Proizvodom treba rukovati suhim rukama.
- Zaštititi djecu i životinje od kontakta s proizvodom.
- Ne prekrivajte proizvod nikakvim predmetima.
- Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu nepoštivanjem ovih uputa.



Sukladno europskoj Direktivi 2012/19/EU o električnoj i elektroničkoj opremi, WEEE oznaka ukazuje na potrebu selektivnog prikupljanja otpadne električne i elektroničke opreme. Ovako označeni proizvodi ne smiju se bacati s ostalim otpadom pod prijetnjom novčane kazne. Takvi proizvodi mogu biti štetni za prirodni okoliš i ljudsko zdravlje te zahtijevaju poseban oblik obrade/oporabe/recikliranja/zbrinjavanja. O mogućnostima zbrinjavanja vašeg starog uređaja možete se informirati u nadležnom gradskom ili općinskom uredu.

## HU TERMÉK: KOBI PMM 2

## PARAMÉTEREK: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20

## FUNKCIÓ LEÍRÁS

A teljesítménymérő képes mérni az elektromos készülékek energiafogyasztását, a szén-dioxid-kibocsátást és az elektromos áram költségét. Segít a felhasználóknak nyomon követni villamosenergia-fogyasztásukat, valamint csökkenteni az energiaszámlákat és az üvegházhatású gázok kibocsátását.

## A MŰVELET LÉPÉsei

Először távolítsa el a műanyag tartót az elemtártó fedeléből, hogy az adatok mentésre kerüljenek, amikor a mérőt kihúzzák a konnektorból, vagy áramszünet esetén.

Az "ENERGY" gomb többszöri megnyomása után az LCD megjeleníti a volt értékeket, az áramerősséget amperben, a teljesítményt wattban, a frekvenciát és a teljesítménytényezőt.

A "HISTORY" gomb ismételt megnyomása. A LED kijelző a fogyasztást mutatja, kWh/nap, hétközépen és hónap.

A „COST” gomb többszöri megnyomása után a LED kijelző a felső sorban a teljesítményt mutatja wattban, a második sorban pedig a teljes költséget, a villanydíj tarifát, a többtarifa-információkat (speciális funkció), a karbont. dioxid információ, eltelt idő, összes felhasznált kWh.

### RESET GOMB (PIROS)

Nyomja meg a kis piros gombot az összes előzményadat visszaállításához.

### ÁLLÍTSA BE AZ ÓRÁT

Az óra beállításához nyomja meg a „COST/-“ gombot az idő képernyő megjelenítéséhez, majd nyomja meg a „SET/OK“ gombot 3 másodpercig, az óra ikon villogni kezd. Nyomja meg a „HISTORY“ gombot a számjegy pozíció kiválasztásához. Nyomja meg az „ENERGY/+“ vagy „COST/-“ beállítást a számok módosításához. Végül nyomja meg az „OK“ gombot a befejezéshez. Ha 10 másodpercen belül nem történik művelet, akkor kijelentkezik az aktuális konfigurációból, és elmenti a régi beállítást.

12/24 órás csere, az óra képernyőjén nyomja meg egyszerre a „HISTORY“ és az „ENERGY/+“ gombot, és tartsa lenyomva több mint 3 másodpercig.

### KONFIGURÁCIÓS TARIFA (VILLANYKÖLTSÉG)

Nyomja meg a „COST/-“ gombot a tarifa képernyőhöz való visszatéréshez, majd nyomja meg a „SET/OK“ gombot 3 másodpercig.

Amikor a „TARIFF 1“ villog, nyomja meg az „ENERGY/+“ vagy „COST/-“ gombot, válassza ki a „TARIFF 1“ vagy a „DUAL TARIFF“ lehetőséget, majd nyomja meg a „HISTORY“ gombot a megerősítéshez.

A „HISTORY“ gombbal léphet a számjegyre, az „ENERGY/+“ és „COST/-“ gombokkal pedig a szám megy változtatásához. Nyomja meg a „SET/OK“ gombot a beállításhoz. Ha az egyszerű „TARIFF 1“ tarifát választotta, egyszerűen állítsa be a „TARIFF 1“ tarifát, majd nyomja meg a „SET/OK“ gombot az összes paraméter mentéséhez. LCD kijelző módba lép.

A tartomány 0:00 COST/kWh-tól kezdődik. A beállítás után nyomja meg a „SET/OK“ gombot a megerősítéshez.

Ha a „DUAL TARIFF“ opciót választotta, nyomja meg a „HISTORY“ gombot a megfelelő tételelhez, majd nyomja meg az „ENERGY/+“ vagy a „COST/-“ gombot a beállítás kiválasztásához.

1. tarifaidő beállítása: A „TIME START“ képernyőn nyomja meg a „HISTORY“ gombot, válassza ki a megfelelő tételel az „ENERGY/+“ vagy a „COST/-“ gombbal az idő beállításához. A beállítások elvégzése után nyomja meg az „OK“ gombot.

2. tarifaidő beállítása: Nyomja meg a „HISTORY“ gombot a világás számának kiválasztásához (az LCD kijelző második eleme), majd nyomja meg az „ENERGY/+“ vagy „COST/-“ gombot a díj beállításához (tartomány: 0,000-9999 COST/kWh). Miután kiválasztotta, nyomja meg az „OK“ gombot a beállításhoz.

2. tarifa-beállítási idő: Lépjön az „TIME START“ képernyőre, és nyomja meg a „HISTORY“ gombot. Válassza ki a megfelelő elemet, nyomja meg az „ENERGY/+“ vagy a „COST/-“ gombot az idő beállításához. Ha befejezte a számok kiválasztását, nyomja meg az „OK“ gombot.

### ÓRA ÉS ELEKTROMOS KIJELŐ

Kapcsolja ki a készüléket, az LCD kijelzőn megjelenik az óra másodperc.

Nyomja meg a „COST/-“ gombot a beállított villamosenergia-díj megtékinéséhez.

### ÖSSZESÍTETT IDŐ

Ha a teljesítmény meghaladja a 2 W-ot, a termék megkezdi az összes energiaadat rögzítését és rögzítését.

Akkumulált elektromos teljesítmény tartomány: 0.000 kWh ~ 9999 kWh.

Összesített elektromos költség tartomány: 0,00 COST ~ 9999 COST.

1. vagy 2. tarifa költsége: 0,00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Térfogat kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2/kWh.

Teljes térfogat kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2.

### TÚLTERHELÉSI BEÁLLÍTÁSOK

Nyomja meg az „ENERGY/+“ gombot az „OVERLOAD“ képernyő kiválasztásához.

Nyomja meg a „SET/OK“ gombot több mint három másodpercig, a készülék wattos „OVERLOAD“ üzemmódba lép. Amikor a „W“ villog, nyomja meg az „ENERGY/+“ vagy „COST/-“ gombot a „W“ vagy „A“ beállításához.

Ha megnyomja a gombot, de nem reagál, az OVERLOAD funkció automatikusan leáll.

Ha az aktuális terhelési teljesítmény meghaladja az előre beállított túlterhelési paramétert, az „OVERLOAD“ üzenet villog, jelezve a veszélyt. A rendszer a 3680W-ot kezeli kezdeti paraméterként.

### CO2 BEÁLLÍTÁSOK

Nyomja meg a „COST/-“ gombot a CO2 képernyő megjelenítéséhez, majd nyomja meg a „SET/OK“ gombot 3 másodpercig a beállítások megadásához.

Nyomja meg a „HISTORY“ gombot az elem kiválasztásához, majd nyomja meg az „ENERGY/+“ vagy a „COST/-“ gombot a beállításhoz. Ezután nyomja meg a „SET/OK“ gombot a mentéshez.

### AZ ELMÚLT 7 NAP/HÉT/HÓNAP FOGYASZTÁSI ELŐZMÉNYEINEK OSZLOPDIAGRAMJA.

Nyomja meg a „HISTORY“ gombot a képernyő váltásához.

A kezdeti konfiguráció 1 bar = 1 kWh, ha a tényleges fogyasztás túl sok ahhoz, hogy 1 kWh után megjelenjen, automatikusan 2/3 kWh-ra változik.

### ENERGIAFOGYASZTÁS NAPOKBAN/HETEKBEN/HÓNAPOKBAN

Az elmúlt 7 nap napi energiafogyasztásának megtékinéséhez nyomja meg a „HISTORY“ gombot 3 másodpercig. Amikor a képernyő „napi“ módban van, nyomja meg az „ENERGY/+“ vagy a „COST/-“ gombot a kívánt nap kiválasztásához. A napi energiafogyasztás a második pozícióban jelenik meg.

Az elmúlt 7 héti energiafogyasztásának megtékinéséhez nyomja meg a „HISTORY“ gombot 3 másodpercig. Ha a képernyő „heti“ módban van, nyomja meg az „ENERGY/+“ vagy a „COST/-“ gombot a kívánt het kiválasztásához. A második helyen a heti energiafogyasztás jelenik meg.

Az elmúlt 7 hónap havi energiafogyasztásának megtékinéséhez nyomja meg a „HISTORY“ gombot 3 másodpercig. Ha a képernyő „havi“ módban van, nyomja meg az „ENERGY/+“ vagy a „COST/-“ gombot a kívánt hónap kiválasztásához. Másodikként a havi energiafogyasztás jelenik meg.

### HOGYAN LEHET GYORSAN TÖRÖLNİ/TÖRÖLNİ AZ ADATOKAT

Nyomja meg az „ENERGY/+“ és „COST/-“ gombot 3 másodpercig, amíg a képernyő villogni nem kezd,

Ezután nyomja meg a „SET/OK“ gombot 3 másodpercig. A teljes szám törlődik.

### HÁTTÉRVILÁGÍTÁS MÓD (EZ A FUNKCIÓ A HÁTTÉRVILÁGÍTÁSBÚ VERZIÓKRA KORLÁTOZÓDIK)

Csatlakoztassa a hálózathoz, a háttérvilágítás azonnal bekapcsol, ha nem nyom meg egyetlen gombot sem, a háttérvilágítás tíz percen belül kikapcsol. A és a gombok megnagyításakor a háttérvilágítás újra bekapcsol. (A háttérvilágítás csak akkor világít, ha váltóáramú hálózathoz csatlakozik, a háttérvilágítás nem világít, ha elemeket használ.)

### ELEMCSERE

Távolítsa el az elemtartó fedelét a hátoldalon, és helyezzen be 2 x 1,5 V-ot (LR44/ AG13) az adatok mentéséhez (memória funkció).

### FIGYELEM:

- Minden használat előtt ellenőrizze a termék műszaki állapotát.
- Ügyeljen arra, hogy ellenőrizze a csatlakoztatni kívánt eszköz maximális teljesítményét (W).
- A csatlakoztatott eszköz teljesítményének meg kell egyeznie a terméken megadott teljesítménnyel.
- Műszaki adatok - névleges áramerősséggé és maximális megengedett terhelés megtalálható a csomagoláson és a használati utasításban.
- Tilos saját maga megnyitni, módosítani vagy módosítani.
- A terméket száraz kézzel kell kezelni.
- Védje a gyermeket és az állatokat a termékkel való érintkezéstől.
- Ne takarja le a terméket semmilyen tárggyal.
- A gyártó nem vállal felelősséget az ezen utasítások be nem tartásából eredő károkért.



Az elektromos és elektronikus berendezésekkel szemben 2012/19/EU irányelvvel összhangban az elektromos és elektronikus berendezések címében jelzik az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak szelektív gyűjtését. Az így megjelölt termékek, nem dobhatók a szemetbe más hulladékokkal együtt, mert ezért büntetés szabható ki. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a kezelés / helyreállítás / újrahasznosítás / ártalmatlanná tétele különleges tevékenységet igényel. A megfelelő városi, vagy közigazgatási hivatalban megtudhatja, hogyan lehet az elhasználódott eszköz semlegesíteni.

**IT PRODOTTO: KOBİ PMM 2**

**PARAMETRI: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20**

## **DESCRIZIONE DELLA FUNZIONE**

Il misuratore di potenza può misurare il consumo energetico degli elettrodomestici, le emissioni di anidride carbonica e il costo dell'elettricità. Aiuta gli utenti a monitorare il consumo di elettricità e a ridurre le bollette energetiche e le emissioni di gas serra.

## **FASI OPERATIVE**

Innanzitutto, rimuovere il supporto di plastica dal coperchio del vano batteria in modo che i dati vengano salvati quando lo strumento è scollegato o durante un'interruzione di corrente.

Dopo aver premuto più volte il pulsante "ENERGY", il display LCD mostrerà volt, corrente in ampere, potenza in watt, frequenza e fattore di potenza.

Premendo ripetutamente il pulsante "HISTORY". Il display LED mostra il consumo, kWh al giorno, settimana e mese.

Dopo aver premuto più volte il pulsante "COST", il display LED mostrerà nella riga superiore la potenza in watt, e nella seconda riga mostrerà il costo totale, la tariffa elettrica, le informazioni multi-tariffa (funzione avanzata), il carbonio informazioni sul biossido, tempo trascorso, kWh totali utilizzati.

## **PULSANTE DI RIPRISTINO (ROSSO)**

Premi il piccolo pulsante rosso per ripristinare tutti i dati storici.

## **IMPOSTA L'OROLOGIO**

Per impostare l'orologio, premere il pulsante "COST/-" per visualizzare la schermata dell'ora, quindi premere il pulsante "SET/OK" per 3 secondi, l'icona dell'orologio lampeggerà. Premere "HISTORY" per selezionare la posizione della cifra. Premere l'impostazione "ENERGIA/+" o "COSTO/-" per modificare i numeri. Infine, premi il pulsante "OK" per terminare. Se non viene eseguita alcuna azione dopo 10 secondi, verrà disconnesso dalla configurazione corrente e salverà la vecchia impostazione. Sostituzione 12/24 ore, sulla schermata dell'orologio, premere contemporaneamente "HISTORY" e "ENERGY/+" e tenerli premuti per più di 3 secondi.

## **TARIFFA DI CONFIGURAZIONE (COSTO DELL'ELETTRICITÀ)**

Premere "COST/-" per tornare alla schermata delle tariffe, quindi premere "SET/OK" per 3 secondi.

Quando "TARIFF 1" lampeggia, premere "ENERGIA/+" o "COSTO/-", selezionare "TARIFFA 1" o "DUAL TARIFF", quindi premere "HISTORY" per confermare.

Utilizzare il pulsante "HISTORY" per spostarsi sulla posizione della cifra e i pulsanti "ENERGY/+" e "COST/-" per modificare il numero. Premere il pulsante "SET/OK" per impostare.

Se avete scelto la tariffa semplice "TARIFF 1", è sufficiente impostare la tariffa "TARIFF 1" e poi premere il pulsante "SET/OK" per salvare tutti i parametri. Entrerà in modalità display LCD.

L'intervallo parte da 0:00 COST/kWh. Dopo l'impostazione, premere "SET/OK" per confermare.

Se hai selezionato "DUAL TARIFF", premi "HISTORY" sulla voce appropriata, quindi premi "ENERGY/+" o "COST/-" per selezionare l'impostazione.

Impostazione dell'ora della tariffa 1: Nella schermata "TIME START", premere "HISTORIA", selezionare la voce corretta premendo "ENERGY/+" o "COST/-" per impostare l'ora. Una volta completate le impostazioni, premere il pulsante "OK".

Impostazione della tariffa 2: Premere il pulsante "HISTORY" per selezionare il numero di sfarfallio (seconda voce del display LCD), quindi premere il pulsante "ENERGY/+" o "COST/-" per impostare la tariffa (intervallo: 0,000~9999 COST/kWh). Una volta selezionato, premere "OK" per impostare.

Impostazione tariffa ora 2: Andare alla schermata "TIME START", premere "HISTORY". Selezionare la voce corretta, premere "ENERGY/+" o "COST/-" per impostare l'ora. Una volta terminata la selezione dei numeri, premere il pulsante "OK".

## **OROLOGIO E DISPLAY ELETTRICO**

Spegnere l'alimentazione, il display LCD visualizzerà l'orologio secondo.

Premi "COST/-" per vedere la tariffa elettrica che hai impostato.

## **TEMPO CUMULATIVO**

Quando la potenza è superiore a 2 W, il prodotto inizierà a registrare e registrare tutti i dati energetici.

Intervallo di potenza elettrica accumulata: 0,000 kWh ~ 9999 kWh.

Intervallo di costo elettrico accumulato: 0,00COST ~ 9999COST.

Costo della tariffa 1 o 2: 0.00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Volume kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2/kWh.

Volume totale kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2.

## **IMPOSTAZIONI DI SOVRACCARICO**

Premere il pulsante "ENERGY/+" per selezionare la schermata "OVERLOAD". Premere il pulsante "SET/OK" per più di tre secondi per accedere alla modalità "OVERLOAD" dei watt. Quando "W" lampeggi, premere "ENERGY/+" o "COST/" per impostare "W" o "A".

Se si preme il pulsante ma non si risponde, la funzione OVERLOAD terminerà automaticamente.

Quando la potenza del carico attuale supera il parametro di sovraccarico preimpostato, il messaggio "OVERLOAD" lampeggerà, indicando un pericolo. Il sistema tratta 3680W come parametro iniziale.

## **IMPOSTAZIONI DI CO2**

Premere "COST/-" per visualizzare la schermata CO2, quindi premere "SET/OK" per 3 secondi per accedere alle impostazioni.

Premere "HISTORY" per selezionare la voce, quindi premere "ENERGY/+" o "COST/-" per impostare. Quindi premere "SET/OK" per salvare.

## **GRAFICO A BARRE DELLO STORICO DEI CONSUMI DEGLI ULTIMI 7 GIORNI/SETTIMANE/MESI.**

Premere "HISTORY" per cambiare schermata.

La configurazione iniziale è 1 bar = 1 kWh, se il consumo energetico effettivo è eccessivo da visualizzare dopo 1 kWh, passerà automaticamente a 2/3 kWh.

## **CONSUMO ENERGETICO IN GIORNI/SETTIMANE/MESI**

Per visualizzare il consumo energetico giornaliero degli ultimi 7 giorni, premere "HISTORY" per 3 secondi. Quando lo schermo è in modalità "giornaliera", premere "ENERGY/+" o "COST/-" per selezionare il giorno desiderato. Il consumo energetico giornaliero verrà visualizzato nella seconda posizione.

Per visualizzare il consumo energetico settimanale delle ultime 7 settimane, premere "HISTORY" per 3 secondi. Quando lo schermo è in modalità "settimanale", premere "ENERGY/+" o "COST/-" per selezionare la settimana desiderata. Al secondo posto verrà visualizzato il consumo energetico settimanale.

Per visualizzare il consumo energetico mensile degli ultimi 7 mesi, premere "HISTORY" per 3 secondi. Quando lo schermo è in modalità "mensile", premere "ENERGY/+" o "COST/-" per selezionare il mese desiderato. Il consumo energetico mensile verrà visualizzato per secondo.

## **COME CANCELLARE/ELIMINARE RAPIDAMENTE I DATI**

Premere "ENERGY/+" e "COST/-" per 3 secondi finché lo schermo non lampeggia, quindi premere il pulsante "SET/OK" per 3 secondi. L'intero numero verrà cancellato.

## **MODALITÀ RETROILLUMINAZIONE (QUESTA FUNZIONALITÀ È LIMITATA ALLE VERSIONI RETROILLUMINATE)**

Collegarlo all'alimentazione di rete, la retroilluminazione si accenderà immediatamente, se non si preme alcun pulsante, la retroilluminazione si spegnerà dopo dieci minuti. Quando si premono i pulsanti e , la retroilluminazione si riaccende. (La retroilluminazione si accende solo quando è collegata all'alimentazione CA, la retroilluminazione non può accendersi se si utilizzano le batterie.)

## **CAMBIO BATTERIA**

Rimuovere il coperchio della batteria sul retro e inserire 2 x 1,5 V (LR44/AG13) per salvare i dati (funzione di memoria).

## **ATTENZIONE:**

- Prima di ogni utilizzo, verificare le condizioni tecniche del prodotto.
- Assicurarsi di controllare la potenza massima (W) del dispositivo che desideri connettere.
- La potenza del dispositivo collegato deve corrispondere alla potenza specificata sul prodotto.
- Dati tecnici: corrente nominale e carico massimo consentito si trovano sulla confezione e nelle istruzioni.
- È vietato tentare di aprirlo, modificarlo o alterarlo da soli.
- Il prodotto deve essere maneggiato con le mani asciutte.
- Proteggere i bambini e gli animali dal contatto con il prodotto.

- Non coprire il prodotto con alcun oggetto.
- Il produttore non è responsabile per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza di queste istruzioni.



Conformemente alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, la marcatura RAEE impone la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche usurate. I prodotti con questa marcatura non possono essere buttati insieme ai rifiuti comuni, rischiando un'ammenda. Questi prodotti possono essere nocivi per l'ambiente e per la salute umana, richiedono una speciale modalità di trattamento/recupero/raccolto/riutilizzo. Per maggiori informazioni circa lo smaltimento degli apparecchi usati, occorre rivolgersi alle autorità comunali.

## **LT GAMINYS: KOBI PMM 2**

**PARAMETRAI: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20**

### **FUNKCIJOS APRAŠYMAS**

Galios matuoklis gali išmatuoti elektros prietaisų energijos suvartojimą, anglies dvideginio išmetimą ir elektros kainą. Tai padeda vartotojams sekti savo elektros suvartojimą ir sumažinti sąskaitas už energiją bei šiltnamio efektą sukeliančių duju emisiją.

### **OPERACIJOS ŽINGSNIAI**

Pirmausia iš baterijos skyriaus dangtelio nuimkite plastikinį laikiklį, kad duomenys būtų išsaugoti, kai skaitiklis bus išjungtas iš elektros tinklo arba nutrūkus maitinimui.

Kelis kartus paspaudus mygtuką „ENERGY“, LCD ekranė bus rodomi voltai, srovė amperais, galia vatais, dažnis ir galios koeficientas.

Pakartotinai spaustam mygtuką „HISTORY“. LED ekranas rodo sąnaudas, kWh per dieną, savaitę ir mėnesį.

Kelis kartus paspaudus mygtuką „COST“, LED ekranas viršutinėje eilutėje parodys galią vatais, o antroje – bendrą kainą, elektros tarifa tarifa, kelių tarifų informaciją (išplėstinė funkcija), anglis. informacija apie dioksidą, praejės laikas, bendras sunaudotas kWh.

### **ATKŪRIMO MYGTUKAS (RAUDONAS)**

Paspauskite mažą raudoną mygtuką, kad iš naujo nustatyti visus istorinius duomenis.

### **NUSTATYKITE LAIKRODĮ**

Norédami nustatyti laikrodį, paspauskite mygtuką „COST/-“, kad būtų rodomas laiko ekranas, tada paspauskite „SET/OK“ mygtuką 3 sekundes, mirksės laikrodžio piktograma. Paspauskite „HISTORY“, kad pasirinktumėte skaitmenų padėti. Norédami pakeisti skaičius, paspauskite nustatymą „ENERGY/+“ arba „COST/-“. Galiausiai paspauskite mygtuką „OK“, kad baigtumėte. Jei po 10 sekundžių nebus atlikta jokių veiksmyų, jis atsijungs nuo dabartinės konfiguracijos ir išsaugos senajį nustatymą.

12/24H pakeitimai, laikrodžio ekranė vienu metu paspauskite „HISTORY“ ir „ENERGY/+“ ir palaikykite ilgai nei 3 sekundes.

### **KONFIGŪRACIJOS TARIFAS (ELEKTROS KAINA)**

Paspauskite „COST/-“, kad grįžtumėte į tarifų ekraną, tada paspauskite „SET/OK“ 3 sekundes.

Kai mirksi „TARIFF 1“, paspauskite „ENERGY/+“ arba „COST/-“, pasirinkite „TARIFF 1“ arba „DUAL TARIFF“, tada paspauskite „HISTORY“, kad patvirtintumėte.

Norédami pakeisti skaičių, naudokite mygtuką „HISTORY“, norédami pereiti į skaitmenų padėti, o mygtukus „ENERGY/+“ ir „COST/-“. Norédami nustatyti, paspauskite mygtuką „SET/OK“.

Jei pasirinkote paprastą „TARIFF 1“ tarifą, tiesiog nustatykite „TARIFF 1“ tarifą ir paspauskite mygtuką „SET/OK“, kad išsaugotumėte visus parametrus. Jis jungs LCD ekrano režimą.

Diapazonas prasideda nuo 0:00 COST/kWh. Po nustatymo paspauskite „SET/OK“, kad patvirtintumėte.

Jei pasirinkote „DUAL TARIFF“, paspauskite „HISTORY“ prie atitinkamo elemento, tada paspauskite „ENERGY/+“ arba „COST/-“, kad pasirinktumėte nustatymą.

1 tarifo laiko nustatymas: ekranė „TIME START“ paspauskite „HISTORY“, pasirinkite tinkamą elementą paspausdami „ENERGY/+“ arba „COST/-“, kad nustatyti laiką. Baigę nustatymus, paspauskite mygtuką „OK“.

2 tarifo laiko nustatymas: paspauskite mygtuką „HISTORY“, kad pasirinktumėte mirgėjimo skaičių (antrasis LCD ekrano elementas), tada paspauskite mygtuką

„ENERGY/+“ arba „COST/-“, kad nustatyti tarifą (diapazonas: 0,000–9999 COST/kWh). Pasirinkę paspauskitė „OK“, kad nustatyti.

2 tarifo nustatymo laikas: eikite į ekraną „TIME START“, paspauskite „HISTORY“. Pasirinkite tinkamą elementą, paspauskite „ENERGY/+“ arba „COST/-“, kad nustatyti laiką. Baigę pasirinkti skaičius, paspauskite mygtuką „OK“.

### **LAIKRODIS IR ELEKTRINIS EKRANAS**

Išjunkite maitinimą, LCD ekranė bus rodomas laikrodis sekundę.

Paspauskite „COST/-“, kad pamatyti savo nustatytą elektros energijos tarifą.

### **KAUPIAMASIS LAIKAS**

Kai galia yra didesnė nei 2 W, gaminys pradės jrašyti ir jrašyti visus energijos duomenis.

Sukauptos elektros galios diapazonas: 0.000 kWh ~ 9999 kWh.

Sukauptų elektros sąnaudų diapazonas: 0,00 COST ~ 9999 COST.

1 arba 2 tarifo kaina: 0,00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Tūris kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2/kWh.

Bendras tūris kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2.

### **PERKROVOS NUSTATYMAI**

Paspauskite mygtuką „ENERGY/+“, kad pasirinktumėte „OVERLOAD“ ekraną.

Paspauskite „SET/OK“ mygtuką ilgai nei tris sekundes, įjungsite vatų „OVERLOAD“ režimą. Kai „W“ mirksi, paspauskite „ENERGY/+“ arba „COST/-“, kad nustatyti „W“ arba „A“.

Jei paspausite mygtuką, bet neatsakysite, funkcija OVERLOAD automatiškai išsijungs.

Kai esama apkrovos galia viršija iš anksto nustatytą perkrovos parametrą, mirksės „OVERLOAD“ pranešimas, rodantis pavojų. Sistema 3680W laiko pradiniu parametru.

### **CO2 NUSTATYMAI**

Paspauskite „COST/-“, kad būtų rodomas CO2 ekranas, tada paspauskite „SET/OK“ 3 sekundes, kad įvestumėte nustatymus.

Paspauskite „HISTORY“, kad pasirinktumėte elementą, tada paspauskite „ENERGY/+“ arba „COST/-“, kad nustatyti. Tada paspauskite „SET/OK“, kad išsaugotumėte.

### **VARTOJIMO ISTORIJOS JUOSTINĖ DIAGRAMA PER PASTARĄSIAS 7 DIENAS / SAVAITES / MĖNESIUS.**

Norédami pakeisti ekraną, paspauskite „HISTORY“.

Pradinė konfigūracija yra 1 baras = 1 kWh, jei faktinis energijos suvartojimas yra per didelis, kad būtų rodomas po 1 kWh, jis automatiškai pasikeis į 2/3 kWh.

### **ENERGIOS SUVARTOJIMAS DIENOMIS / SAVAITĖMIS / MĖNESIAIS**

Norédami peržiūrėti savo dienos energijos suvartojimą per pastarąsias 7 dienas, 3 sekundes paspauskite mygtuką „HISTORY“. Kai ekranas veikia „dienos“ režimu, paspauskite „ENERGY/+“ arba „COST/-“, kad pasirinktumėte norimą dieną.

Antroje pozicijoje bus rodomas dienos energijos suvartojimas.

Norédami peržiūrėti savo savaitės energijos sąnaudas per pastarąsias 7 savaites, paspauskite „HISTORY“ 3 sekundes. Kai ekranas veikia „savaitiniame“ režime, paspauskite „ENERGY/+“ arba „COST/-“, kad pasirinktumėte norimą savaitę. Antroje vietoje bus rodomas savaitinės energijos suvartojimas.

Norédami peržiūrėti savo mėnesinį energijos suvartojimą per pastaruosius 7 mėnesius, paspauskite „HISTORY“ 3 sekundes. Kai ekranas veikia „mėnesio“ režimu, paspauskite „ENERGY/+“ arba „COST/-“, kad pasirinktumėte norimą mėnesį. Mėnesio energijos suvartojimas bus rodomas antras.

### **KAIP GREITAI IŠVALYTI / IŠTRINTI DUOMENIS**

Spauskite „ENERGY/+“ ir „COST/-“ 3 sekundes, kol ekranas pradės mirkseti, Tada paspauskite mygtuką „SET/OK“ 3 sekundes. Visas numeris bus ištrintas.

### **FONINIO APŠVIETIMO REŽIMAS (ŠI FUNKCIJA TAIKOMA TIK VERSIJOMS SU FONINIUI APŠVIETIMU)**

Prijunkite prietaisą prie maitinimo tinklo, iš karto įjungus apšvetimą, jei nepaspausite jokių mygtuko, apšvetimas išsijungs po dešimties minučių. Paspaudus į mygtukus, foninis apšvetimas vėl įjungia. (Foninis apšvetimas užsidega tik prijungus prietaisą prie maitinimo šaltinio, apšvetimas negali įjisižebti, jei naudojate baterijas.)

### **BATERIJOS KEITIMAS**

Nuimkite baterijos dangtelį galinėje pusėje ir įdėkite 2 x 1,5 V (LR44/AG13), kad išsaugotumėte duomenis (atminties funkcija).

## DĒMESIO:

- Prieš kiekvieną naudojimą patirkinkite gaminio techninę būklę.
- Būtinai patirkinkite norimo prijungti įrenginio didžiausią galią (W).
- Prijungto įrenginio galia turi atitikti ant gaminio nurodytą galią.
- Techninius duomenis – vardine srovę ir didžiausią leistiną apkrovą rasite ant pakuočės ir instrukcijose.
- Jums draudžiama patiems bandyti jį atidaryti, modifikuoti ar pakeisti.
- Produktą reikia tvarkytи sausomis rankomis.
- Saugokite vaikus ir gyvūnus nuo salyčio su gaminiu.
- Neuzdenkite gaminio jokiais daiktais.
- Gamintojas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl šių nurodymų nesilaikymo.



Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, EEE žymėjimas žymi, kad elektros ir elektroninės įrangos atliekas būtina rinkti atskirai. Taip pažymėtus gaminius draudžiama mesti į paprastą šiukslių konteinerį kartu su kitomis atliekomis. Tokie gaminiai gali būti žalingi aplinkai ir žmonių sveikatai. Jas būtina specialiai apdoroti, perdirbti ir pašalinti. Kaiju elektros ir elektroninės įrangos atliekos turėtų būti šalinamos, galima sužinoti kompetentingojos savivaldybės institucijoje.

pabeidzis iestatijumus, nospiediet pogu "OK".

Tarifa laika iestatijums 2: nospiediet pogu "HISTORY", lai atlasītu mirgojanas numuru (otrais LCD displeja vienums), pēc tam nospiediet pogu "ENERGY/+" vai "COST/-", lai iestatītu likmi (diapazons: 0,000-9999 COST/kWh). Kad tas ir atlasīts, nospiediet "OK", lai iestatītu.

Tarifa iestatīšanas laiks 2: Dodieties uz ekrānu "TIME START", nospiediet "HISTORY". Izvēlieties pareizo vienumu, nospiediet "ENERGY/+" vai "COST/-", lai iestatītu laiku. Kad esat pabeidzis ciparu atlasi, nospiediet pogu "OK".

## PULKSTENIS UN ELEKTRISKAS DISPLEJS

Izslēdžiet strāvu, LCD displejā tiks parādīts pulkstenis sekundē.

Nospiediet "COST/-", lai redzētu iestatīto elektroenerģijas tarifu.

## KUMULATĪVAIS LAIKS

Kad jauda ir lielāka par 2 W, izstrādājums sāks ierakstīt un ierakstīt visus enerģijas datus.

Uzkrātās elektriskās jaudas diapazons: 0,000 kWh ~ 9999 kWh.

Uzkrāto elektrības izmaksu diapazons: 0.00COST ~ 9999COST.

Tarifa 1 vai 2 izmaksas: 0,00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Tilpums kg CO<sub>2</sub> 0,00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>/kWh.

Kopējais tilpums kg CO<sub>2</sub> 0,00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>.

## PĀRSLODZES IESTATĪJUMI

Nospiediet pogu "ENERGY/+", lai atlasītu ekrānu "OVERLOAD". Nospiediet pogu "SET/OK" ilgāk par trim sekundēm, tas pāriem vatu "OVERLOAD" režīmā. Kad "W" mirgo, nospiediet "ENERGY/+" vai "COST/-", lai iestatītu "W" vai "A".

Ja nospiežat pogu, bet nereagējat, funkcija OVERLOAD automātiski beigsies.

Kad pašreizējā slodzes jauda pārsniedz iepriekš iestatīto pārslodzes parametru, mirgos ziņojums "OVERLOAD", norādot uz briesmām. Sistēma kā sākotnējo parametru uzkata 3680W.

## CO<sub>2</sub> IESTATĪJUMI

Nospiediet "COST/-", lai parādītu CO<sub>2</sub> ekrānu, pēc tam nospiediet "SET/OK" 3 sekundes, lai ievadītu iestatījumus.

Nospiediet "HISTORY", lai atlasītu vienumu, pēc tam nospiediet "ENERGY/+" vai "COST/-", lai iestatītu. Pēc tam nospiediet "SET/OK", lai saglabātu.

## PATĒRINA VĒSTURES JOSLU DIAGRAMMA PAR PĒDĒJĀM 7 DIENĀM/ NEDĒLĀM/MĒNĒSIEM.

Nospiediet "HISTORY", lai mainītu ekrānu.

Sākotnējā konfigurācija ir 1 bar = 1 kWh, ja faktiskais enerģijas patēriņš ir pārāk liels, lai parādītu pēc 1 kWh, tas automātiski mainīsies uz 2/3 kWh.

## ENERĢIJAS PATĒRINŠ DIENĀS/NEDĒLĀS/MĒNĒŠOS

Lai skatītu savu ikdienas enerģijas patēriņu pēdējo 7 dienu laikā, 3 sekundes turiet nospiestu pogu "HISTORY". Kad ekrāns ir "dienas" režīmā, nospiediet "ENERGY/+" vai "COST/-", lai izvēlētos vajadzīgo dienu. Otrajā pozīcijā tiks parādīts ikdienas enerģijas patēriņš.

Lai skatītu savu iknedēļas enerģijas patēriņu pēdējo 7 nedēļu laikā, 3 sekundes turiet nospiestu pogu "HISTORY". Kad ekrāns ir "nedēļas" režīmā, nospiediet "ENERGY/+" vai "COST/-", lai izvēlētos vajadzīgo nedēļu. Otrajā vietā tiks parādīts nedēļas enerģijas patēriņš.

Lai skatītu savu ikmēneša enerģijas patēriņu pēdējo 7 mēnešu laikā, 3 sekundes turiet nospiestu taustiņu "HISTORY". Kad ekrāns ir "ikmēneša" režīmā, nospiediet "ENERGY/+" vai "COST/-", lai izvēlētos vēlamo mēnesi. Mēneša enerģijas patēriņš tiks parādīts otrajā vietā.

## KĀ ĀTRI NOTĪRĪT/DZĒST DATUS

Nospiediet "ENERGY/+" un "COST/-" 3 sekundes, līdz ekrāns sāk mirgot, Pēc tam nospiediet pogu "SET/OK" 3 sekundes. Viss numurs tiks dzēsts.

## FONA APGAISMOJUMA REŽĪMS (ŠĪ FUNKCIJA IR PIEEJAMA TIKAI VERSIJĀM AR AIZMUGURGAISMOJUMU)

Pievienojiet tīklam, fona apgaismojums ieslēgsies uzreiz, ja nenospiedisiet nevienu pogu, fona apgaismojums izslēgsies pēc desmit minūtēm. Nospiežot pogas un, fona apgaismojums atkal ieslēdzas. (Fona apgaismojums iedegas tikai tad, ja ir pievienots maiņstrāvas avotam, fona apgaismojums nevar iedegties, ja izmantojat baterijas.)

## LV IZSTRĀDĀJUMS: KOBI PMM 2

PARAMETRI: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20

### FUNKCIJAS APRAKSTS

Jaudas mēritājs var izmērīt elektroierīču enerģijas patēriņu, oglekļa dioksīda emisijas un elektroenerģijas izmaksas. Tas palīdz lietotājiem izsekot elektroenerģijas patēriņam un samazināt enerģijas rēkinus un siltumnīcefekta gāzu emisijas.

### DARBĪBAS SOĻI

Vispirms nonemiet plastmasas turētāju no akumulatora nodalījuma vāka, lai dati tiktū saglabāti, kad skaitītājs tiek atvienots no strāvas vai strāvas padeves pārtraukuma laikā.

Pēc vairākkārtējās pogas "ENERGY" nospiešanas LCD displejā būs redzami volti, strāva ampēros, jauda vatos, frekvence un jaudas koeficients.

Atkārtoti nospiežot pogu "HISTORY". LED displejs parāda patēriņu, kWh dienā, nedēļā un mēnesī.

Vairākas reizes nospiežot pogu "COST", LED displejs augšējā rindā parādīs jaudu vatos, bet otrajā rindā - kopējās izmaksas, elektroenerģijas tarifa tarifu, vairāku tarifu informāciju (uzlābotā funkcija), oglekli. Informācija par dioksīdu, pagājušais laiks, kopējais izmantotais kWh.

### ATIESTATĪŠANAS POGA (SARKANA)

Nospiediet mazo sarkano pogu, lai atiestatītu visus vēsturiskos datus.

### UZSTĀDIET PULKSTENI

Lai iestatītu pulksteni, nospiediet pogu "COST/-", lai parādītu laika ekrānu, pēc tam nospiediet pogu "SET/OK" 3 sekundes, mirgos pulksteņa ikona. Nospiediet "HISTORY", lai izvēlētos cipara pozīciju. Lai mainītu skaitītus, nospiediet iestatījumu "ENERGY/+" vai "COST/-". Visbeidzot, nospiediet pogu "OK", lai pabeigtu. Ja pēc 10 sekundēm netiks veiktas nekādas darbības, tas atteiksies no pašreizējās konfigurācijas un saglabās veco iestatījumu.

12/24H nomaiņa, pulksteņa ekrānā vienlaikus nospiediet "HISTORY" un "ENERGY/+" un turiet vairāk nekā 3 sekundes.

### KONFIGURĀCIJAS TARIFS (ELEKTRĪBAS MAKSA)

Nospiediet "COST/-", lai atgrieztos tarifu ekrānā, pēc tam nospiediet "SET/OK" 3 sekundes.

Kad mirgo "TARIFF 1", nospiediet "ENERGY/+" vai "COST/-", atlaist "TARIFF 1" vai "DUAL TARIFF", pēc tam nospiediet "HISTORY", lai apstiprinātu.

Izmantojiet pogu "HISTORY", lai pārietu uz ciparu pozīciju, un pogas "ENERGY/+" un "COST/-", lai mainītu numuru. Lai iestatītu, nospiediet pogu "SET/OK".

Ja esat izvēlējies vienkāršo tarifu "TARIFF 1", vienkārši iestatīt likmi "TARIFF 1" un pēc tam nospiediet pogu "SET/OK", lai saglabātu visus parametrus. Tas pāriec LCD displeja režīmā.

Diapazons sākas no 0:00 COST/kWh. Pēc iestatīšanas nospiediet "SET/OK", lai apstiprinātu.

Ja atlaist "DUAL TARIFF", nospiediet "HISTORY" uz atbilstošo vienumu, pēc tam nospiediet "ENERGY/+" vai "COST/-", lai atlaist iestatījumu.

Tarifa laika iestatījums 1: ekrānā "TIME START" nospiediet "HISTORY", izvēlieties pareizo vienumu, nospiežot "ENERGY/+" vai "COST/-", lai iestatītu laiku. Kad esat

## BATERIJAS MAINA

Noņemiet akumulatora vāciņu aizmugurē un ievietojiet 2 x 1,5 V (LR44/AG13), lai saglabātu datus (atmiņas funkcija).

## UZMANĪBU:

- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet preces tehnisko stāvokli.
- Noteikti pārbaudiet tās ierīces maksimālo jaudu (W), kuru vēlaties pievienot.
- Pievienotās ierīces jaudai jāatbilst jaudai, kas norādīta uz izstrādājuma.
- Tehniskie dati - nominālā strāva un maksimālā pieļaujamā slodze ir atrodami uz iepakojuma un instrukcijā.
- Jums ir aizliegts pašiem mēģināt to atvērt, modifīcēt vai mainīt.
- Ar produktu jārīkojas ar sausām rokām.
- Aizsargājiet bērnus un dzīvniekus no saskares ar produktu.
- Nepārsedziet izstrādājumu ar kādiem priekšmetiem.
- Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies šo instrukciju neievērošanas dēļ.



Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem, EEIA markējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt izlietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas. Produkti, kas ir šādi markēti, nevar tikt izmesti kopā ar parastajiem atkritumiem, par šādu rīcību draud naudas sods. Šādi produkti var kaitēt dabiskajai videi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešams ipašs apstrādes/reģenerācijas/pārstrādes/aglabāšanas veids. Jūs varat uzzināt par nolietotas ierīces utilizācijas iespējām attiecīgajā pilsētas vai pašvaldības pārvaldē.

## NO PRODUKT: KOBI PMM 2

PARAMETRAR: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20

### FUNKSJONSBESKRIVELSE

Effektmåleren kan måle energiforbruket til elektriske apparater, karbondioksidutslipp og kostnaden for strøm. Det hjelper brukere med å spore strømforsbruket deres og redusere energiregninger og klimagassutslipp.

### DRIFTSTRINN

Fjern først plastholderen fra batteridekselet slik at dataene lagres når måleren kobles fra eller under et strømbrudd.

Etter å ha trykket på "ENERGY"-knappen flere ganger, vil LCD-skjermen vise volt, strøm i ampere, effekt i watt, frekvens og effektfaktor.

Trykk på "HISTORY"-knappen gjentatte ganger. LED-displayet viser forbruk, kWh per dag, uke og måned.

Etter å ha trykket på "COST"-knappen flere ganger, vil LED-skjermen vise i øverste rad effekten i watt, og i den andre raden vil den vise totalkostnad, strømtakst, multitariffinformasjon (avansert funksjon), karbon dioksidinformasjon, medgått tid, totalt brukt kWh.

### TILBAKESTILL-KNAPP (RØD)

Trykk på den lille røde knappen for å tilbakestille alle historiske data.

### STILL KLOKKEN

For å stille klokken, trykk på "COST/-"-knappen for å vise tidsskjermen, trykk deretter på "SET/OK"-knappen i 3 sekunder, klokkekononet vil blinke. Trykk på "HISTORY" for å velge sifferposisjonen. Trykk på "ENERGY/+" eller "COST/-"-innstillingen for å endre tallene. Til slutt trykker du på "OK"-knappen for å fullføre. Hvis det ikke er noen handling etter 10 sekunder, vil den logge ut av gjeldende konfigurasjon og lagre den gamle innstillingen.

12/24H erstatning, på klokkeskjermen, trykk "HISTORY" og "ENERGY/+" samtidig og hold i mer enn 3 sekunder.

### KONFIGURASJONSTARIFF (STRØMKOSTNAD)

Trykk "COST/-" for å gå tilbake til tariffskjermen, trykk deretter "SET/OK" i 3 sekunder. Når "TARIFF 1" blinker, trykk "ENERGY/+" eller "COST/-", velg "TARIFF 1" eller "DUAL TARIFF", og trykk deretter på "HISTORY" for å bekrefte.

Du bruker "HISTORY"-knappen for å flytte til sifferposisjonen og "ENERGY/+" og "COST/-"-knappene for å endre nummeret. Trykk på "SET/OK"-knappen for å stille inn.

Hvis du har valgt den enkle "TARIFF 1"-tariffen, still inn "TARIFF 1"-satsen og trykk deretter på "SET/OK"-knappen for å lagre alle parametere. Den går inn i LCD-visningsmodus.

Området starter fra 0:00 COST/kWh. Etter innstillingen, trykk "SET/OK" for å bekrefte.

Hvis du valgte "DUAL TARIFF", trykk "HISTORY" til det aktuelle elementet, og trykk deretter "ENERGY/+" eller "COST/-" for å velge innstillingen.

Tariffstidsinnstilling 1: I "TIME START"-skjermbildet, trykk "HISTORY", velg riktig element ved å trykke "ENERGY/+" eller "COST/-" for å stille inn tiden. Når du har fullført innstillingene, trykk på "OK"-knappen.

Tariffstidsinnstilling 2: Trykk på "HISTORY"-knappen for å velge flimmernummeret (andre element på LCD-skjermen), trykk deretter på "ENERGY/+" eller "COST/-"-knappen for å stille inn hastigheten (område: 0,000~9999 COST/kWh). Når valgt, trykk "OK" for å stille inn.

Tariffinnstillingstid 2: Gå til "TIME START"-skjermen, trykk "HISTORY". Velg riktig element, trykk "ENERGY/+" eller "COST/-" for å stille inn tiden. Når du er ferdig med å velge tallene, trykker du på "OK"-knappen.

### KLOKKE OG ELEKTRISK DISPLAY

Slå av strømmen, LCD-skjermen vil vise klokken sekund.

Trykk "COST/-" for å se strømprisen du har satt.

### AKKUMULERT TID

Når effekten er høyere enn 2W, vil produktet begynne å registrere og registrere alle energidata.

Akkumulert elektrisk effektområde: 0,000 kWh ~ 9999 kWh.

Akkumulert elektrisk kostnadsområde: 0,00 COST ~ 9999 COST.

Kostnad for takst 1 eller 2: 0,00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Volum kg CO<sub>2</sub> 0,00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>/kWh.

Totalt volum kg CO<sub>2</sub> 0,00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>.

### OVERBELASTNINGSSINNSTILLINGER

Trykk på "ENERGY/+"-knappen for å velge "OVERLOAD"-skjermen. Trykk "SET/OK"-knappen i mer enn tre sekunder, den vil gå inn i watt "OVERLOAD"-modus. Når "W" blinker, trykk "ENERGY/+" eller "COST/" for å stille inn "W" eller "A".

Hvis du trykker på knappen, men ikke svarer, avsluttes OVERBELASTNING-funksjonen automatisk.

Når gjeldende belastningseffekt overskridet den forhåndsinnstilte overbelastningsparameteren, vil "OVERLOAD"-meldingen blinke, noe som indikerer en fare. Systemet behandler 3680W som startparameter.

### C02-INNSTILLINGER

Trykk "COST/-" for å vise CO<sub>2</sub>-skjermen, trykk deretter "SET/OK" i 3 sekunder for å angi innstillingen.

Trykk "HISTORY" for å velge elementet, og trykk deretter "ENERGY/+" eller "COST/-" for å stille inn. Trykk deretter "SET/OK" for å lagre.

### STOLPEDIAGRAM OVER FORBRUKSHISTORIKK FOR DE SISTE 7

#### DAGENE/UKENE/MÅNEDENE.

Trykk "HISTORY" for å bytte skjerm.

Den opprinnelige konfigurasjonen er 1 bar = 1 kWh, hvis det faktiske strømforsbruket er for mye til å vises etter 1 kWh, vil det automatisk endres til 2/3 kWh.

### ENERGIFORBRUK I DAGER/UKER/MÅNEDER

For å se ditt daglige energiforbruk de siste 7 dagene, trykk på "HISTORY" i 3 sekunder. Når skjermen er i "daglig"-modus, trykk "ENERGY/+" eller "COST/-" for å velge ønsket dag. Det daglige energiforbruket vises i den andre posisjonen.

For å se ditt ukentlige energiforbruk de siste 7 ukene, trykk på "HISTORY" i 3 sekunder. Når skjermen er i "ukentlig" modus, trykk "ENERGY/+" eller "COST/-" for å velge ønsket uke. Det ukentlige energiforbruket vises på andre plass.

For å se ditt månedlige energiforbruk de siste 7 månedene, trykk på "HISTORY" i 3 sekunder. Når skjermen er i "månedlig" modus, trykk "ENERGY/+" eller "COST/-" for å velge ønsket måned. Månedlig energiforbruk vises som nummer to.

### SLIK SLETTER/SLETTER DU DATA RASKT

Trykk "ENERGY/+" og "COST/-" i 3 sekunder til skjermen blinker,

Trykk deretter på "SET/OK"-knappen i 3 sekunder. Hele nummeret vil bli slettet.

### BAKGRUNNSLYSMODUS (DENNE FUNKSJONEN ER BEGRENSET TIL BAKGRUNNSBELYSTE VERSJONER)

Koble til strømnettet, bakgrunnsbelysningen slås på umiddelbart, hvis du ikke trykker på noen knapp, vil bakgrunnsbelysningen slå seg av om ti minutter. Når du trykker på og-knappene, slås bakgrunnsbelysningen på igjen. (Bakgrunnsbelysningen lyser kun når den er koblet til vekselstrøm, bakgrunnsbelysningen kan ikke lyse hvis du bruker batterier.)

## BATTERISKIFTE

Fjern batteridekselet på baksiden og sett inn 2 x 1,5V (LR44/AG13) for å lagre data (minnefunksjon).

## OPPMERKSOMHET:

- Før hver bruk, kontroller den tekniske tilstanden til produktet.
- Sørg for å sjekke maksimal wattstyrke (W) for enheten du vil koble til.
- Strømmen til den tilkoblede enheten må samsvarer med strømmen spesifisert på produktet.
- Tekniske data - merkestrøm og maksimal tillatt belastning finnes på emballasjen i bruksanvisningen.
- Du har forbud mot å forsøke å åpne, modifisere eller endre den selv.
- Produktet skal håndteres med tørre hender.
- Beskytt barn og dyr mot kontakt med produktet.
- Ikke dekk til produktet med gjenstander.
- Produsenten er ikke ansvarlig for skader som følge av manglende overholdelse av disse instruksjonene.



I henhold til europeisk direktiv 2012/19 / EU angående elektrisk og elektronisk utstyr, angir WEEE-etiketten behovet for separat innsamling av bruk elektrisk og elektronisk utstyr. Produkter med slik etikett, i henhold til bøter, kan ikke kastes i vanlig søppel sammen med annet avfall. Disse produktene kan være skadelige for miljøet og menneskers helse, det krever en spesiell form for behandling / gjenvinning / resirkulering / bortskaffelse. Du kan finne ut om bruksmulighetene til en slitt enhet i riktig by eller kommunekontor.

## PT PRODUTO: KOBİ PMM 2

### PARÂMETROS: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20

#### Descrição da função

O medidor de energia pode medir o consumo de energia de aparelhos elétricos, as emissões de dióxido de carbono e o custo da eletricidade. Ajuda os utilizadores a monitorizar o seu consumo de eletricidade e a reduzir as faturas de energia e as emissões de gases com efeito de estufa.

#### ETAPAS DA OPERAÇÃO

Primeiro, remova o suporte plástico da tampa do compartimento da bateria para que os dados sejam salvos quando o medidor for desconectado ou durante uma falha de energia.

Após pressionar o botão "ENERGY" várias vezes, o LCD mostrará volts, corrente em amperes, potência em watts, frequência e fator de potência.

Pressionando o botão "HISTORY" repetidamente. O display LED mostra o consumo, kWh por dia, semana e mês.

Após pressionar várias vezes o botão "COST", o display LED mostrará na linha superior a potência em watts, e na segunda linha mostrará o custo total, tarifa de eletricidade, informações multitarifárias (função avançada), carbono informações de dióxido, tempo decorrido, total de kWh utilizado.

#### BOTÃO DE REINICIALIZAÇÃO (VERMELHO)

Pressione o pequeno botão vermelho para redefinir todos os dados históricos.

#### ACERTAR O RELÓGIO

Para acertar o relógio, pressione o botão "COST/-" para exibir a tela da hora e, em seguida, pressione o botão "SET/OK" por 3 segundos, o ícone do relógio piscará. Pressione "HISTORY" para selecionar a posição do dígito. Pressione a configuração "ENERGY/+" ou "COST/-" para alterar os números. Por fim, pressione o botão "OK" para finalizar. Se não houver nenhuma ação após 10 segundos, ele sairá da configuração atual e salvará a configuração antiga.

Substituição 12/24H, na tela do relógio, pressione "HISTORY" e "ENERGY/+" simultaneamente e segure por mais de 3 segundos.

#### TARIFA DE CONFIGURAÇÃO (CUSTO DE ELETRICIDADE)

Pressione "COST/-" para retornar à tela tarifária e depois pressione "SET/OK" por 3 segundos.

Quando "TARIFF 1" estiver piscando, pressione "ENERGY/+" ou "COST/-", selecione "TARIFF 1" ou "DUAL TARIFF" e pressione "HISTORY" para confirmar.

Você usa o botão "HISTORY" para mover para a posição do dígito e os botões "ENERGY/+" e "COST/-" para alterar o número. Pressione o botão "SET/OK" para definir.

Caso tenha optado pelo tarifário simples "TARIFF 1", basta definir o tarifário

"TARIFF 1" e de seguida premir o botão "SET/OK" para guardar todos os parâmetros. Ele entrará no modo de exibição LCD.

O intervalo começa em 0:00 COST/kWh. Após a configuração, pressione "SET/OK" para confirmar.

Se você selecionou "DUAL TARIFF", pressione "HISTORY" para o item apropriado e pressione "ENERGY/+" ou "COST/-" para selecionar a configuração.

Configuração da hora tarifária 1: Na tela "TIME START", pressione "HISTORY", selecione o item correto pressionando "ENERGY/+" ou "COST/-" para definir a hora. Depois de concluir as configurações, pressione o botão "OK".

Configuração de tempo tarifário 2: Pressione o botão "HISTORY" para selecionar o número de oscilação (segundo item do display LCD) e, em seguida, pressione o botão "ENERGY/+" ou "COST/-" para definir a taxa (faixa: 0,000 ~ 9999 COST/kWh). Uma vez selecionado, pressione "OK" para definir.

Hora de configuração da tarifa 2: Vá até a tela "TIME START", pressione "HISTORY". Selecione o item correto, pressione "ENERGY/+" ou "COST/-" para definir a hora. Depois de terminar de selecionar os números, pressione o botão "OK".

#### RELÓGIO E DISPLAY ELÉTRICO

Desligue a energia, o LCD exibirá os segundos do relógio.

Pressione "COST/-" para ver a tarifa de eletricidade que você definiu.

#### TEMPO CUMULATIVO

Quando a potência for superior a 2W, o produto começará a registrar e registrar todos os dados de energia.

Faixa de potência elétrica acumulada: 0,000 kWh ~ 9999 kWh.

Faixa de custo elétrico acumulado: 0,00COST ~ 9999COST.

Custo da tarifa 1 ou 2: 0,00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Volume kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2/kWh.

Volume total kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2.

#### CONFIGURAÇÕES DE SOBRECARGA

Pressione o botão "ENERGY/+" para selecionar a tela "OVERLOAD". Pressione o botão "SET/OK" por mais de três segundos, ele entrará no modo "OVERLOAD" de watts. Quando "W" estiver piscando, pressione "ENERGY/+" ou "COST/" para definir "W" ou "A".

Se você pressionar o botão, mas não responder, a função OVERLOAD será encerrada automaticamente.

Quando a potência da carga atual excede o parâmetro de sobrecarga predefinido, a mensagem "OVERLOAD" piscará, indicando perigo. O sistema trata 3680W como parâmetro inicial.

#### CONFIGURAÇÕES DE CO2

Pressione "COST/-" para exibir a tela CO2 e pressione "SET/OK" por 3 segundos para inserir as configurações.

Pressione "HISTORY" para selecionar o item e pressione "ENERGY/+" ou "COST/-" para definir. Em seguida, pressione "SET/OK" para salvar.

#### GRÁFICO DE BARRAS DO HISTÓRICO DE CONSUMO DOS ÚLTIMOS 7 DIAS/SEMANAS/MESES.

Pressione "HISTORY" para mudar de tela.

A configuração inicial é 1 bar = 1 kWh, se o consumo real de energia for muito grande para ser exibido após 1 kWh, ele mudará automaticamente para 2/3 kWh.

#### CONSUMO DE ENERGIA EM DIAS/SEMANAS/MESES

Para visualizar o seu consumo diário de energia nos últimos 7 dias, pressione "HISTORY" por 3 segundos. Quando a tela estiver no modo "diário", pressione "ENERGY/+" ou "COST/-" para selecionar o dia desejado. O consumo diário de energia será exibido na segunda posição.

Para ver o seu consumo semanal de energia nas últimas 7 semanas, pressione "HISTORY" por 3 segundos. Quando a tela estiver no modo "semanal", pressione "ENERGY/+" ou "COST/-" para selecionar a semana desejada. O consumo semanal de energia será exibido em segundo lugar.

Para visualizar o seu consumo mensal de energia nos últimos 7 meses, pressione "HISTORY" por 3 segundos. Quando a tela estiver no modo "mensal", pressione "ENERGY/+" ou "COST/-" para selecionar o mês desejado. O consumo mensal de energia será exibido em segundo lugar.

## **COMO LIMPAR/EXCLUIR DADOS RAPIDAMENTE**

Pressione "ENERGY/+" e "COST/-" por 3 segundos até a tela piscar, Em seguida, pressione o botão "SET/OK" por 3 segundos. O número inteiro será excluído.

## **MODO DE LUZ DE FUNDO (ESTE RECURSO É LIMITADO ÀS VERSÕES COM LUZ DE FUNDO)**

Conecte-se à rede elétrica, a luz de fundo acenderá imediatamente; se você não pressionar nenhum botão, a luz de fundo desligará em dez minutos. Quando você pressiona os botões e, a luz de fundo acende novamente. (A luz de fundo só acende quando conectada à alimentação CA; a luz de fundo não acende se você usar baterias.)

## **TROCA DE BATERIA**

Remova a tampa da bateria na parte traseira e insira 2 x 1,5V (LR44/AG13) para salvar dados (função de memória).

## **PARÂMETROS:**

- Antes de cada utilização verifique o estado técnico do produto.
- Certifique-se de verificar a potência máxima (W) do dispositivo que deseja conectar.
- A potência do dispositivo conectado deve corresponder à potência especificada no produto.
- Dados técnicos - corrente nominal e carga máxima permitida podem ser encontradas na embalagem e nas instruções.
- Você está proibido de tentar abri-lo, modificá-lo ou alterá-lo por conta própria.
- O produto deve ser manuseado com as mãos secas.
- Proteja crianças e animais do contato com o produto.
- Não cubra o produto com quaisquer objetos.
- O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do não cumprimento destas instruções.



Eliminação do seu antigo produto: O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo, com um latão traçado, está axado a um produto signi ca que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/EU. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Aja de acordo com os regulamentos locais e não descarte os seus antigos produtos com o lixo doméstico comum. A correcta eliminação do seu antigo produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública.

Înlocuire 12/24H, pe ecranul ceasului, apăsați simultan „HISTORY” și „ENERGY/+” și mențineți apăsat mai mult de 3 secunde.

## **TARIF DE CONFIGURARE (COSTUL ENERGIEI ELECTRICE)**

Apăsați „COST/-“ pentru a reveni la ecranul de tarif, apoi apăsați „SET/OK“ timp de 3 secunde.

Când „TARIFUL 1“ clipește, apăsați „ENERGIE/+“ sau „COST/-“, selectați „TARIFF 1“ sau „DUAL TARIFF“, apoi apăsați „HISTORY“ pentru a confirma.

Folosiți butonul „HISTORY“ pentru a vă deplasa la poziția cifrei și butoanele „ENERGY/+“ și „COST/-“ pentru a schimba numărul. Apăsați butonul „SET/OK“ pentru a seta.

Dacă ati ales tariful simplu „TARIFF 1“, pur și simplu setați tariful „TARIFF 1“ și apoi apăsați butonul „SET/OK“ pentru a salva toti parametrii. Va intra în modul de afișare LCD.

Gama începe de la 0:00 COST/kWh. După setare, apăsați „SET/OK“ pentru a confirma.

Dacă ati selectat „DUAL TARIFF“, apăsați „HISTORY“ pentru articuloul corespunzător, apoi apăsați „ENERGY/+“ sau „COST/-“ pentru a selecta setarea.

Setarea orei tarifului 1: În ecranul „TIME START“, apăsați „HISTORY“, selectați articuloul corect apăsând „ENERGY/+“ sau „COST/-“ pentru a seta ora. După ce ati finalizat setările, apăsați butonul „OK“.

Setarea orei tarifului 2: Apăsați butonul „HISTORY“ pentru a selecta numărul de pâlpâire (al doilea element al afișajului LCD), apoi apăsați butonul „ENERGY/+“ sau „COST/-“ pentru a seta rata (interval: 0,000-9999 COST/kWh). ). Odată selectat, apăsați „OK“ pentru a seta.

Ora 2 de stabilire a tarifului: Accesați ecranul „TIME START“, apăsați „HISTORY“. Selectați articuloul corect, apăsați „ENERGY/+“ sau „COST/-“ pentru a seta ora. După ce ati terminat de selectat numerele, apăsați butonul „OK“.

## **CEAS ȘI AFIȘAJ ELECTRIC**

Oprîți alimentarea, ecranul LCD va afișa ceasul secundă.

Apăsați „COST/-“ pentru a vedea tariful de energie electrică pe care l-ați setat.

## **TIMP CUMULAT**

Când puterea este mai mare de 2 W, produsul va începe să înregistreze și să înregistreze toate datele de energie.

Gama de putere electrică acumulată: 0,000 kWh ~ 9999 kWh.

Gama de costuri electrice acumulate: 0,00 COST ~ 9999 COST.

Costul tarifului 1 sau 2: 0.00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Volum kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2/kWh.

Volumul total kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2.

## **SETĂRI DE SUPRAÎNCĂRCARE**

Apăsați butonul „ENERGY/+“ pentru a selecta ecranul „OVERLOAD“. Apăsați butonul „SET/OK“ mai mult de trei secunde, acesta va intra în modul „OVERLOAD“ în wați. Când „W“ clipește, apăsați „ENERGY/+“ sau „COST/-“ pentru a seta „W“ sau „A“.

Dacă apăsați butonul, dar nu răspundeți, funcția OVERLOAD se va opri automat.

Când puterea curentă de sarcină depășește parametrul de suprasarcină prestatibil, mesajul „OVERLOAD“ va clipești, indicând un pericol. Sistemul tratează 3680W ca parametru inițial.

## **SETĂRI CO2**

Apăsați „COST/-“ pentru a afișa ecranul CO2, apoi apăsați „SET/OK“ timp de 3 secunde pentru a intra în setări.

Apăsați „HISTORY“ pentru a selecta elementul, apoi apăsați „ENERGY/+“ sau „COST/-“ pentru a seta. Apoi apăsați „SET/OK“ pentru a salva.

## **DIAGRAMĂ CU BARE A ISTORICULUI CONSUMULUI DIN ULTIMELE 7 ZILE/SĂPTĂMÂNI/LUNI.**

Apăsați „HISTORY“ pentru a schimba ecranul.

Configurația inițială este de 1 bar = 1 kWh, dacă consumul real de energie este prea mare pentru a fi afișat după 1 kWh, acesta se va schimba automat la 2/3 kWh.

## **CONSUMUL DE ENERGIE ÎN ZILE/SĂPTĂMÂNI/LUNI**

Pentru a vizualiza consumul zilnic de energie în ultimele 7 zile, apăsați „HISTORY“ timp de 3 secunde. Când ecranul este în modul „zilnic“, apăsați „ENERGY/+“ sau „COST/-“

pentru a selecta ziua dorită. Consumul zilnic de energie va fi afișat în a doua poziție. Pentru a vizualiza consumul de energie săptămânal în ultimele 7 săptămâni, apăsați „HISTORY” timp de 3 secunde. Când ecranul este în modul „săptămânal”, apăsați „ENERGY/+” sau „COST/-” pentru a selecta săptămâna dorită. Consumul săptămânal de energie va fi afișat pe locul doi.

Pentru a vizualiza consumul lunar de energie din ultimele 7 luni, apăsați „HISTORY” timp de 3 secunde. Când ecranul este în modul „lunar”, apăsați „ENERGY/+” sau „COST/-” pentru a selecta luna dorită. Consumul lunar de energie va fi afișat al doilea.

### CUM SĂ ȘTERGEȚI/ȘTERGEȚI RAPID DATELE

Apăsați „ENERGY/+” și „COST/-” timp de 3 secunde până când ecranul clipește, Apoi apăsați butonul „SET/OK” timp de 3 secunde. Înregul număr va fi șters.

### MODUL ILUMINARE DIN SPATE (ACEASTĂ CARACTERISTICĂ ESTE LIMITATĂ LA VERSIUNILE ILUMINATE DIN SPATE)

Conectați-vă la rețea, lumina de fundal se va aprinde imediat, dacă nu apăsați niciun buton, lumina de fundal se va stinge în zece minute. Când apăsați butoanele și, lumina de fundal se aprinde din nou. (Lumina de fundal se aprinde numai atunci când este conectată la sursa de curent alternativ, lumina de fundal nu se poate aprinde dacă utilizati baterii.)

### SCHIMBAREA BATERIEI

Scoateți capacul bateriei din spate și introduceți 2 x 1,5 V (LR44/AG13) pentru a salva datele (funcția de memorie).

### ATENȚIE:

- Înainte de fiecare utilizare, verificați starea tehnică a produsului.
- Așezați-vă că verificați puterea maximă (W) a dispozitivului pe care dorîți să îl conectați.
- Puterea dispozitivului conectat trebuie să corespundă cu puterea specificată pe produs.
- Date tehnice - curentul nominal și sarcina maximă admisă pot fi găsite pe ambalaj și în instrucțiuni.
- Vă se interzice să încercați să îl deschideți, să îl modificați sau să îl modificați singur.
- Produsul trebuie manipulat cu mâinile uscate.
- Protejați copiii și animalele de contactul cu produsul.
- Nu acoperiți produsul cu niciun obiect.
- Producătorul nu este responsabil pentru nicio daune rezultate din nerespectarea acestor instrucțiuni.



Conform Directivei Europene 2012/19 / UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice marcarea DEEE indică necesitatea de colectare separată a echipamentelor electrice și electronice uzate. Produsele marcate astfel, sub sănătatea unei amenzi nu poate fi eliminat în deșeuri municipale, împreună cu alte deșeuri. Astfel de produse pot fi dăunătoare pentru mediu și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratament / recuperare / reciclare / eliminare. Privind posibilitatea de eliminarea aparatului, puteți afla biroul propriu-zis al orașului sau municipiului.

### RU ИЗДЕЛИЕ: КОВИ РММ 2

### ПАРАМЕТРЫ: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20

### ОПИСАНИЕ ФУНКЦИИ

Измеритель мощности может измерять энергопотребление электроприборов, выбросы углекислого газа и стоимость электроэнергии. Это помогает пользователям отслеживать потребление электроэнергии и сокращать счета за электроэнергию и выбросы парниковых газов.

### ЭТАПЫ РАБОТЫ

Сначала снимите пластиковый держатель с крышки батарейного отсека, чтобы данные сохранялись при отключении счетчика от сети или при отключении электроэнергии.

После нажатия кнопки «ENERGY» несколько раз на ЖК-дисплее отобразятся напряжение, ток в амперах, мощность в ватах, частота и коэффициент мощности. Повторное нажатие кнопки «HISTORY». Светодиодный дисплей показывает потребление, кВтч за день, неделю и месяц.

После нескольких нажатий кнопки «COST» на светодиодном дисплее в верхнем ряду отобразится мощность в ватах, а во втором ряду — общая стоимость, тариф на электроэнергию, многотарифная информация (расширенная функция), выбросы углекислого газа. Информация о диоксиде,

затраченное время, общее количество использованных кВтч.

### КНОПКА СБРОСА (КРАСНАЯ)

Нажмите маленькую красную кнопку, чтобы сбросить все исторические данные.

### УСТАНОВИТЕ ЧАСЫ

Чтобы установить часы, нажмите кнопку «COST/-», чтобы отобразить экран времени, затем нажмите кнопку «SET/OK» и удерживайте ее в течение 3 секунд, значок часов начнет мигать. Нажмите «HISTORY», чтобы выбрать позицию цифры. Нажмите кнопку «ENERGY/+» или «COST/-», чтобы изменить цифры. Наконец, нажмите кнопку «OK», чтобы завершить. Если в течение 10 секунд не будет выполнено никаких действий, произойдет выход из текущей конфигурации и сохранение старых настроек.

Замена 12/24 часа, на экране часов одновременно нажмите «HISTORY» и «ENERGY/+» и удерживайте более 3 секунд.

### ТАРИФ КОНФИГУРАЦИИ (СТОИМОСТЬ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ)

Нажмите «COST/-», чтобы вернуться к экрану тарифов, затем нажмите «SET/OK» на 3 секунды.

Когда мигает «TARIFF 1», нажмите «ENERGY/+» или «COST/-», выберите «TARIFF 1» или «DUAL TARIFF», затем нажмите «HISTORY» для подтверждения. Вы используете кнопку «HISTORY» для перехода к позиции цифры и кнопки «ENERGY/+» и «COST/-» для изменения числа. Нажмите кнопку «SET/OK» для установки.

Если вы выбрали простой тариф «TARIFF 1», просто установите тариф «TARIFF 1», а затем нажмите кнопку «SET/OK», чтобы сохранить все параметры. Он перейдет в режим ЖК-дисплея.

Диапазон начинается с 0:00 COST/кВтч. После настройки нажмите «SET/OK» для подтверждения.

Если вы выбрали «DUAL TARIFF», нажмите «HISTORY» до соответствующего пункта, затем нажмите «ENERGY/+» или «COST/-», чтобы выбрать настройку. Настройка времени тарифа 1: На экране «TIME START» нажмите «HISTORY», выберите правильный элемент, нажав «ENERGY/+» или «COST/-», чтобы установить время. После завершения настроек нажмите кнопку «OK».

Настройка времени тарифа 2: нажмите кнопку «HISTORY», чтобы выбрать количество мерцаний (второй элемент ЖК-дисплея), затем нажмите кнопку «ENERGY/+» или «COST/-», чтобы установить тариф (диапазон: 0,000 ~ 9999 COST/кВтч). ). После выбора нажмите «OK», чтобы установить.

Настройка тарифа времени 2: Перейдите на экран «TIME START», нажмите «HISTORY». Выберите правильный элемент, нажмите «ENERGY/+» или «COST/-», чтобы установить время. Закончив выбор цифр, нажмите кнопку «OK».

### ЧАСЫ И ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ДИСПЛЕЙ

Выключите питание, на ЖК-дисплее отобразятся секунды.

Нажмите «COST/-», чтобы увидеть установленный вами тариф на электроэнергию.

### СУММАРНОЕ ВРЕМЯ

Когда мощность превышает 2 Вт, продукт начнет записывать все данные об энергии.

Диапазон накопленной электрической мощности: 0,000 кВтч ~ 9999 кВтч.

Диапазон совокупной стоимости электроэнергии: 0,00 COST ~ 9999 COST.

Стоимость тарифа 1 или 2: 0,00COST/кВтч ~ 9999COST/кВтч.

Объем кг CO2 0,00 ~ 9999 кг CO2/кВтч.

Общий объем кг CO2 0,00 ~ 9999 кг CO2.

### НАСТРОЙКИ ПЕРЕГРУЗКИ

Нажмите кнопку «ENERGY/+», чтобы выбрать экран «OVERLOAD». Нажмите кнопку «SET/OK» и удерживайте более трех секунд, произойдет переход в режим «OVERLOAD». Когда мигает «W», нажмите «ENERGY/+» или «COST/-», чтобы установить «W» или «A».

Если вы нажмете кнопку, но не отреагируете, функция ПЕРЕГРУЗКА автоматически отключится.

Когда текущая мощность нагрузки превышает заданный параметр перегрузки, сообщение «OVERLOAD» будет мигать, указывая на опасность. Система считает 3680 Вт исходным параметром.

## НАСТРОЙКИ CO2

Нажмите «COST/-», чтобы отобразить экран CO2, затем нажмите «SET/OK» в течение 3 секунд, чтобы войти в настройки.

Нажмите «HISTORY», чтобы выбрать элемент, затем нажмите «ENERGY/+» или «COST/-», чтобы установить. Затем нажмите «SET/OK» для сохранения.

## ГИСТОГРАММА ИСТОРИИ ПОТРЕБЛЕНИЯ ЗА ПОСЛЕДНИЕ 7 ДНЕЙ/НЕДЕЛЬ/МЕСЯЦЕВ.

Нажмите «HISTORY», чтобы изменить экран.

Исходная конфигурация составляет 1 бар = 1 кВтч. Если фактическое энергопотребление слишком велико для отображения после 1 кВтч, оно автоматически изменится на 2/3 кВтч.

## ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ В ДНЯХ/НЕДЕЛЯХ/МЕСЯЦАХ

Чтобы просмотреть ежедневное потребление энергии за последние 7 дней, нажмите «HISTORY» и удерживайте ее в течение 3 секунд. Когда экран находится в режиме «ежедневно», нажмите «ENERGY/+» или «COST/-», чтобы выбрать нужный день. Ежедневное потребление энергии будет отображаться на второй позиции.

Чтобы просмотреть еженедельное потребление энергии за последние 7 недель, нажмите «HISTORY» и удерживайте ее в течение 3 секунд. Когда экран находится в режиме «еженедельно», нажмите «ENERGY/+» или «COST/-», чтобы выбрать нужную неделю. Еженедельное потребление энергии будет отображаться на втором месте.

Чтобы просмотреть ежемесячное потребление энергии за последние 7 месяцев, нажмите «HISTORY» и удерживайте 3 секунды. Когда экран находится в режиме «ежемесячно», нажмите «ENERGY/+» или «COST/-», чтобы выбрать нужный месяц. Ежемесячное потребление энергии будет отображаться вторым.

## КАК БЫСТРО ОЧИСТИТЬ/УДАЛИТЬ ДАННЫЕ

Нажмите «ENERGY/+» и «COST/-» в течение 3 секунд, пока экран не начнет мигать.

Затем нажмите кнопку «SET/OK» и удерживайте ее в течение 3 секунд. Весь номер будет удален.

## РЕЖИМ ПОДСВЕТКИ (ЭТА ФУНКЦИЯ ДОСТУПНА ТОЛЬКО ДЛЯ ВЕРСИЙ С ПОДСВЕТКОЙ)

Подключите к сети, подсветка включается сразу, если не нажимать ни на одну кнопку, подсветка выключается через десять минут. При нажатии кнопок и подсветка включается снова. (Подсветка загорается только при подключении к сети переменного тока. Подсветка не загорается, если вы используете батарейки.)

## ЗАМЕНА БАТАРЕИ

Снимите крышку батарейного отсека сзади и вставьте 2 источника питания 1,5 В (LR44/AG13) для сохранения данных (функция памяти).

## ВНИМАНИЕ:

- Перед каждым использованием проверяйте техническое состояние изделия.
- Обязательно проверьте максимальную мощность (Вт) устройства, которое вы хотите подключить.
- Мощность подключаемого устройства должна соответствовать мощности, указанной на изделии.
- Технические данные – номинальный ток и максимально допустимая нагрузка можно найти на упаковке и в инструкции.
- Вам запрещено пытаться открыть, модифицировать или изменить его самостоятельно.
- Обращаться с продуктом следует сухими руками.
- Защищайте детей и животных от контакта с продуктом.
- Не накрывайте изделие никакими предметами.
- Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате несоблюдения данных инструкций.



В соответствии с Европейской директивой 2012/19/EC по электротехническому и электронному оборудованию маркировка WEEE указывает на необходимость выборочного сбора использованного электрического и электронного оборудования.

Изделия, обозначенные таким знаком, под угрозой штрафа, нельзя выбрасывать в обычный мусорный бак вместе с другими отходами. Такие изделия могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека, требуют специальной формы переработки / восстановления для повторного использования/ рециклирования/ утилизации. О возможностях утилизации использованного оборудования можно узнать в соответствующем городском управлении или муниципалитете.

## SE PRODUKT: KOBI PMM 2

PARAMETERE: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20

## FUNKTIONSBEKRIVNING

Effektmätaren kan mäta energiförbrukningen för elektriska apparater, koldioxidutsläpp och kostnaden för el. Det hjälper användare att spåra sin elförbrukning och minska energiräkningar och utsläpp av växthusgaser.

## DRIFTSTEG

Ta först bort plasthållaren från batterifackets lock så att data sparar när mätaren kopplas ur eller vid strömbrott.

Efter att ha tryckt på knappen "ENERGY" flera gånger kommer LCD-skärmen att visa volt, ström i ampere, effekt i watt, frekvens och effektfaktor.

Tryck på knappen "HISTORY" uppredade gånger. LED-displayen visar förbrukning, kWh per dag, vecka och månad.

Efter att ha tryckt på knappen "COST" flera gånger kommer LED-displayen att visa effekten i watt i den översta raden, och i den andra raden kommer den att visa den totala kostnaden, elpristaxa, multitariffinformation (avancerad funktion), kol dioxidinformation, förflytten tid, totalt använt kWh.

## ÅTERSTÄLLNINGSKNAPP (RÖD)

Tryck på den lilla röda knappen för att återställa alla historiska data.

## STÄLL KLOCKAN

For att ställa klockan, tryck på "COST/-"-knappen för att visa tidsskärmen, tryck sedan på "SET/OK"-knappen i 3 sekunder, klockikonen blinkar. Tryck på "HISTORY" för att välja sifferposition. Tryck på inställningen "ENERGY/+" eller "COST/-" för att ändra siffrorna. Slutligen, tryck på "OK"-knappen för att avsluta. Om det inte görs någon åtgärd efter 10 sekunder loggar den ut från den aktuella konfigurationen och sparar den gamla inställningen.

12/24H ersättning, på klockskärmen, tryck på "HISTORY" och "ENERGY/+" samtidigt och håll kvar i mer än 3 sekunder.

## KONFIGURATIONSTAXA (ELKOSTNAD)

Tryck på "COST/-" för att återgå till tarifskärmen och tryck sedan på "SET/OK" i 3 sekunder.

När "TARIFF 1" blinkar, tryck på "ENERGY/+" eller "COST/-", välj "TARIFF 1" eller "DUAL TARIFF" och tryck sedan på "HISTORY" för att bekräfta.

Du använder knappen "HISTORY" för att flytta till sifferpositionen och knapparna "ENERGY/+" och "COST/-" för att ändra numret. Tryck på knappen "SET/OK" för att ställa in.

Om du har valt den enkla "TARIFF 1"-taxan, ställ bara in "TARIFF 1"-satsen och tryck sedan på "SET/OK"-knappen för att spara alla parametrar. Den går in i LCD-visningsläge.

Området börjar från 0:00 COST/kWh. Efter inställningen, tryck på "SET/OK" för att bekräfta.

Om du valde "DUAL TARIFF", tryck på "HISTORY" till lämplig post och tryck sedan på "ENERGY/+" eller "COST/-" för att välja inställning.

Tarifftidsinställning 1: På skärmen "TIME START", tryck på "HISTORY", välj rätt post genom att trycka på "ENERGY/+" eller "COST/-" för att ställa in tiden. När du har slutfört inställningarna, tryck på knappen "OK".

Tariff Tidsinställning 2: Tryck på "HISTORY"-knappen för att välja flimmernummer (andra objektet på LCD-skärmen), tryck sedan på "ENERGY/+" eller "COST/-"-knappen för att ställa in hastigheten (intervall: 0,000–9999 COST/kWh). När du har valt, tryck på "OK" för att ställa in.

Tariffinställningstid 2: Gå till skärmen "TIME START", tryck på "HISTORY". Välj rätt post, tryck på "ENERGY/+" eller "COST/-" för att ställa in tiden. När du är klar med att välja siffrorna, tryck på "OK"-knappen.

## KLOCKA OCH ELEKTRISK DISPLAY

Stäng av strömmen, LCD-skärmen visar klockan sekund.

Tryck på "COST/-" för att se elpriset du har ställt in.

## KUMULATIV TID

När effekten är högre än 2W kommer produkten att börja registrera och registrera all energidata.

Ackumulerat eleffektorområde: 0,000 kWh ~ 9999 kWh.

Ackumulerad elkostnadsintervall: 0,00COST ~ 9999COST.

Kostnad för tariff 1 eller 2: 0,00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Volym kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2/kWh.

Total volym kg CO2 0,00 ~ 9999 kg CO2.

## ÖVERBELASTNINGSINSTÄLLNINGAR

Tryck på knappen "ENERGY/+" för att välja skärmen "OVERLOAD". Tryck på "SET/OK"-knappen i mer än tre sekunder, den kommer att gå i i watts "OVERLOAD"-läge. När "W" blinkar, tryck på "ENERGY/+" eller "COST/" för att ställa in "W" eller "A".

Om du trycker på knappen men inte svarar, avslutas OVERLOAD-funktionen automatiskt.

När den aktuella belastningseffekten överskrider den förinställda överbelastningsparametern, kommer meddelandet "ÖVERLOAD" att blinka, vilket indikerar en fara. Systemet behandlar 3680W som den initiala parametern.

## CO2-INSTÄLLNINGAR

Tryck på "COST/-" för att visa CO2-skärmen, tryck sedan på "SET/OK" i 3 sekunder för att gå i i inställningarna.

Tryck på "HISTORY" för att välja posten, tryck sedan på "ENERGY/+" eller "COST/-" för att ställa in. Tryck sedan på "SET/OK" för att spara.

## STAPELDIAGRAM ÖVER KONSUMTIONSHISTORIK FÖR DE SENASTE 7 DAGARNA/VECKORNA/MÅNADERNA.

Tryck på "HISTORY" för att byta skärm.

Den initiala konfigurationen är 1 bar = 1 kWh, om den faktiska strömförbrukningen är för stor för att visas efter 1 kWh kommer den automatiskt att ändras till 2/3 kWh.

## ENERGIFÖRBRUKNING I DAGAR/VECKOR/MÅNADER

För att se din dagliga energiförbrukning under de senaste 7 dagarna, tryck på "HISTORY" i 3 sekunder. När skärmen är i "dagligt" läge, tryck på "ENERGY/+" eller "COST/-" för att välja önskad dag. Den dagliga energiförbrukningen visas i det andra läget.

För att se din veckoenergiförbrukning under de senaste 7 veckorna, tryck på "HISTORY" i 3 sekunder. När skärmen är i "veckoläge", tryck på "ENERGY/+" eller "COST/-" för att välja önskad vecka. Veckans energiförbrukning kommer att visas på andra plats.

För att se din månatliga energiförbrukning under de senaste 7 månaderna, tryck på "HISTORY" i 3 sekunder. När skärmen är i "månadsläge", tryck på "ENERGY/+" eller "COST/-" för att välja önskad månad. Månatlig energiförbrukning kommer att visas som andra.

## HUR MAN SNABBT RENSAR/TAR BORT DATA

Tryck på "ENERGY/+" och "COST/-" i 3 sekunder tills skärmen blinkar,

Tryck sedan på "SET/OK"-knappen i 3 sekunder. Hela numret kommer att raderas.

## BAKGRUNDSBELYSNINGSLÄGE (DENNA FUNKTION ÄR BEGRÄNSAD TILL BAKGRUNDSBELYSTA VERSIONER)

Anslut till elnätet, bakgrundsbelysningen tänds omedelbart, om du inte trycker på någon knapp släcks bakgrundsbelysningen efter tio minuter. När du trycker på knapparna och tänds bakgrundsbelysningen igen. (Bakgrundsbelysningen tänds endast när den är ansluten till nätström, bakgrundsbelysningen kan inte tändas om du använder batterier.)

## BATTERIBYTE

Ta bort batterilocket på baksidan och sätt i 2 x 1,5V (LR44/AG13) för att spara data (minnesfunktion).

## UPPMÄRKSAMHET:

- Kontrollera produktens tekniska skick före varje användning.
- Se till att kontrollera maxeffekten (W) för den enhet du vill ansluta.
- Effekten på den anslutna enheten måste motsvara den effekt som anges på produkten.
- Tekniska data - märkström och maximalt tillåten belastning finns på förpackningen och i bruksanvisningen.
- Du är förbjuden att själv försöka öppna, modifiera eller ändra den.
- Produkten ska hanteras med torra händer.
- Skydda barn och djur från kontakt med produkten.

• Täck inte över produkten med några föremål.

• Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av att dessa instruktioner inte följs.



I enlighet med EU-direktiv 2012/19 / EU om elektrisk och elektronisk utrustning anger WEEE-märkningen behovet av separat insamling av utrustad elektrisk och elektronisk utrustning. Produkter med sådan märkning, med böter, får inte kastas i vanligt sopor tillsammans med annat avfall. Dessa produkter kan vara skadliga för den naturliga miljön och människors hälsa, det kräver en särskild form av behandling / återvinning / återvinning / bortskaffande. Du kan ta reda på utnyttjandemöjligheterna för en sliten enhet i lämplig stad eller kommunkontor.

## SI IZDELEK: KOBI PMM 2

PARAMETRI: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20

### OPIS FUNKCIJE

Merilnik lahko meri porabo energije električnih naprav, izpuste ogljikovega dioksida in stroške električne energije. Uporabnikom pomaga spremljati svojo porabo električne energije ter zmanjšati račune za energijo in emisije toplogrednih plinov.

### KORAKI DELOVANJA

Najprej odstranite plastično držalo s pokrova prostora za baterije, da se bodo podatki shranili, ko je merilnik izklopljen ali med izpadom električne energije. Po večkratnem pritisku na gumb "ENERGY" se na LCD-prikazovalniku prikažejo volti, tok v amperih, moč v vatih, frekvence in faktor moči.

Večkratni pritisk na gumb "HISTORY". LED zaslon prikazuje porabo, kWh na dan, teden in mesec.

Po večkratnem pritisku na tipko "COST" bo na LED zaslonu v zgornji vrstici prikazana moč v vatih, v drugi vrsti pa skupni strošek, tarifa za električno energijo, informacije o več tarifah (napredna funkcija), ogljik podatki o dioksidu, pretečeni čas, skupna porabljeni kWh.

### GUMB ZA PONASTAVITEV (RДЕЧ)

Pritisnite mali rdeči gumb, da ponastavite vse zgodovinske podatke.

### NASTAVITE URO

Za nastavitev ure pritisnite gumb "COST/-", da se prikaže zaslon s časom, nato pritisnite gumb "SET/OK" za 3 sekunde, ikona ure bo utripala. Pritisnite "HISTORY", da izberete položaj števke. Pritisnite nastavitev "ENERGY/+" ali "COST/-", da spremenite številke. Na koncu pritisnite gumb "OK", da končate. Če po 10 sekundah ni ukrepanja, se bo odjavil iz trenutne konfiguracije in shranil staro nastavitev.

Zamenjava 12/24H, na zaslonu ure hkrati pritisnite "HISTORY" in "ENERGY/+" in ju držite več kot 3 sekunde.

### KONFIGURACIJSKA TARIFA (STROŠEK ELEKTRIČNE ENERGIJE)

Pritisnite "COST/-", da se vrnete na zaslon tarif, nato pritisnite "SET/OK" za 3 sekunde. Ko utripa "TARIFF 1", pritisnite "ENERGY/+" ali "COST/-", izberite "TARIFF 1" ali "DUAL TARIFF", nato pritisnite "HISTORY" za potrditev.

Uporabite gumb "HISTORY", da se premaknete na položaj števke, in gumba "ENERGY/+" in "COST/-", da spremenite številko. Za nastavitev pritisnite gumb "SET/OK".

Če ste izbrali preprosto tarifo "TARIFF 1", preprosto nastavite tarifo "TARIFF 1" in nato pritisnite gumb "NASTAVI/OK", da shranite vse parametre. Prešel bo v način LCD zaslona.

Razpon se začne pri 0:00 COST/kWh. Po nastaviti pritisnite "SET/OK" za potrditev.

Če ste izbrali "DUAL TARIFF", pritisnite "HISTORY" do ustrezne postavke, nato pritisnite "ENERGIJA/+" ali "COST/-", da izberete nastavitev.

Nastavitev tarifnega časa 1: Na zaslonu "TIME START" pritisnite "HISTORY", izberite pravilen element s pritiskom na "ENERGY/+" ali "COST/-", da nastavite čas. Ko končate z nastavitevami, pritisnite gumb "OK".

Nastavitev časa tarife 2: Pritisnite gumb "HISTORY", da izberete število utripanja (drugi element na LCD zaslonu), nato pritisnite gumb "ENERGY/+" ali "COST/-", da nastavite stopnjo (razpon: 0,000~9999 COST/kWh). Ko izberete, pritisnite "OK", da nastavite.

Čas nastavitev tarife 2: Pojdite na zaslon "TIME START", pritisnite "HISTORY". Izberite pravi element, pritisnite "ENERGY/+" ali "COST/-", da nastavite čas. Ko končate z izbiro številk, pritisnite gumb "OK".

## URA IN ELEKTRIČNI ZASLON

Izklopite napajanje, LCD bo prikazal sekundo ure.

Pritisnite "COST/-", da vidite ceno električne energije, ki ste jo nastavili.

## KUMULATIVNI ČAS

Ko je moč večja od 2 W, bo izdelek začel snemati in beležiti vse podatke o energiji.

Razpon akumulirane električne moči: 0,000 kWh ~ 9999 kWh.

Razpon skupnih stroškov električne energije: 0,00 COST ~ 9999 COST.

Stroški tarife 1 ali 2: 0,00COST/kWh ~ 9999COST/kWh.

Prostornina kg CO<sub>2</sub> 0,00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>/kWh.

Skupna prostornina kg CO<sub>2</sub> 0,00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>.

## NASTAVITVE PREOBREMENITVE

Pritisnite gumb "ENERGY/+", da izberete zaslon "OVERLOAD". Pritisnite gumb "SET/OK" za več kot tri sekunde, preklopil bo v način "OVERLOAD" vatov. Ko utripi "W", pritisnite "ENERGY/+" ali "COST/-", da nastavite "W" ali "A".

Če pritisnete gumb, vendar se ne odzovete, se funkcija PREOBREMENITVE samodejno konča.

Ko trenutna moč obremenitve preseže prednastavljeni parameter prebremenitve, utripi sporocilo "OVERLOAD", kar nakazuje nevarnost. Sistem obravnava 3680W kot začetni parameter.

## NASTAVITVE CO<sub>2</sub>

Pritisnite "COST/-", da prikažete zaslon CO<sub>2</sub>, nato pritisnite "SET/OK" za 3 sekunde, da vnesete nastavitev.

Pritisnite "HISTORY", da izberete element, nato pritisnite "ENERGY/+" ali "COST/-", da nastavite. Nato pritisnite "SET/OK", da shranite.

## PALIČNI GRAFIKON ZGODOVINE PORABE ZA ZADNJIH 7 DNI/TEDNOV/MESECEV.

Pritisnite "HISTORY", da spremenite zaslon.

Začetna konfiguracija je 1 bar = 1 kWh, če je dejanska poraba energije prevelika za prikaz po 1 kWh, se samodejno spremeni na 2/3 kWh.

## PORABA ENERGIJE V DNEVIH/TEDNIH/MESECIH

Za ogled dnevne porabe energije v zadnjih 7 dneh pritisnite "HISTORY" za 3 sekunde. Ko je zaslon v načinu "dnevno", pritisnite "ENERGY/+" ali "COST/-", da izberete želeni dan. Na drugem mestu bo prikazana dnevna poraba energije.

Za ogled tedenske porabe energije v zadnjih 7 tednih pritisnite "HISTORY" za 3 sekunde. Ko je zaslon v "tedenskem" načinu, pritisnite "ENERGY/+" ali "COST/-", da izberete želeni teden. Na drugem mestu bo prikazana tedenska poraba energije.

Za ogled vaše mesečne porabe energije v zadnjih 7 mesecih pritisnite "HISTORY" za 3 sekunde. Ko je zaslon v "mesečnem" načinu, pritisnite "ENERGY/+" ali "COST/-", da izberete želeni mesec. Na drugem mestu bo prikazana mesečna poraba energije.

## KAKO HITRO POČISTITI/IZBRISATI PODATKE

Pritisnite "ENERGY/+" in "COST/-" za 3 sekunde, dokler zaslon ne utripi, nato za 3 sekunde pritisnite gumb "SET/OK". Celotna številka bo izbrisana.

## NAČIN OSVETLITVE OZADJA (TA FUNKCIJA JE OMEJENA NA RAZLIČICE Z OSVETLITVIVO OD ZADAJ)

Priklučite na električno omrežje, osvetlitev se bo vklopila takoj, če ne pritisnete nobenega gumba, se bo osvetlitev izklopila v desetih minutah. Ko pritisnete gumb in, se osvetlitev ozadja ponovno vklopi. (Osvetlitev ozadja zasveti samo, ko je priključena na izmenični tok, osvetlitev ozadja ne more zasvetiti, če uporabljate baterije.)

## MENJAVA BATERIJE

Odstranite pokrov baterije na zadnji strani in vstavite 2 x 1,5 V (LR44/AG13) za shranjevanje podatkov (funkcija pomnilnika).

## POZOR:

- Pred vsako uporabo preverite tehnično stanje izdelka.
- Ne pozabite preveriti največje moč (W) naprave, ki jo želite priključiti.
- Moč priključene naprave mora ustrezati moči, navedeni na izdelku.
- Tehnični podatki - nazivni tok in največja dovoljena obremenitev so navedeni na embalaži in v navodilih.
- Prepovedano vam je, da ga poskušate sami odpreti, spremeniti ali spremeni.
- Izdelka je treba prijemati s suhimi rokami.

• Zaščitite otroke in živali pred stikom z izdelkom.

• Izdelka ne prekrivajte z nobenimi predmeti.

• Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki bi nastala zaradi neupoštevanja teh navodil.



V skladu z Direktivo 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta o odpadni električni in elektronski opremi (OEOF) je treba ločeno zbirati odpadno električno in elektronsko opremo. Proizvode, označene s tako oznako, ni dovoljeno odstranjevati v navadne zaboljivke skupaj z ostalimi odpadki, v nasprotnem primeru je zagrožena denarna globa. Taki proizvodi so lahko škodljivi za okolje in zdravje ljudi, zato se zanje zahteva posebna oblika obdelovanja/predelovanja/recikliranja/uničevanja. O možnostih odstranjevanja tovrstnih proizvodov se pozanimajte na pristojni občini.

## SK VÝROBOK: KOBİ PMM 2

PARAMETRE: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20

## POPIS FUNKCIE

Elektromer dokáže merať spotrebú energie elektrických spotrebičov, emisie oxidu uhličitého a náklady na elektrinu. Pomáha používateľom sledovať spotrebú elektriny a znižovať účty za energiu a emisie skleníkových plynov.

## PREVÁDZKOVÉ KROKY

Najprv odstráňte plastový držiak z krytu priestoru pre batérie, aby sa údaje uložili aj pri odpojení glukomera alebo pri výpadku prúdu.

Po niekolkonásobnom stlačení tlačidla „ENERGY“ sa na LCD displeji zobrazia volty, prúd v ampéroch, výkon vo wattach, frekvencia a účinnosť.

Opakoványm stláčaním tlačidla „HISTORY“. LED displej zobrazuje spotrebú, kWh za deň, týždeň a mesiac.

Po niekolkonásobnom stlačení tlačidla „COST“ sa na LED displeji zobrazí v hornom riadku výkon vo wattach a v druhom riadku sa zobrazia celkové náklady, tarifa za elektrinu, multitarifné informácie (rozšírená funkcia), uhlík informácie o oxide, uplynutý čas, celková spotrebovaná kWh.

## RESETOVACIE TLAČIDLO (ČERVENÉ)

Stlačením malého červeného tlačidla vynulujete všetky historické údaje.

## NASTAVTE HODINY

Ak chcete nastaviť hodiny, stlačte tlačidlo „COST/-“, aby ste zobrazili obrazovku času, potom stlačte tlačidlo „SET/OK“ na 3 sekundy, ikona hodín bude blikáť. Stlačte „HISTORY“ pre výber pozície číslice. Stlačte nastavenie „ENERGY/+“ alebo „COST/-“ na zmienu čísel. Nakoniec stlačte tlačidlo „OK“ na dokončenie. Ak po 10 sekundách nevykonáte žiadnu akciu, odhlásí sa z aktuálnej konfigurácie a uloží sa staré nastavenie.

12/24H výmena na obrazovke s hodinami súčasne stlačte „HISTORY“ a „ENERGY/+“ a podržte ich dlhšie ako 3 sekundy.

## KONFIGURAČNÁ TARIFA (CENA ZA ELEKTRINU)

Stlačte „COST/-“ pre návrat na obrazovku tarify, potom stlačte „SET/OK“ na 3 sekundy. Keď bliká „TARIFF 1“, stlačte „ENERGY/+“ alebo „COST/-“, zvolte „TARIFF 1“ alebo „DUAL TARIFF“ a potom stlačte „HISTORY“ na potvrdenie.

Pomocou tlačidla „HISTORY“ sa presuniete na pozíciu číslice a tlačidlami „ENERGY/+“ a „COST/-“ zmeníte číslo. Pre nastavenie stlačte tlačidlo „SET/OK“.

Ak ste si zvolili jednoduchú tarifu „TARIFF 1“, jednoducho nastavte sadzbu „TARIFF 1“ a následne stlačte tlačidlo „SET/OK“ pre uloženie všetkých parametrov. Prejde do režimu LCD displeja.

Rozsah začína od 0:00 NÁKLADY/kWh. Po nastavení stlačte „SET/OK“ pre potvrdenie.

Ak ste zvolili „DUAL TARIFF“, stlačte „HISTORY“ na príslušnú položku a potom stlačte „ENERGY/+“ alebo „COST/-“ pre výber nastavenia.

Nastavenie tarifného času 1: Na obrazovke „TIME START“ stlačte „HISTORY“, vyberte správnu položku stlačením „ENERGY/+“ alebo „COST/-“ pre nastavenie času. Po dokončení nastavení stlačte tlačidlo „OK“.

Nastavenie tarifného času 2: Stlačte tlačidlo „HISTORY“ pre výber čísla blikania (druhá položka LCD displeja), potom stlačte tlačidlo „ENERGY/+“ alebo „COST/-“ pre nastavenie sadzby (rozsah: 0,000~9999 COST/kWh). Po výbere stlačte „OK“ pre nastavenie.

Čas nastavenia tarify 2: Prejdite na obrazovku „TIME START“ a stlačte „HISTORY“. Vyberte správnu položku a stlačením tlačidla „ENERGY/+“ alebo „COST/-“ nastavte čas. Po dokončení výberu čísel stlačte tlačidlo „OK“.

## HODINY A ELEKTRICKÝ displej

Vypnite napájanie, na LCD sa zobrazia hodiny.

Stlačte "COST/-" pre zobrazenie sadzby elektriny, ktorú ste nastavili.

## KUMULATÍVNY ČAS

Ked' je výkon vyšší ako 2 W, produkt začne zaznamenávať a zaznamenávať všetky energetické údaje.

Rozsah akumulovaného elektrického výkonu: 0,000 kWh ~ 9999 kWh.

Rozsah akumulovaných nákladov na elektrinu: 0,00 NÁKLADY ~ 9999 NÁKLADY.

Náklady na tarifu 1 alebo 2: 0,00 NÁKLADY/kWh ~ 9999 NÁKLADY/kWh.

Objem kg CO<sub>2</sub> 0,00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>/kWh.

Celkový objem kg CO<sub>2</sub> 0,00 ~ 9999 kg CO<sub>2</sub>.

## NASTAVENIA PREŤAŽENIA

Stlačením tlačidla „ENERGY/+“ vyberte obrazovku „OVERLOAD“. Stlačte tlačidlo „SET/OK“ na viac ako tri sekundy, prejdete do režimu „OVERLOAD“ vo wattoch.

Ked' "W" bliká, stlačte "ENERGY/+" alebo "COST/" pre nastavenie "W" alebo "A".

Ak stlačíte tlačidlo, ale nereagujete, funkcia PREŤAŽENIA sa automaticky ukončí.

Ked' aktuálny výkon zátaže prekročí prednastavený parameter preťaženia, bude blikať správa „OVERLOAD“, čo znamená nebezpečenstvo. Systém považuje 3680W za počiatočný parameter.

## NASTAVENIA CO<sub>2</sub>

Stlačením tlačidla „COST/-“ zobrazíte obrazovku CO<sub>2</sub> a potom stlačením tlačidla „SET/OK“ na 3 sekundy vstúpite do nastavení.

Stlačte "HISTORY" pre výber položky a potom stlačte "ENERGY/+" alebo "COST/-" pre nastavenie. Potom stlačte "SET/OK" pre uloženie.

## STÍPCOVÝ GRAF HISTÓRIE SPOTREBY ZA POSLEDNÝCH 7 DNÍ/TÝŽDŇOV/MESIACOV.

Stlačte "HISTORY" pre zmenu obrazovky.

Počiatočná konfigurácia je 1 bar = 1 kWh, ak je skutočná spotreba energie príliš veľká na zobrazenie po 1 kWh, automaticky sa zmení na 2/3 kWh.

## SPOTREBA ENERGIE V DŇOCH/TÝŽDŇOV/MESIACOV

Ak chcete zobraziť svoju dennú spotrebu energie za posledných 7 dní, stlačte tlačidlo "HISTORY" na 3 sekundy. Ked' je obrazovka v „dennom“ režime, stlačením „ENERGY/+“ alebo „COST/-“ vyberte požadovaný deň. Na druhej pozícii sa zobrazí denná spotreba energie.

Ak chcete zobraziť svoju týždennú spotrebu energie za posledných 7 týždňov, stlačte tlačidlo "HISTORY" na 3 sekundy. Ked' je obrazovka v „týždenmom“ režime, stlačením „ENERGY/+“ alebo „COST/-“ vyberte požadovaný týždeň. Na druhom mieste sa zobrazí týždenná spotreba energie.

Ak chcete zobraziť svoju mesačnú spotrebu energie za posledných 7 mesiacov, stlačte tlačidlo "HISTORY" na 3 sekundy. Ked' je obrazovka v „mesačnom“ režime, stlačením „ENERGY/+“ alebo „COST/-“ vyberte požadovaný mesiac. Ako druhá sa zobrazí mesačná spotreba energie.

## AKO RÝCHLO VYMAZAŤ/VYMAZAŤ DÁTA

Stlačte „ENERGY/+“ a „COST/-“ na 3 sekundy, kým obrazovka nezačne blikať.

Potom stlačte tlačidlo „SET/OK“ na 3 sekundy. Celé číslo bude vymazané.

## REŽIM PODSVIETENIA (TÁTO FUNKCIA JE OBMEDZENÁ NA VERZIE S PODSVIETENÍM)

Pripojte k elektrickej sieti, podsvietenie sa okamžite zapne, ak nestlačíte žiadne tlačidlo, podsvietenie sa vypne do desiatich minút. Po stlačení tlačidiel a sa podsvietenie znova zapne. (Podsvietenie sa rozsvieti iba pri pripojení k sieťovému napájaniu, podsvietenie sa nemôže rozsvietiť, ak používate batériu.)

## VÝMENA BATÉRIE

Odstráňte kryt batérie na zadnej strane a vložte 2 x 1,5 V (LR44/AG13) na uloženie dát (funkcia pamäte).

## POZNÁMKA:

- Pred každým použitím skontrolujte technický stav výrobku.
- Nezabudnite skontrolovať maximálny výkon (W) zariadenia, ktoré chcete pripojiť.
- Výkon pripojeného zariadenia musí zodpovedať výkonu uvedenému na výrobku.
- Technické údaje - menovitý prúd a maximálne povolené záťaženie nájdete na obale a v návode.
- Je zakázané pokúšať sa ho sami otvárať, upravovať alebo upravovať.
- S výrobkom treba manipulovať suchými rukami.

• Chráňte deti a zvieratá pred kontaktom s prípravkom.

• Výrobok nezakrývajte žiadnymi predmetmi.

• Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nedodržaním týchto pokynov.



Zhodne s Európskym nariadením 2012/19/EÚ, ktoré sa týka elektrických a elektronických zariadení, označenie WEEE poukazuje na nutnosť separovaného zberu použitých elektrických a elektronických zariadení. Pod hrozbou pokuty nesmú byť takto označené výrobky vyhodené do obyčajných smeti spolu s iným odpadom. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, vyžadujú si špeciálnu formu spracovania / obnovy / recyklácie / zneškodnenia. O možnostiach likvidácie starého zariadenia sa môžete dozviedieť na príslušnom mestskom alebo krajskom úrade.

## SR ПРОИЗВОД: КОВІ РММ 2

ПАРАМЕТРИ: 230V, 50HZ, MAX. 3680W, 16A, IP20

## ОПИС ФУНКЦИЕ

Мерач snahe môže da méri potrošju energie elektricnich uređaja, emisiju ugljen-dioksida a cenu elektricne energije. Pomaze korisnicima da prate svoju potrošju elektricne energije i smje rachune za energiju i emisije gasova staklene bаште.

## КОРАЦИ ОПЕРАЦИЈЕ

Prvo uklonite plastичni držac sa poklopca odjelka za baterije kako bi podaci bili sačuvani kada je merac iskycuhen ili tokom nestanka stруje.

Након што притиснете дугме "ENERGY" неколико пута, LCD ће приказати волте, струју у амперима, снагу у ватима, фреквенцију и фактор снаге.

Притискајући дугме "HISTORY" више пута. LED дисплеј приказује потрошју, кВх по дану, недељи и месецу.

Након што притиснете дугме „COST“ неколико пута, LED дисплеј ће у горњем реду приказати снагу у ватима, ау другом реду укупну цену, тарифу за електричnu енергију, вишетарифне информације (напредна функција), угљеник информације о диоксиду, протекло време, укупно утрошени кВх.

## ДУГМЕ ЗА РЕСЕТОВАЊЕ (ЦРВЕНО)

Притисните мало црвено дугме да ресетујете све историјске податке.

## ПОДЕСИТЕ САТ

Da biste podešili sat, pritisnite dugme "COST/-" da biste prikazali ekran sa временом, a затим pritisnite dugme "SET/OK" na 3 sekundu, ikona sata će treptati. Pritisnite "HISTORY" da izaberete poziciju cifre.

Pritisnite postavku "ENERGY/+" или "COST/-" da promenite brojeve. Na kraju, pritisnite dugme "OK" da završite. Ako nema akciju posle 10 sekundi, odjavljuće se iz trenutne konfiguracije i sačuvati staro podešavaњe.

Zamena 12/24x, na ekranu sata pritisnите истовремeno "HISTORY" и "ENERGY/+" i držite duže od 3 sekunde.

## ТАРИФА КОНФИГУРАЦИЈЕ (ТРОШАК ЕЛЕКТРИЧНЕ ЕНЕРГИЈЕ)

Пritisnite „COST/-“ da biste se vratili na ekran sa tariifama, a затим pritisnite „SET/OK“ 3 sekunde.

Kada „TARIFF“ treperi, pritisnite „ENERGY/+“ ili „COST/-“, izaberite „TARIFF 1“ ili „DUAL TARIFF“, a затим pritisnite „HISTORY“ za potvrdu.

Koristite dugme „HISTORY“ da biste prešli na poziciju cifara i dugmad „ENERGY/+“ i „COST/-“ da biste promenili broj. Pritisnite dugme "SET/OK" da biste podešili.

Ako ste izabrali jednoставnu tariifu "TARIFF 1", jednoставno podešite stupu "TARIFF 1" i затim pritisnite dugme "SET/OK" da biste sačuvali sve parametre. Uhi će u režim LCD ekranu.

Opseg počinje od 0:00 ЦОСТ/кВх. Nakon podešavaњa, pritisnite "SET/OK" za potvrdu.

Ako ste izabrali „DUAL TARIFF“, pritisnite „HISTORY“ do odgovaraјућe stavke, a затim pritisnite „ENERGY/+“ ili „COST/-“ da izaberete postavku.

Podešavaње tariifnog vremena 1: Na ekranu „ТИМЕ СТАРТ“ pritisnite „ХИСТОРИ“, izaberite tačnu stavku pritiskom na „ЕНЕРГИ/+“ или „ЦОСТ/-“ da podešite vreme. Kada završite podešavaњa, pritisnite dugme "OK".

Podešavaње vremena tariife 2: Pritisnite dugme „ХИСТОРИ“ da izaberete broj treperenja (druga stavka LCD ekran), a затим pritisnite dugme „ЕНЕРГИ/+“ ili „ЦОСТ/-“ da podešite stupu (opseg: 0.000~9999 ЦОСТ/кВх). Kada izaberete, pritisnite "OK" da biste podešili.

Време подешавања тарифе 2: Идите на екран „ТИМЕ СТАРТ“, притисните „ХИСТОРИ“. Изберите тачну ставку, притисните „ЕНЕРГИ/+“ или „ЦОСТ/-“ да подесите време. Када завршите са избором бројева, притисните дугме „OK“.

## САТ И ЕЛЕКТРИЧНИ ДИСПЛЕЈ

Исклучите напајање, ЛЦД ће приказати секунду сата.

Притисните „ЦОСТ/-“ да видите тарифу електричне енергије коју сте подесили.

## КУМУЛАТИВНО ВРЕМЕ

Када је снага већа од 2В, производ ће почети да снима и снима све податке о енергији.

Опсег акумулиране електричне снаге: 0.000 кВх ~ 9999 кВх.

Опсег акумулираних трошкова електричне енергије: 0,00 ЦОСТ ~ 9999 ЦОСТ.

Цена тарифе 1 или 2: 0,00ЦОСТ/кВх ~ 9999ЦОСТ/кВх.

Запремина кг ЦО2 0,00 ~ 9999 кг ЦО2/кВх.

Укупна запремина кг ЦО2 0,00 ~ 9999 кг ЦО2.

## ПОДЕШАВАЊА ПРЕОПТЕРЕЋЕЊА

Притисните дугме „ЕНЕРГИ/+“ да бисте изабрали екран „ОВЕРЛОАД“.

Притисните дугме „СЕТ/OK“ дуже од три секунде, уђи ће у режим „ОВЕРЛОАД“ у ватима. Када „В“ трепери, притисните „ЕНЕРГИ/+“ или „ЦОСТ/-“ да бисте подесили „В“ или „А“.

Ако притиснете дугме, али не одговорите, функција ОВЕРЛОАД ће се аутоматски прекинута.

Када тренутна снага оптерећења премаши унапред подешени параметар преоптерећења, порука „ОВЕРЛОАД“ ће трептати, указујући на опасност.

Систем третира 3680В као почетни параметар.

## ЦО2 ПОДЕШАВАЊА

Притисните „ЦОСТ/-“ да бисте приказали екран Цо2, а затим притисните „СЕТ/OK“ 3 секунде да бисте унели подешавања.

Притисните „ХИСТОРИ“ да изберете ставку, а затим притисните „ЕНЕРГИ/+“ или „ЦОСТ/-“ да бисте је поставили. Затим притисните „СЕТ/OK“ да бисте сачували.

## ТРАКАСТИ ГРАФИКОН ИСТОРИЈЕ ПОТРОШЊЕ ЗА ПОСЛЕДЊИХ 7

### ДАНА/НЕДЕЉА/МЕСЕЦИ.

Притисните „ХИСТОРИ“ да промените екран.

Почетна конфигурација је 1 бар = 1 кВх, ако је стварна потрошња енергије превелика за приказ након 1 кВх, аутоматски ће се променити на 2/3 кВх.

## ПОТРОШЊА ЕНЕРГИЈЕ У ДАНИМА/НЕДЕЉАМА/МЕСЕЦИМА

Да бисте видели дневну потрошњу енергије у последњих 7 дана, притисните „ХИСТОРИ“ на 3 секунде. Када је екран у „дневном“ режиму, притисните „ЕНЕРГИ/+“ или „ЦОСТ/-“ да изберете жељени дан. Дневна потрошња енергије биће приказана на другој позицији.

Да бисте видели недељну потрошњу енергије у последњих 7 недеља, притисните „ХИСТОРИ“ на 3 секунде. Када је екран у „недељном“ режиму, притисните „ЕНЕРГИ/+“ или „ЦОСТ/-“ да изберете жељену недељу. Недељна потрошња енергије биће приказана на другом месту.

Да бисте видели своју месечну потрошњу енергије у последњих 7 месеци, притисните „ХИСТОРИ“ на 3 секунде. Када је екран у „месечном“ режиму, притисните „ЕНЕРГИ/+“ или „ЦОСТ/-“ да изберете жељени месец. Месечна потрошња енергије ће бити приказана на другом месту.

## КАКО БРЗО ИЗБРИСАТИ/ИЗБРИСАТИ ПОДАТКЕ

Притисните „ЕНЕРГИ/+“ и „ЦОСТ/-“ 3 секунде док екран не трепери,

Затим притисните дугме „СЕТ/OK“ на 3 секунде. Цео број ће бити избрисан.

## РЕЖИМ ПОЗАДИНСКОГ ОСВЕТЉЕЊА (ОВА ФУНКЦИЈА ЈЕ ОГРАНИЧЕНА НА ВЕРЗИЈЕ СА ПОЗАДИНСКИМ ОСВЕТЉЕЊЕМ)

Повежите се на електричну мрежу, позадинско осветљење ће се одмах укључити, ако не притиснете ниједно дугме, позадинско осветљење ће се искључити за десет минута. Када притиснете дугмад и, позадинско осветљење се поново укључује. (Позадинско осветљење светли само када је приклучено на напајање наизменичној струјом, позадинско осветљење не може да се упали ако користите батерије.)

## ПРОМЕНА БАТЕРИЈЕ

Уклоните поклопац батерије са задње стране и уметните 2 к 1,5В (LR44/AГ13) да бисте сачували податке (функција меморије).

## ПАЖЊА:

- Пре сваке употребе проверите техничко стање производа.
- Обавезно проверите максималну снагу (В) уређаја који желите да повежете.
- Снага повезаног уређаја мора одговарати снази наведеној на производу.
- Технички подаци - називна струја и максимално дозвољено оптерећење налазе се на паковању и у упутству.
- Забрањено вам је да сами покушавате да га отворите, измените или измените.
- Производом треба руковати сувим рукама.
- Заштитите децу и животиње од контакта са производом.
- Не покривајте производ никаквим предметима.
- Произвођач није одговоран за било какву штету насталу услед непоштовања ових упутстава.



У складу са Европском директивом 2012/19 / ЕУ о електричној и електронској опреми, ВЕЕЕ ознака предвиђа потребу за селективним сакупљањем отпадне електричне и електронске опреме. Производи означенчи на овај начин, кажњени глобално, не могу се заменити за уобичајене. Такви производи могу се променити за животну средину и људско здравље и захтевају посебан образац за прераду / пуњење / рециклирање / одлагање. Стари уређај можете научити да одлажете у одговарајућем градском или месном уреду.